



UNIVERSIDAD  
DE LOS ANDES  
DR. PEDRO RINCÓN GUTIÉRREZ  
TACHIRA VENEZUELA

**REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA.  
MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA EDUCACIÓN  
SUPERIOR**

**FACTORES INTEGRACIONISTAS EN LOS ESPACIOS  
REGIONALES FRONTERIZOS: CASO HERRÁN  
(NORTE DE SANTANDER) Y RAFAEL URDANETA  
(TÁCHIRA).**

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

**Trabajo Especial presentado como requisito para optar al Título de  
Magíster Scientiae en Fronteras e Integración**

**AUTORA: Gabriela Irina Pinillos Q.**

**CÉDULA DE IDENTIDAD: 63.540.921 de Bucaramanga**

**TUTORA: Phd. Marleny Cardona Acevedo.**

**San Cristóbal, 2010**

**C.C. Reconocimiento**

## TABLA DE CONTENIDO

	Pag.
<b>DEDICATORIA</b>	ii
<b>AGRADECIMIENTO</b>	iii
<b>TABLA DE SIGLAS</b>	Vii
<b>ÍNDICE DE FIGURAS</b>	Vii
<b>ÍNDICE DE CUADROS</b>	Vii
<b>RESUMEN</b>	X
<b>INTRODUCCIÓN</b>	1
<b>CAPITULO I. MARCO GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN</b>	
1.1. El Problema: El espacio fronterizo Herrán y Rafael Urdaneta. Espacio de Interacción económica hacia la Integración Regional.	4
1.2. Justificación de la Investigación	9
1.3. Objetivos	10
1.3.1. General	10
1.3.2. Específicos	11
<b>CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO</b>	
2. Espacios Regionales Fronterizos y la Política Económica Regional desde el enfoque de la CAN.	12
2.1. Contextualización y conceptualización de los espacios regionales fronterizos.	12
2.2. La Integración latinoamericana y la reivindicación de las regiones en el proceso de Integración.	15
2.3. De la integración económica a las teorías de desarrollo. Elementos teóricos para la integración latinoamericana.	18
	25
<b>CAPITULO III.</b>	
3. Diseño metodológico.	34
3.1. Naturaleza de la investigación.	34
3.2. Población.	35
3.3. Muestra.	36
3.4. Técnicas e Instrumentos.	37
• La entrevista.	37
• Encuestas.	37
• Observación Directa.	38
3.5. Instrumentos definidos.	39
3.6. Procedimiento de la Investigación.	39
<b>CAPÍTULO IV. CONTEXTO GEOPOLÍTICO</b>	
4. Contexto geopolítico. Aspectos físicos y geográficos del territorio	41
4.1. Aspectos geográficos.	42
4.2. Aspectos socioeconómicos del área de frontera.	45
4.3. Aspectos ambientales.	46
4.4. Aspectos culturales.	48
4.5. Aspectos históricos.	51
<b>CAPÍTULO V. SISTEMATIZACIÓN Y RESULTADOS</b>	
5. Formas de producción y comercialización agrícola y factores espaciales desprendidos de esta actividad	53
5.1. Caracterización general de los productores y comercializadores del área de frontera.	54
5.2. Factores espaciales socio-culturales.	60
5.3. Factores espaciales económicos.	66
5.4. Factores espaciales coyunturales	88
<b>CAPÍTULO VI. ANÁLISIS DE RESULTADOS</b>	
6. Espacialidad económica sostenible en lo social y cultural.	93

6.1. Los productos agrícolas comercializados entre el municipio de Herrán-Norte de Santander y Rafael Urdaneta- Táchira.	104
6.2. Canales de comercialización de los productos agrícolas Herrán- Rafael Urdaneta.	108
6.3. Determinantes en la fijación de precios frente a las fluctuaciones de la tasa de cambio.	116
6.4. La distribución del ingreso del productor/intermediario.	117
6.5. Redes sociales establecidas a partir de los procesos de comercialización.	120
6.6. Percepciones de las relaciones político-diplomáticas colombo-venezolanas y efectos en las relaciones comerciales.	122
<b>CAPÍTULO VI. CONCLUSIONES</b>	
Conclusiones	127
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	140
<b>ANEXOS</b>	145
Anexos	

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## TABLA DE SIGLAS

CAN	: Comunidad Andina.
ZIF	: Zona de Integración Fronteriza.
COPAF	: Corporación Presidencial para Asuntos de Frontera.
ALALC	: Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.
ALADI	: Asociación Latinoamericana de Integración.
GRAN	: Grupo Andino.
CNF	: Consejo Nacional de Fronteras.
BPA	: Buenas Prácticas Agrícolas.
E.S.E	: Empresa Social del Estado.

## ÍNDICE DE FIGURAS.

Figura 1.1. Definición y Delimitación de la Zona de Integración Fronteriza Táchira- Norte de Santander, 2005.	8
Figura 2.1. Dimensiones territoriales de área, zona y región fronteriza	14
Figura 2.2. Consideración gráfica de la integración latinoamericana.	25
Figura 2.3. Elementos básicos para una teoría Latinoamericana de Integración.	32
Figura 4.1. Vista del Municipio de Herrán.	43
Figura 4.1. Zona de frontera sin límite.	11
Figura 4.2. Vista del municipio de Herrán.	12
Figura 5.1. Situación de vivienda.	56
Figura 5.2. Servicios públicos.	59
Figura 5. 3. Actividades compartidas: Venezuela/Colombia.	62
Figura 5.4. Percepciones socio-afectivas en los habitantes de la frontera.	66
Figura 5.5. Inicio del negocio.	67
Figura 5.6. Propiedad del local, tierra o lugar de trabajo.	68
Figura 5.7. El capital actual es el mismo que cuando inició su negocio.	70
Figura 5.8. Número de personas dedicadas a la producción agrícola.	71
Figura 5.9. Posibles riesgos en la producción/comercialización.	71
Figura 5.10. Productos Agrícolas en los municipios.	73

Figura 5.11. Técnicas de producción agrícola.	74
Figura 5.12. Competencia para el producto los municipios de Herrán/ Rafael Urdaneta.	76
Figura 5.13. Compra de productos entre Venezuela/Colombia.	79
Figura 5.14. Productos que se compran entre Venezuela/Colombia.	81
Figura 5.15. Ingresos económicos en el Hogar.	84
Figura 5.16. Número de personas que subsisten con los ingresos de la producción.	85
Figura 5.17. Ingresos provenientes de remesas.	87
Figura 5.18. Posibles hechos ante el cierre de la frontera.	91
Figura 5.19. Afectación de la crisis en las relaciones fronterizas.	92
Figura 6.1. Factores Espaciales Socio-culturales.	95
Figura 6.2. Factores Espaciales Ambientales.	97
Figura 6.3. Factores Espaciales Económicos.	99
Figura 6.4. Factores Espaciales Coyunturales.	102
Figura 6.5. Factores Espaciales en la Frontera: Herrán- Rafael Urdaneta.	103
Figura 6.6. Productos agrícolas herranenses (fresa y arrachaca).	105
Figura 6.7. Canales de comercialización de los productos agrícolas.	109
Figura 6.8. Paso fronterizo Herrán- Rafael Urdaneta, 2009.	111
Figura 6.9. Puente peatonal sobre el río Táchira en la frontera: Herrán - Rafael Urdaneta, 2009.	112
Figura 6.10. Distancias en kilómetros vs. Tiempo, frontera Táchira- Norte de Santander.	113
Figura 6.11. Puesto de guardia Aldea el Tabor límite Herrán- Rafael Urdaneta.	116
Figura 7.1. Factores Espaciales fronterizos entre Herrán y Rafael Urdaneta.	130

## ÍNDICE DE CUADROS.

Cuadro 4.1. Elementos físicos comunes.	43
Cuadro 4.2. Elementos comunes socioeconómicos.	46
Cuadro 4.3. Elementos comunes ambientales.	47
Cuadro 4.4. Elementos comunes culturales.	49
Cuadro 4.5. Elementos comunes históricos.	51
Cuadro 5.1. Niños(as) que conforman el hogar de los productores encuestados.	55
Cuadro 5. 2 Acceso a la educación.	57
Cuadro 5.3. Familiares en Venezuela/Colombia.	60
Cuadro 5.4. Número de Familiares en Venezuela.	61
Cuadro 5.5 Tipos de vínculos además del comercial entre Colombia y Venezuela.	61

Cuadro 5.6. Vínculos a partir de la relación comercial entre Herrán y Rafael Urdaneta.	63
Cuadro 5.7. Beneficiarios de programas sociales del gobierno venezolano/colombiano.	64
Cuadro 5.8. Beneficiarios de programas del gobierno colombiano.	64
Cuadro 5.9. Atención o prestación de servicios de país vecino: Venezuela/Colombia.	65
Cuadro 5.10. Tiempo que cada consultado lleva con el negocio.	67
Cuadro 5.11. Capital de trabajo.	70
Cuadro 5.12. Hectáreas de tierra para la producción.	72
Cuadro 5.13. Tiempo promedio de producción agrícola.	74
Cuadro 5.14. Costo de producción agrícola.	75
Cuadro 5.15. Número de miembros de la familia que trabajan en la producción/comercialización.	77
Cuadro 5.16. Canales de comercialización utilizados.	78
Cuadro 5.17. Beneficios de los consultados de vender en Venezuela/ Colombia.	79
Cuadro 5.18. Canastas básicas Venezuela /Colombia.	80
Cuadro 5.19. Beneficios al comprar entre Colombia y Venezuela.	82
Cuadro 5.20. Relación compra-venta en intercambio comercial.	82
Cuadro 5.21. Días laborados en la semana.	83
Cuadro 5.22. Recepción de ingresos.	83
Cuadro 5.23. Debilidad económica desde la percepción del tipo de cambio.	86
Cuadro 5.24. Percepción de los consultados sobre la existencia de una crisis colombo-venezolana.	89
Cuadro 5.25. El bloqueo del paso fronterizo afecta las relaciones colombo-venezolanas.	90

## RESUMEN.

**UNIVERSIDAD DE LOS ANDES. COORDINACIÓN DE POSTGRADO  
PROGRAMA DE MAESTRÍA EN FRONTERAS E INTEGRACIÓN.  
FACTORES INTEGRACIONISTAS EN LOS ESPACIOS REGIONALES  
FRONTERIZOS: CASO HERRÁN (NORTE DE SANTANDER) Y  
RAFAEL URDANETA (TÁCHIRA). PINILLOS, GABRIELA, CARDONA,  
MARLENY. 2010.**

Este estudio tiene como eje central la formación de los factores espaciales fronterizos en los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira); se parte del intercambio comercial agrícola y de la manera en que éstos se vinculan y generan efectos en el desarrollo y la integración regional. Se recurrió a una revisión documental y de campo, aplicación de cuestionarios y realización de entrevistas a habitantes de la zona de estudio focalizada que participan del sistema productivo que comprende desde la producción agrícola en el lado colombiano y hasta la comercialización en el lado venezolano a partir de la técnica de agotamiento de información. Los principales resultados muestran que los factores económicos son determinantes en la dinámica común, existe una mayor dependencia desde Colombia hacia Venezuela. Los factores coyunturales evidencian las dificultades políticas que se contraponen con las necesidades y el desarrollo de las comunidades fronterizas. Es preciso construir un proceso binacional para lograr desarrollo consecuente y así el proceso de integración pueda concebirse desde las fronteras.

**Palabras claves:** Factores espaciales. Intercambio comercial agrícola. Desarrollo regional fronterizo, Integración fronteriza.

## INTRODUCCIÓN.

El tema de la integración en América Latina, hoy día, recobra fuerza a partir de la iniciativa de los países del sur denominada UNASUR. En este plan se encuentran vinculados países de Suramérica y Centroamérica y está encabezada por los presidentes de Venezuela, Argentina, Chile y Brasil.

Las diferencias ideológicas y políticas que tienen los gobiernos de estos países genera dificultades en la concreción de los acuerdos de unificación entre los países de Latinoamérica; tal es el caso de Colombia y Venezuela que, pese a ser vecinos y principales socios comerciales, han tenido severos desencuentros y desacuerdos políticos a partir de la década del 2000.

Venezuela anunció en 2006 su retiro como miembro de la Comunidad Andina, por diferentes razones y, en especial por las negociaciones que Colombia y Perú decidieron realizar para lograr un Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos. Eso dificultó procesos de integración que se adelantaban tales como la definición y delimitación de la Zona de Integración Fronteriza Norte de Santander y Táchira. A partir de ello, en diferentes ocasiones las relaciones diplomáticas entre Colombia y Venezuela se han roto, hecho que ha generado desequilibrios en las economías de ambos países y en específico en las formas de vida de la población de frontera.

La zona de frontera colombo-venezolana de Táchira y Norte de Santander es por excelencia un paso comercial de suma importancia; los municipios de Herrán (Colombia) y Rafael Urdaneta (Venezuela) ubicados al sur de la frontera en mención, forman un paso clave para el comercio informal de productos agrícolas desde Colombia hacia Venezuela y la población que allí habita ha sido receptora directa de las consecuencias ocasionadas por los desacuerdos y desavenencias entre ambos gobiernos.

En esta área fronteriza se observan elementos propios del espacio que afectan los procesos, sobre todo comerciales y de interacción entre los pobladores de lado y lado del límite fronterizo.

Dichos elementos se denominan “factores espaciales”. Éstos son el objeto principal de estudio de la investigación. Se reconocen como condiciones del territorio originadas por las desigualdades promovidas por los Estados nacionales en las áreas de frontera y generan formas de vida sólo observables en dicha zona.

El “factor espacial” se vincula con todo aquello que, dentro de un espacio, actúa modificando y/o dinamizando las formas de vida de ese mismo espacio. Por ello, la espacialidad vinculada a lo social, lo político, lo económico y lo ambiental, entre otros, está referida a los aspectos que intervienen en las formas de vida desarrolladas en el área y que se interrelacionan entre sí; es el caso de las actividades comerciales de intercambio de productos agrícolas que crean lazos familiares, relaciones interpersonales, interacción cultural, social y corresponsabilidad ambiental, entre otras formas de relación que afectan las posibilidades de integración y desarrollo regional fronterizo.

Por lo anterior, resulta importante analizar la dinámica en que se relacionan dichos elementos espaciales a partir de la relación comercial existente en el área de estudio, principalmente porque la descripción de dicha dinámica permite observar y conocer una realidad vivida en las comunidades fronterizas; y este reconocimiento de las condiciones de la espacialidad de una región ofrece mayores y mejores fundamentos para la construcción de políticas de desarrollo local e integración medianera.

Como una investigación descriptiva, se realizó una revisión documental de trabajos y sondeos académicos sobre la región y, se hizo un estudio de campo con el propósito de analizar el proceso de comercialización agrícola considerando el vínculo de partida de los habitantes de la zona de estudio. El número de personas consultadas se determinó por una técnica de agotamiento de información conocida como “Bola de nieve”; se aplicaron 20 cuestionarios sistematizados para un

análisis cuantitativo y 20 entrevistas analizadas y comparadas con el marco conceptual y teórico de referencia a través del programa Atlas.ti.

Se espera que la investigación sirva de referente en la formulación de propuestas, por parte de las autoridades gubernamentales y de la comunidad en general, para tomar medidas que favorezcan las condiciones de vida de los habitantes de dichas zonas de ambos países, desde la perspectiva del desarrollo y de la integración.

La investigación plantea un aporte a los procesos de acuerdos bilaterales e integración entre Colombia y Venezuela, se brinda un documento como línea base para los estudios y discusiones de las mesas de trabajo binacionales relacionadas con el espacio geográfico delimitado como Zona de Integración Fronteriza Táchira- Norte de Santander.

El estudio se desarrolla así: Primer capítulo: Marco General de la Investigación: Se basa en la definición de los objetivos y el diseño metodológico. Segundo capítulo: El marco teórico y conceptual en los cuales se apoyan los resultados de la investigación. Tercer capítulo: Presenta la contextualización general de la región. Cuarto capítulo: Exposición de los resultados sistematizados obtenidos en el trabajo de campo. Quinto capítulo: Análisis y discusión de los resultados de acuerdo a los objetivos específicos planteados en la investigación. Sexto Capítulo: Conclusiones.

# CAPÍTULO I

## MARCO GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN

### **1.1. Problema: El espacio fronterizo Herrán y Rafael Urdaneta. Interacción económica hacia la Integración Regional.**

La evolución del mundo contemporáneo ha vinculado nuevos aspectos que deben ser tenidos en cuenta en materia de relaciones internacionales. La política exterior ha ido centrando el tema de la integración como uno de los puntos más importantes de discusión y de debate entre las naciones.

Los espacios fronterizos juegan un papel importante dentro de la integración regional económica y el desarrollo regional ya que su concepción está referida a las identidades culturales y condiciones sociales presentes en el territorio y a los niveles de interacción entre personas y productos de cada lado.

La reconfiguración de las fronteras ha conformado diferentes bloques regionales que han emprendido procesos de integración, algunos de manera no exitosa; otros, en cambio, con éxito como es el caso de la Unión Europea.

En América Latina la experiencia de la integración ha estado rodeada de intentos por construir acuerdos entre países. El proceso de composición de la Comunidad Andina (CAN) comenzó desde el año 1969 y luego de conformado el Pacto Andino, tras la inclusión de Venezuela como miembro y la salida de Chile, avances y retrocesos han demarcado el camino de este modelo de integración.

Desde entonces la definición de los ejemplos económicos aplicados determinó los aspectos que motivaron la unificación hasta la primera década del siglo XXI. Luego se comenzaron a revelar las limitaciones que tenía el modelo abierto aplicado hasta aquel momento. Se tuvieron en cuenta los aspectos sociales dentro de la integración entre los países de la CAN, se involucraron nuevamente los

temas de desarrollo que fueron abandonados y se fundó “El Plan Integrado de Desarrollo Social”.

Es así como dentro de la normativa Andina se estableció la Constitución de las Zonas de Integración Fronteriza a partir de la Decisión 459 para el desarrollo de los lineamientos y objetivos generales de los miembros de la CAN. Dicha norma se perfeccionó con la Decisión 501, Artículo 1 del año 2001 la cual reconoció las:

Zonas de Integración Fronteriza (ZIF) como los ámbitos territoriales fronterizos adyacentes de Países Miembros de la Comunidad Andina para los que se adoptarán políticas y ejecutarán planes, programas y proyectos para impulsar el desarrollo sostenible y la integración fronteriza de manera conjunta, compartida, coordinada y orientada a obtener beneficios mutuos, en correspondencia con las características de cada uno de ellos.

De este modo la conformación de Zonas de Integración Fronterizas ha cambiado la lógica de acción y por eso son consideradas unidades especiales para adelantar el desarrollo fronterizo en conjunto. Oliveros (2002, p.17) lo define como un suceso que se concreta mediante el despliegue de iniciativas públicas y privadas, con referencia a un marco de normas y documentos (leyes, planes, estrategias, programas, proyectos) que en conjunto definen una política nacional de desarrollo fronterizo. Este proceso se constituye como un requisito para que la unión fronteriza tenga perspectivas de éxito aunque, con un criterio más amplio, pueden asumirse como procesos biunívocos.

La Zona de Integración Fronteriza de Táchira (Venezuela) y Norte de Santander (Colombia) comenzó a pensarse desde el año 1991 cuando la COPAF (Consejo Presidencial para Asuntos de Frontera) presentó un modelo de proyecto ZIF.

En el año 2005 se desarrolló el proyecto “Definición y Delimitación de la ZIF Táchira - Norte de Santander” a cargo de un grupo de académicos de la Universidad de los Andes del Táchira y la Universidad Francisco de Paula Santander de Norte de Santander.

Dentro de la Zona se delimitaron los municipios de Herrán, Ragonvalia, Puerto Santander y Villa del Rosario por Norte de Santander y Bolívar, Pedro María Ureña, Rafael Urdaneta, García de Hevia y San Cristóbal por Táchira. La demarcación de los municipios seleccionados partió de diversos criterios y condiciones compartidas. Todos y cada uno son adyacentes y alrededor de ellos se desarrolla una red de relaciones sociales complejas (Bustamante y Sierra, 2006, p. 12).

Sin embargo, los estudios e investigaciones realizadas estuvieron centrados, principalmente en el eje Cúcuta - Villa del Rosario - San Antonio - San Cristóbal. La normativa y las políticas de Colombia y Venezuela fueron reguladas y dirigidas principalmente a dicho eje.

En la época de esta investigación la ZIF no se encontraba legalmente constituida pero funcionaba en algunos sectores en los cuales se promovía la producción, por ejemplo, de azúcar, marroquinería y cueros (Bustamante y Sánchez, 2008). Aunque es claro que los factores comerciales establecían relaciones a lado y lado de la frontera, es preciso indagar y conocer más a fondo la realidad de las comunidades que habitan el territorio demarcado como ZIF para determinar si existía una integración y de qué tipo.

Es interesante desde los fundamentos teóricos del desarrollo y la integración, aplicar como fenómeno de estudio la producción agrícola y la manera en que ésta ha influido sobre la dinámica y la economía de los pobladores de Herrán y Rafael Urdaneta.

Investigadores de la integración latinoamericana como Vieira (2008), Moncayo (2004) y otros, afirman que una de las razones para que fracasen las experiencias en los acuerdos entre países, es que durante este proceso no ha sido reconocida la importancia de las regiones y las distintas localidades. Es por ello que ante debilitamiento del papel de los estados - nación se le ha otorgado gran importancia al rol que tienen las regiones como instrumentos para propiciar acuerdos regionales entre países.

Al respecto Boisier (2003, p. 235) afirmó que ante la necesidad de constituir una verdadera integración física, económica y sociopolítica era conveniente establecer una nueva organización del territorio, darle valor a la participación de las regiones, en especial a las de frontera las cuales, según dice Oliveros (2005), funcionan gracias a los vínculos entre sus habitantes y a las actividades que allí se desarrollan. En su conformación las regiones binacionales en los Países Andinos son consideradas individualmente como una aspiración colectiva o una meta por alcanzar antes que una realidad acabada. Es decir, el funcionamiento de las regiones fronterizas binacionales todavía constituye un anhelo a futuro entre los países de la Subregión Andina.

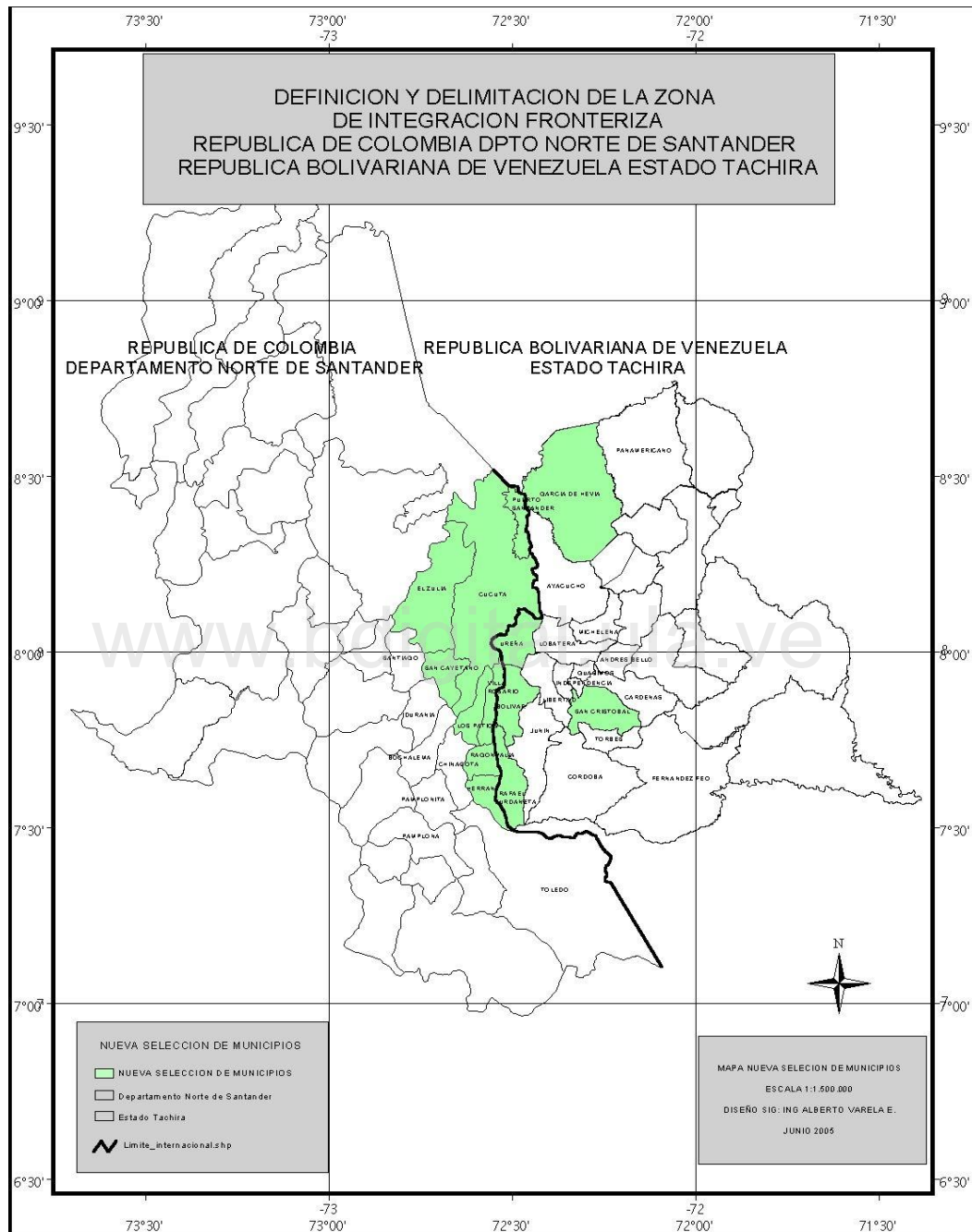
Por lo tanto al reconocer el papel de las regiones en la integración y el desarrollo fronterizo y al ver la necesidad de analizar la dinámica en las áreas fronterizas, surgen los siguientes interrogantes:

- ¿Cuáles son los factores espaciales fronterizos que influyen en la relación comercial entre Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira)?
- ¿Los factores espaciales son aspectos que obstaculizan o favorecen la integración regional?

### **Área de estudio, localización y situación geográfica.**

Herrán y Rafael Urdaneta están ubicados en la frontera entre Táchira y Norte de Santander. Herrán, al sur-oriente de Norte de Santander (Colombia) y Rafael Urdaneta, al sur occidente del estado Táchira (Venezuela). Ambos municipios fueron incluidos en el estudio de “Definición y Delimitación de la Zona de Integración Fronteriza”. Ver (Figura 1.1).

**Figura 1.1. Definición y Delimitación de la Zona de Integración Fronteriza Táchira-Norte de Santander, 2005.**



**Fuente: Documento Definición y Delimitación de la Zona de Integración Fronteriza, 2005.**

## **1.2. Justificación.**

La Zona de Integración Fronteriza ha sido delimitada y definida por una serie de criterios que caracterizan los municipios seleccionados. Sin embargo muchos de los estudios realizados han sido dirigidos al eje fronterizo específico por diferentes razones, se trata del eje Cúcuta- San Cristóbal.

El caso de la frontera colombo- venezolana, el eje Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira) tiene aspectos particulares frente al comportamiento de otras fronteras, por lo tanto, el resultado de la consulta a actores permitirá obtener elementos e información para el análisis fronterizo. Además puede ayudar a comprender y a entender otras formas de integración en un ámbito territorial fronterizo, el cual históricamente ha conservado su singularidad y responde a las políticas tanto nacionales como binacionales.

Esta investigación genera un conocimiento sobre la dinámica de los procesos de integración propios de la frontera entre Colombia y Venezuela y sobre las teorías que explican la integración económica regional y su desarrollo. Así mismo develará la existencia de otros factores de índole social que superan las fronteras geopolíticas y que permiten mantener lazos familiares y de compadrazgo que soportan la integración y/o el intercambio comercial, definiendo entonces los factores que explican el proceso y la dinámica de integración económica.

También se tiene que la presente investigación es útil para líneas de base en estudios y discusiones de las mesas de trabajo creadas en torno a la ZIF Táchira-Norte de Santander y como material adicional de estudio para la definición de políticas públicas municipales, departamentales y nacionales.

Entre tanto la investigación se traduce, para la comunidad focalizada, en un referente que se reconoce como parte de una zona especial y que plantea una normatividad particular como eje promotor del desarrollo fronterizo y regional.

Lo teórico se apoya en un estudio de caso con el interés de crear bases para la construcción de una teoría propia de integración y desarrollo fronterizos en la relación Colombo-Venezolana. En lo metodológico, las herramientas y los instrumentos de recolección de información en campo, por ejemplo, es material disponible para la ampliación del estudio y la aplicación en otros territorios.

Lo práctico se consolida a través de un proceso claro de contacto con la realidad y con la cotidianidad de las comunidades estudiadas. Los beneficiados son la comunidad, la academia, los estudiosos de la ZIF, de la integración y de las fronteras y en general, los actores de políticas públicas, actores públicos y privados.

Este es un ejercicio de investigación que buscó reconstruir la realidad de un territorio integrado para servir como valor agregado a la Universidad de los Andes, en especial para los interesados en la Maestría en Fronteras e Integración y para la academia internacional, la cual contará con un documento importante para futuros estudios de frontera con visión internacional.

### **1.3. Objetivos.**

#### **1.3.1. Objetivo general.**

- Examinar la dinámica de los factores espaciales fronterizos a partir del vínculo comercial en los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).

### **1.3.2. Objetivos específicos.**

- Identificar los productos agrícolas comercializados entre los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).
- Conocer los canales de comercialización de los productos agrícolas entre los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).
- Determinar los factores que influyen sobre la fijación de precios y fluctuaciones de la tasa de cambio.
- Caracterizar los mecanismos de la distribución de ingreso del productor/intermediario entre Herrán y Rafael Urdaneta.
- Identificar las redes sociales establecidas a partir de los procesos de comercialización entre los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta.
- Estudiar las percepciones de las relaciones político-diplomáticas y los efectos en las relaciones comerciales entre los Municipios Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).

## **CAPÍTULO II.**

### **Espacios Regionales Fronterizos y la Política Económica Regional desde el enfoque de la CAN.**

#### **2.1. Contextualización y conceptualización de los espacios regionales fronterizos.**

Las regiones fronterizas han sido analizadas teniendo en cuenta autores referenciados como: Gilberto Giménez (2008), Nilo Meza (2008), Luis Oliveros (2005) y otros.

Las teorías que sustentan esta investigación están basadas en las nociones de espacio, región, frontera, límite, desarrollo fronterizo, integración regional e integración económica regional. Se parte de la relación entre los conceptos y cómo se han llevado a la praxis, además de su implicación como instrumentos de crecimiento y desarrollo en la era de la globalización.

Además de que cada concepto contiene ya en su definición un valor agregado es preciso entender por espacio como “...la noción que indica la existencia de un entramado de agentes y elementos económicos que poseen modos de regulación específicos, cuyo principal actor es el ser humano” (Meza 2008, p. 9).

Coraggio (1994, p. 44), ofrece una visión concreta sobre “el espacio” como categoría, la reconoce como:

Condición de existencia de los objetos físicos, se basa en admitir que, si bien el espacio de lo real es único, (no hay un espacio físico, otro espacio biológico, otro social, etc.) la espacialidad de los diversos fenómenos varía con la naturaleza diferencial de los mismos: que, en particular, la espacialidad de los fenómenos sociales es indirecta y está basada en la articulación entre naturaleza y sociedad, pero con las leyes sociales sobre construyendo a la legalidad natural.

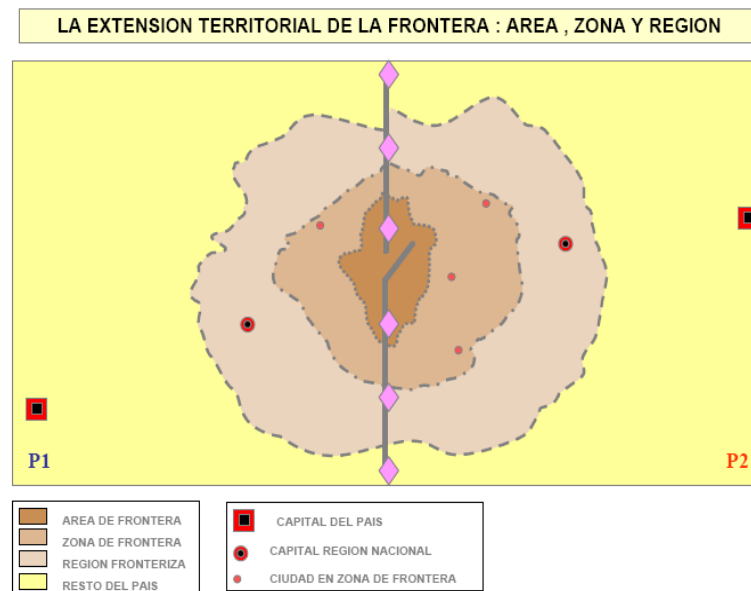
La región es entonces una forma espacial de un subconjunto social (complejo social-natural) y en consecuencia la regionalización es una forma espacial de una sociedad.

Diversas concepciones sobre región se han suscitado. Para Vallve (1995, citado en Vieira, 2008, p. 241) “la denominación ‘región’ se aplica a los territorios donde existe una cierta homogeneidad en lo que concierne a una serie de circunstancias sociales, naturales, económicas, culturales e históricas”.

Desde la CAN, Oliveros (2002, p. 11) presenta un esquema en el cual define las dimensiones territoriales de área, zona y región fronteriza. (Ver Figura 2.1):

El área comprende la menor dimensión y consiste en una franja de territorio íntimamente asociada a la noción de linealidad (soberanía – límite). Allí la manifestación tangible del fenómeno fronterizo ocurre a una escala local y se hace evidente en los pasos fronterizos, tanto los habilitados por los Estados como los informales. La zona de frontera involucra a segmentos territoriales de mediana magnitud equivalentes a agrupaciones y/o departamentos se dispone de lo esencial de una entidad geoeconómica básica que, junto con la equivalente de la del país vecino, podrían pasar a constituir una Zona de Integración Fronteriza (ZIF), conforme a lo establecido en la Decisión 501 de la Comunidad Andina. Una región fronteriza (binacional), de existir, constituiría el escenario privilegiado, de avanzada, de la relación bilateral: una suerte de “región programa-piloto”, terreno de experimentación de componentes que trasciendan el contenido exclusivamente económico.

**Figura 2.1. Dimensiones territoriales de área, zona y región fronteriza.**



**Fuente: Documentos Informativos. El concepto de frontera en el contexto y en la perspectiva de la integración andina. Comunidad Andina. (Luis Oliveros, 2005)**

De acuerdo a lo planteado por Dollfus, (1982, citado en Giménez, 2008, p. 168), lo anterior se resume así “La región como una fracción de la superficie terrestre que se inscribe en un marco natural que puede ser homogéneo o bien diversificado; que ha sido ordenado por unas colectividades unidas entre sí por relaciones de complementariedad; y que se organizan alrededor de uno o varios centros pero que dependen de un conjunto más vasto”.

Dicho conjunto más vasto hace referencia a la nación pero reconocida como una figura más anónima e imaginada que la región que es, como lo reconoce Vieira (2008), en donde se encuentran más cercanos los intercambios sociales de base, y donde se percibe más de cerca el punto de partida de las redes sociales.

Lo anterior se vincula con la formación de los factores espaciales fronterizos compartidos por dos territorios y promueven una interdependencia sólida como en el caso de Herrán y Rafael Urdaneta que son regiones transfronterizas, incluso en las diversas regiones que pueden existir en un mismo Estado.

Giménez (2008, p. 166) incluye al término región un adjetivo, sociocultural, entendiendo que estas regiones corresponden a una “expresión espacial en un proceso histórico particular que ha determinado que la población del área esté organizada en un sistema de relaciones características particulares con el todo y con las demás regiones”.

El espacio o región conformado por el área o franja fronteriza colombo-venezolana, entre Norte de Santander y Táchira son definidas por Giménez (2008) como:

Zonas territoriales de amplitud variable que se extienden a uno y otro lado de la línea fronteriza, dentro de los cuales la gente negocia una variedad de comportamientos y sentidos asociados a la pertenencia de sus respectivas naciones o estados; mucho más allá de la frontera propiamente dicha, es decir, la línea fronteriza (border-line) que en términos legales y administrativos separa y une simultáneamente a los Estados.

Entonces la zona fronteriza sobre la que se habla puede ser reconocida como una región sociocultural según Bonfil. De este modo las áreas no son los lugares de desterritorialización o de hibridación como lo mencionaba García (1992), leído en una publicación de Giménez (2008, p. 28), sino que “son los lugares de participación y establecimiento de diversas culturas que en algunos casos son desiguales y que se adaptan pero no necesariamente se contagian en el sentido de generar aculturación o asimilación o pérdida de identidad. En ese caso el término sería el llamado multiterritorial”.

Como analiza Valero (2002, citado en Meza, 2008, p. 21), “la región fronteriza se determina por el tipo de procesos sociales que se dan en el territorio en el cual los límites internacionales, la “border-line”, se convierten en factores que dinamizan las relaciones de intercambio y comercio del área lejos del rol formal que les asignan los tratados y las leyes”. De modo que la dinámica particular que se observa a lo largo de las fronteras en el mundo es una consecuencia de la existencia misma de la frontera.

Al superar los límites geográficos, políticos y administrativos impuestos por los llamados Estados-Nación, las regiones fronterizas se configuran a partir de la combinación de los procesos de desfronterización con los sentimientos de identidad y pertenencia. De acuerdo con lo planteado por Meza (2008, p. 20) es casi un consenso la idea de concebir la “frontera” como punto de convergencia de territorios binacionales o trinacionales. Por las características geográficas y los procesos económicos y sociales que allí se dan, se configura un Espacio Regional Fronterizo (ERF). Con un tratamiento adecuado, político e institucional, no sólo se impediría desarrollar tensiones subyacentes a la arbitraria separación de unidades socio-económicas y territoriales históricamente establecidas, sino que se permitirían procesos de desarrollo promovidos de manera conjunta y con responsabilidad compartida.

En la relación entre los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta se revela toda una serie de factores políticos, económicos, sociales y culturales que inciden en las relaciones binacionales dirigidas hacia la consecución de integración regional y el desarrollo regional. Ya que las relaciones comerciales y sociales se fortalecen de una manera sólida irrompible pese a los bloqueos, cierres y obstáculos que se presentan a lado y lado del límite.

Un aspecto importante que determina la fragilidad del análisis integracionista en Latinoamérica es la ausencia de un marco de referencia teórico y conceptual. Además el carácter coyuntural que se le ha otorgado al concepto de integración en América Latina, ha dificultado la comprensión de lo que es o puede ser realmente el beneficio de la unificación regional, esto quiere decir que la integración en el continente americano no ha tenido un soporte ideológico cualificado y fundamentado bajo el pensamiento de trabajar en bloque sino que ha estado supeditado al vaivén de los gobiernos nacionales (Vieira, 2008).

Así pues, al concepto de integración, pese a que su sentido va evolucionando de acuerdo con los cambios del mundo, se le atribuyen diferentes categorías

relacionadas entre sí, por ejemplo integración total, económica, política, estratégica y otras. Para el tema que ocupa esta investigación es importante centrar el concepto en referencia a lo expuesto por Lindberg (1970, citado en Vieira, 2008, p. 175):

La integración implica que un número de gobiernos comienza a crear y a usar recursos comunes para comprometerlos en la prosecución de ciertos objetivos comunes y que lo hacen desprendiéndose de ciertos atributos factuales de la soberanía y de la autonomía de la toma de decisiones, en contraste con modos más clásicos de cooperación, tales como alianzas u organizaciones internacionales. La integración política puede ser por tanto definida como la evolución en el tiempo de un sistema decisorio colectivo entre naciones.

De lo anterior se colige que la integración hace parte de un proceso político que muestra la necesidad de la participación de todas las esferas de la sociedad en las cuales se busca el mejoramiento de las condiciones de vida, y es un mecanismo para alcanzar el desarrollo a partir de acuerdos de cooperación y solidaridad entre países y/o regiones. Para lograr dicho objetivo se requiere de una intencionalidad económica por parte de los gobiernos nacionales, que sirva de motor para establecer acuerdos que conlleven al mejoramiento de las condiciones primarias tales como vivienda, salud, educación; para lo cual deben crearse entes supranacionales.

La integración regional hace referencia al concepto que aglutina los criterios de las diferentes categorías mencionadas antes, pues está relacionada con los acuerdos hechos entre los bloques que consideran apropiada la unión de los países y la formación de espacios regionales según las circunstancias geopolíticas del momento.

Para mencionar los procesos vividos en Táchira y Norte de Santander puede hablarse de integración natural, de manera espontánea en la medida en que los habitantes de Herrán pasan con gran facilidad a Rafael Urdaneta y estos van a Herrán pero, en ningún momento, puede pensarse en integración natural de la

forma como lo plantean algunos analistas locales ya que el concepto teórico que éstos aplican a la región no corresponde a las formas sencillas y cotidianas de la frontera colombo-venezolana.

Por ejemplo para autores como Sapir y Jacquemin (1992, citado en Tugores Ques, 1995, p 142), la integración natural está referida a bloques regionales con una política comercial exterior abierta. Este concepto aparece como sinónimo del concepto de “regionalismo abierto” que se utiliza mucho en el contexto del sureste asiático.

## **2.2. La Integración latinoamericana y la reivindicación de las regiones en el proceso de Integración.**

Desde el momento de la conquista el continente americano comenzó a vivir las luchas y los cambios que determinarían la distribución y la ordenación de su territorio. La herencia de la colonia y de la cultura europea significó, indudablemente, la formación de los estados-nación americanos, sin embargo, los países latinoamericanos consolidaron unos estados débiles que mantuvieron la exclusión y la negación ejercida por los conquistadores sobre la población, dieron privilegio a los intereses particulares y al pensamiento individual de los estados y no a la integración en bloque como lo planteó en sus doctrinas el Libertador Simón Bolívar.

Así, el proceso colonizador reflejó las dificultades para consolidar la unión entre países promovida por Bolívar en los procesos independentistas. El pensamiento individual y los intereses particulares primaron sobre las fuerzas integradoras de la época, se limitó la formación de un criterio continental que dio paso al fortalecimiento de los estados-nación latinoamericanos, herencia de los conquistadores europeos y acogida por los criollos durante la independencia.

En el siglo XIX se tuvo la intención de continuar con el proceso de integración latinoamericano y para ello se crearon distintos acuerdos como la Asociación

Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la cual buscaba reformar y mejorar los planteamientos de la ALALC. Ante el fracaso de ésta se conformó el Grupo Andino.

Estos grupos se organizaron a partir de objetivos principalmente comerciales y con miras fundamentalmente a lo económico; lo social fue descuidado tal como lo explica Vieira (2008, p. 113-114):

La heterogeneidad de la integración desarrollada en América Latina plantea dificultades, pues los objetivos puramente comerciales de Zonas de Libre Comercio y de Uniones Aduaneras, coexisten con compromisos de integración más profundos, de construcción y armonización de políticas económicas en Mercados Comunes o Comunidades Económicas, en una mezcla compleja que vuelve difícil el cumplimiento de los objetivos establecidos en cada tratado de integración.

El proceso de Integración desde la experiencia de la Comunidad Andina siguió unas etapas basadas en los modelos económicos que se aplicaban en la región. Los resultados de la modalidad cerrada dieron paso a la necesidad de construir y aplicar una reglamentación económica bajo los supuestos del modelo abierto. Dicho proceso, desde entonces, estuvo referido a una Integración Regional Económica.

A partir de la aprobación de la política comunitaria de Integración y Desarrollo Fronterizo, por medio de la Decisión 459 de la Comunidad Andina en su artículo 3, en la cual se establece “elevar la calidad de vida de las poblaciones y el desarrollo de sus instituciones dentro de los ámbitos territoriales fronterizos entre los países miembros de la subregión”, se reconoce que se comienza a socializar el proceso de acuerdos y se da paso al fortalecimiento y consolidación del proceso de integración regional y subregional.

Así pues, la política comunitaria se materializa con la Decisión 501 artículo 1, la cual define la Zona de Integración Fronteriza (ZIF) así: Ámbitos territoriales fronterizos adyacentes de Países Miembros de la CAN para los que se adoptan políticas y se ejecutan planes, programas y proyectos para impulsar el desarrollo

sostenible y la integración en las fronteras de manera conjunta, compartida, coordinada y orientada a obtener beneficios mutuos.

A partir de la definición y delimitación de la ZIF realizada en el 2005 por académicos de Cúcuta y San Cristóbal, encabezado por Marina Sierra y Ana Marleny Bustamante, se vincula un proceso de planificación regional que constituye la base del desarrollo en dichas zonas equivalente a la concepción de lo transfronterizo como un fundamento de la superación de los límites político-administrativos establecidos en los espacios en mención.

Pese a la intención de sobrepasar los acuerdos comerciales al incluir en la agenda de negociaciones temas importantes como política exterior común, desarrollo de fronteras, agenda social, mercado común y otras, la CAN no logró cumplir con dichos objetivos, generando así fuertes diferencias entre los miembros al punto de que Venezuela decidió anunciar su retiro de la CAN en el 2006. Aludió que el incumplimiento de acuerdos y el establecimiento de acciones unilaterales que iban en contravía con los intereses andinos por parte de países como Colombia y Perú, le imprimía un carácter puramente económico al bloque andino y que ello impedía la atención de aspectos políticos y sociales tan importantes y prioritarios para la CAN, según lo registró el periódico El Universal en el año 2008.

Con estos acontecimientos se dejan paralizados en la agenda aspectos importantes antes incluidos y a trabajar con alto nivel político por los presidentes andinos y los encargados del Banco de Proyectos de Integración y Desarrollo de las Fronteras, del Plan Integral de Integración y Desarrollo y otros.

En el ámbito binacional Colombia y Venezuela han ido estableciendo y regulando su normatividad en política internacional en torno a las definiciones y concepciones propias de sus Estados. Así como mencionan Bustamante y Sánchez (2008, p. 49), el tema de la Integración regional ha estado supeditado a la oscilación que experimentan los gobiernos tanto en sus políticas internas como externas.

En Colombia desde 1980 para atender lo fronterizo, se crearon instrumentos jurídicos tales como la Ley Básica 10 de 1983, la Constitución de 1991 y la ley 191 de 1995 (Ley Orgánica de Frontera) para impulsar el desarrollo de los intereses en común.

Entretanto en Venezuela el Ministerio para Asuntos Fronterizos y el Consejo Nacional de Fronteras (CNF) se enfrentan a la tarea de asumir la integración fronteriza como parte de la política subregional andina. Realizan anteproyectos de Ley Orgánica de Fronteras que se encuentran en discusión. Además la Ley Orgánica de Seguridad y Defensa de Venezuela de 1976 establece en 1993 en el artículo 1, las “Zonas de Seguridad Fronteriza” para poner restricciones a la propiedad y al tránsito de personas por los espacios de entorno común, dicha ley es vigente en realidad sólo para Colombia pues las zonas de seguridad se crearon en los estados de Zulia, Táchira y Apure (Comunidad Andina, Decisión 459, p. 54).

Asimismo las leyes de ordenamiento territorial de ambos países enfatizan sobre la necesidad de proteger y ordenar el territorio para promover la mejor utilización de los recursos económicos, ecológicos, culturales y sociales en armonía con la distribución geográfica de los espacios.

De acuerdo con la Constitución de 1991, Colombia se plantea un nuevo orden territorial en donde, entre otros, se establece como uno de los componentes básicos el ordenamiento del desarrollo social, urbano y rural. Con la ley 191 se enfatiza en el territorio fronterizo definiendo las bases para el ordenamiento de dichas áreas a partir de dos categorías espaciales: las unidades especiales de desarrollo fronterizo y las zonas de integración fronteriza.

En Venezuela la Ley Orgánica para la Planificación y la Ordenación del territorio, sancionada y publicada el 25 de agosto de 2005, sólo retoma el tema de las fronteras en el capítulo X, artículo 38 al considerar como una de las áreas de uso especial las Zonas de Seguridad Fronteriza las cuales son consideradas así:

Áreas delimitadas que comprenden una franja de seguridad de fronteras, así como una extensión variable del territorio nacional, adyacente al límite político territorial de la República, sujeta a regulación especial que estimule el desarrollo integral, con la finalidad de resguardar aquellas zonas y controlar la presencia y actividades de personas nacionales y extranjeras, quienes desde esos espacios geográficos pudieran representar potenciales amenazas que afecten la integridad territorial y por ende la seguridad de la Nación, de acuerdo con la ley que regula la materia.

En el ámbito local el tratamiento otorgado a los espacios fronterizos ha estado supeditado a las leyes nacionales y estatales y cada territorio vive una dinámica especial; por lo tanto se requiere una definición de políticas específicas para que los actores gubernamentales puedan dirigir sus acciones hacia el desarrollo e integración regional.

Las instituciones gubernamentales del territorio como Alcaldías y Gobernaciones han hecho intentos por procesar los acuerdos bilaterales a partir de iniciativas como la ZIF (Táchira- Norte de Santander), sin embargo algunas Alcaldías no se han vinculado y su participación ha sido escasa en encuentros con las gobernaciones para el diálogo y la discusión, como lo reconoce la gobernación de Norte de Santander.

Las iniciativas del acuerdo bilateral no han sido llevadas a los actores locales civiles quienes no conocen ni reconocen las consecuencias que pueden tenerse, una vez hechas las propuestas sobre la formación, definición y delimitación de la ZIF como un espacio para propiciar el desarrollo y la integración.

Lo anterior es el reflejo de la incapacidad de los estados latinoamericanos de ejercer políticas claras y dirigidas al fortalecimiento de la integración desde las fronteras, es así como Strange (1998, citado en Vieira, 2008, p. 220) considera que los estados están en proceso de convertirse en instituciones “huecas” por la pérdida de autoridad y de influencia sobre las transacciones económicas al interior de sus fronteras territoriales, buscan ahora más bien aliados comerciales que aliados militares y comparten su autoridad con otras unidades de la economía y de la sociedad a nivel supranacional y regional.

El propósito no es desconocer la importancia del papel del Estado ya que él es el encargado de establecer los acuerdos internacionales, de promover las políticas sociales de la nación. En cualquier momento debe prevalecer su identidad nacional por encima de otras dependencias.

La función de la frontera ya no se considerará un muro que obstruya el paso de las personas no autorizadas para preservar la seguridad nacional, sino que servirá de espacio para la conformación de instituciones e infraestructuras para lograr condiciones más adecuadas sustentadas en los acuerdos que históricamente han definido sus relaciones y sus tendencias. Bradshaw y Linares (1999, p. 16) lo afirman:

En las diferentes escalas espaciales (local, regional, nacional e internacional), nuevas culturas e identidades territoriales fronterizas están en proceso de construcción en un contexto de cooperación transfronteriza e integración económica (...) La función tradicional de la frontera como muros y barreras servidas para bloquear o restringir los movimientos de personas y bienes con el fin de preservar la seguridad, economía e integridad cultural del Estado está cambiando junto con la acelerada intensificación de las relaciones transnacionales.

En el reconocimiento del papel de las regiones es necesario el establecimiento, hasta ahora utópico en muchos países latinoamericanos, de un proceso apropiado de descentralización que va acompañado de la construcción y el mejoramiento de la infraestructura física.

Dos aspectos importantes en la valoración de lo local son, en primer lugar, el concepto de región desde el punto de vista de lo ambiental, que se convierte en una nueva acepción, biorregionalismo. En Latinoamérica resulta fundamental tomar en cuenta este tema principalmente en el bloque andino dada la riqueza en materia de biodiversidad que se tiene que es uno de los temas más álgidos e ineludibles en la agenda integracionista.

En segundo lugar, el surgimiento de capital social, el cual Putman (2002) define como la capacidad de los miembros de una sociedad de desarrollar soluciones cooperativas, esta teoría se enmarca dentro del tema de la integración y el debate sobre el desarrollo llevado a todos los niveles de la sociedad, especialmente al comunitario, ya que sólo con la participación de las poblaciones locales en la construcción y discusión de sus condiciones de vida podrá lograrse una mayor confianza y asimilación de los programas regionales.

La pérdida de autoridad de los Estados se evidencia en el aumento de autoridad de otras instituciones y organizaciones locales y regionales. Esto es lo que ocurre actualmente en el mundo contemporáneo. Las limitaciones estatales llevan a consolidar y construir políticas públicas que dan mayor poder a las regiones y así aparece la regionalización como una de las alternativas para el desarrollo en Latinoamérica.

La globalización actual promueve la difusión de autoridades locales y regionales, y en términos del fortalecimiento de la participación ciudadana y de la democracia las regiones deben tenerse en cuenta, como lo dice Vieira, que las regiones se traduzcan en los centros vitales de la regulación económica y de la autoridad política y se vuelvan correlativamente el marco para nuevos tipos de comunidades sociales y para nuevas aproximaciones de asuntos de ciudadanía y de democracia.

La difusión de autoridad sólo es pertinente mientras exista capacidad local de estructura política a través de la cual, como se mencionó anteriormente, haya inversión en infraestructura y capacidad de organización administrativa en las instituciones descentralizadas. El debate del desarrollo en las regiones es un aspecto importante en la agenda de las políticas integracionistas planteadas. Ello depende de la participación que se dé a las comunidades y a todos los actores locales: una integración a todas las escalas (Ver Figura 2.2).

**Figura 2.2. Consideración gráfica de la integración latinoamericana.**



Fuente: Elaboración propia, 2009.

### **2.3. De la integración económica a las teorías de desarrollo. Elementos teóricos para la integración latinoamericana.**

Las dos corrientes principales en las relaciones internacionales, el realismo y el idealismo, llevaron a la discusión, principalmente en Europa, sobre la forma en que se resuelven los conflictos entre estados. El realismo suponía un comportamiento humano contrario al planteado por la corriente idealista en la cual la razón primaba sobre el poder.

El referente primario de las discusiones teóricas en torno a la integración está relacionado con los aportes desarrollados por Mitrany (1966) en el periodo de entreguerras y postguerras a partir de la teoría funcionalista, la cual establece una incapacidad de los Estados- Nación para manejar algunos temas surgidos a partir de la interdependencia entre naciones. Para lo cual se reconoce la necesidad de otorgar funciones y el manejo de temas internacionales a instituciones

supranacionales, que puedan darle mejor tratamiento, con mayor efectividad en la satisfacción de las necesidades de la población.

En Latinoamérica los Estados han atravesado, como se mencionó anteriormente, un proceso entre avances y retrocesos en materia de relaciones internacionales y, más aún, en hacer intentos de acuerdos entre países, en los cuales se ha demostrado la falta de voluntad de otorgar ciertas funciones a entidades supranacionales, ello se evidencia en los fracasos de los procesos adelantados hasta hoy. Esas mismas limitaciones son reconocidas por la corriente neofuncionalista en la que se considera (Vieira, 2008, 172):

La dificultad para separar tareas económicas y sociales de las políticas; la poca disponibilidad del gobierno para transferir tareas políticas a una autoridad internacional; el que ciertas tareas económicas y sociales no se “ramifican” en el sector político, y que más que apoyarse en la integración funcional en sectores económicos y sociales, la vía hacia la integración política se apoya en actos de voluntad política.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

Entonces, el aspecto preponderante de la teoría neofuncionalista, que parte de los aportes del funcionalismo de Mitrany (1966), muestra el reconocimiento de las limitaciones del Estado para suplir las necesidades de la población cuando las condiciones y los fenómenos de la globalización desdibujan los límites y las fronteras.

Por lo anterior se reconoce la necesidad de que el proceso de acuerdos entre países latinoamericanos sea conducido al desarrollo de una integración política ya que puede pensarse que la debilidad de los procesos integracionistas en el continente se ha dado gracias al principio sobre beneficios comerciales por encima de la construcción filosófica o idealista.

En una reflexión comparada entre Europa y Latinoamérica Haas (1967, citado en Vieira, 2008), expresó:

El interés por obtener beneficios económicos resultaba efímero con el tiempo, porque no está reforzado por un compromiso filosófico o ideológico profundo.

Un proceso político que se construye y se proyecta desde intereses pragmáticos, está destinado a ser un proceso frágil, susceptible de reservarse.

El transaccionalismo como complemento a las teorías realistas de Karl Wolfgang Deutsch, es un referente teórico alternativo hacia la integración política que identifica, efectivamente, que las relaciones de poder se soportan en vínculos entre las comunidades; éstas a su vez generan flujos y redes entre los diferentes actores e instituciones lo que significa un aporte no sólo desde la experiencia europea sino también latinoamericana, específicamente a partir de la integración centroamericana.

Continuando con el pensamiento de Deutsch, para que se dé la integración deben existir relaciones, dependencias entre diferentes unidades o actores, con características comunes que no podrían tener si se encontraran aislados. Esto lleva a equiparar la integración con el poder y a darse cuenta que éste posee un dominio sobre los distintos aspectos con ciertos alcances sobre una determinada población, y tiene peso en lo referente a la cohesión y capacidad de sostener presiones causadas, por ejemplo, por las divisiones que en cada comunidad puedan presentarse.

El constructivismo resulta ser una corriente que aporta a la discusión expuesta en este capítulo, ya que como visión postmoderna, sugiere una comprensión más amplia de la sociedad y de los actores que participan en la integración. Wendt (1995, citado en Vieira, 2008, p. 203) expone:

Los actores obran sobre la base de los significados que los objetos tienen para ellos y los significados son construcciones sociales.(...) En materia de identidad, ésta es el resultado de procesos de interacción social donde se diseminan 'comprensiones compartidas' en un contexto socio-histórico, estructurado por normas, reglas e instituciones que no son propiamente reguladoras, pero que rinden posibles comportamientos, interviniendo en la constitución de identidades y de intereses de los agentes.

La integración es un proceso de abajo hacia arriba en el que se comparten la relaciones y se establece un modelo de construcción regional que Badie (1995) lo

define como un equilibrio entre un soberanismo algo irrealizable, un mundialismo donde el Estado se considera supeditado al libre mercado.

Entretanto la integración según Oliveros (2002) es:

Un proceso orgánico, convenido por dos Estados en sus espacios fronterizos colindantes, que tiene por objeto propiciar su desarrollo sobre la base del aprovechamiento complementario de sus potencialidades y recursos, y de costos y beneficios compartidos, proceso que al mismo tiempo contribuye al fortalecimiento de los vínculos bilaterales.

Todas estas teorías confluyen en la posibilidad de construir los procesos de integración y desarrollo desde la base, es decir, desde lo local, estableciendo estrategias desde todos los actores, sin embargo considerar las regiones como espacios impulsores de desarrollo, dadas sus posibilidades de funcionar como unidades competitivas a partir del establecimiento de economías de aglomeración, imprime la necesidad de que los Estados sean capaces de promover su descentralización y que la prioridad de la política de desarrollo de las regiones se mantenga como uno de los temas fundamentales en los procesos de integración en Latinoamérica.

En últimas estos autores enseñan que la integración se basa en construcciones sociales de los diferentes actores de una determinada población. Son los Estados, en este caso los de Colombia y Venezuela, los llamados a encargarse del desarrollo principalmente económico, para que la población pueda encontrar soluciones a sus problemas y, a su vez, son los Estados los llamados a ayudar a impulsar en la gente el ánimo de encuentro con su propia identidad.

Puede decirse que el enfoque territorial que considera el territorio más allá de un espacio, como el actor y la estructura activa del desarrollo, sugiere la importancia fundamental del análisis en dicho proceso de desarrollo desde la concepción de la región. Semitiel y Noguera (2004, p. 7) explican:

El territorio se puede concebir como un espacio que se define y se reproduce como una red, o un conjunto de ellas, constituida por nodos –instituciones, empresas, organizaciones- entre los que se registran flujos que definen

determinadas estructuras que evolucionan, donde existen variadas posiciones (dependencia, poder, estratégicas, etc.) ocupadas por instituciones empresariales o no empresariales y, desde otra perspectiva, por los diversos espacios contenidos en la totalidad del territorio (centro y periferia, por ejemplo).

Lo anterior quiere decir que el territorio es parte fundamental en la consolidación del desarrollo ya que allí se materializan los procesos sociales y se fortalecen las estructuras relacionales y se revelan ventajas geográficas de aglomeración y de articulación de factores culturales, sociales, políticos y económicos, reconociendo que las ventajas especiales de localización definidas por North (1977) para la transferencia del procesamiento de bienes exportables, facilitan el desarrollo de las regiones.

Los sistemas productivos basados en las redes sociales y en la formación de capital social, permiten analizar la forma en que el desarrollo puede entenderse desde un marco teórico que justifique el discurso que plantea la integración como un instrumento para alcanzar el desarrollo.

En las áreas fronterizas, el análisis de los sistemas productivos es fundamental para comprender los procesos de desarrollo que allí se dan ya que es la dimensión territorial la que determina la estructura relacional localizada en los espacios geográficos y en la que se consolidan los sistemas socio-económicos y, a partir de ellos, se establecen criterios de intercambio y de confianza.

La perspectiva de redes surge a partir de las discusiones suscitadas alrededor de las concepciones sobre desarrollo, principalmente a partir de la teoría de desarrollo regional, ésta se basa en el análisis de los procesos sociales desde las diferentes dimensiones geográficas. Lo local recobra importancia en el discurso y la reconfiguración del desarrollo rural se hace precisa como una dimensión primordial en la construcción endógena del desarrollo.

Wasserman y Faust (1999) indicaron cuatro principios fundamentales dentro de la perspectiva de redes:

- a) Que los actores y sus acciones sean consideradas interdependientes.
- b) Que las ligazones entre los actores sirvan para transferir recursos materiales e inmateriales.
- c) Los modelos estudian la estructura relacional de los agentes, contemplándola como un marco condicionante, proveedor de oportunidades pero también de restricciones.
- d) Que los modelos de redes se ocupen principalmente de conceptos sociales, políticos, económicos y estructurales que definen patrones permanentes de relaciones entre los actores.

El aporte del análisis de redes está centrado en la introducción de los aspectos sociales y en el contexto en que se movilizan los diversos agentes, estos agentes toman decisiones y están sujetos a los determinantes de la “red”. Las redes se consideran como “estrategias de materialización del capital social y el valor que recobran en los procesos de desarrollo se dimensiona una vez se reconoce que es en el tejido social en el que se mueven los individuos de acuerdo a la pauta de sus comportamientos, intereses y capacidades de los mismos” (Álvarez, 2004, p. 4).

Se introduce el concepto de capital social. En términos de Putman (2002) se encuentra definido como las redes sociales y las normas de reciprocidad asociadas a ellas. Coleman (1988) plantea que este concepto está constituido por el conjunto de relaciones disponibles en cualquier momento por parte de sujetos individuales o colectivos, siendo por tanto las relaciones sociales la base del capital social, el cual promueve el desarrollo económico y el progreso en conjunto con el capital físico y el capital humano.

En consecuencia, es necesario tener en cuenta que "el desarrollo de las regiones fronterizas no es sino un caso especial del caso general del desarrollo regional" (Boisier, 2003, p. 32).

Puede decirse que el desarrollo fronterizo es un proceso necesario en el cual se incorporan las fronteras al dominio o patrimonio activo de un país, que es

conducido gracias a las iniciativas de los gobernantes de las naciones y, es preciso que respondan a las estrategias integrales de desarrollo.

El desarrollo fronterizo debe concretarse a partir de dar a conocer, de manera pública y privada, las iniciativas de acuerdo a las leyes, planes y programas que en general se manejan en la política de cada nación en el tema del desarrollo fronterizo; éste es un requisito indispensable para que la integración fronteriza tenga posibilidades de llevarse a cabo con conceptos amplios de justicia, de esta manera pueden cumplirse las tareas en forma conjunta.

Es decir, ambos lugares, Herrán y Rafael Urdaneta, conforman a su vez redes sociales que superan los límites nacionales y que se vinculan con criterios de proximidad geográfica y de principios culturales e históricos.

Bajo este andamiaje teórico, Rodríguez (1998, p. 47) afirma que el desarrollo regional fronterizo puede observarse como:

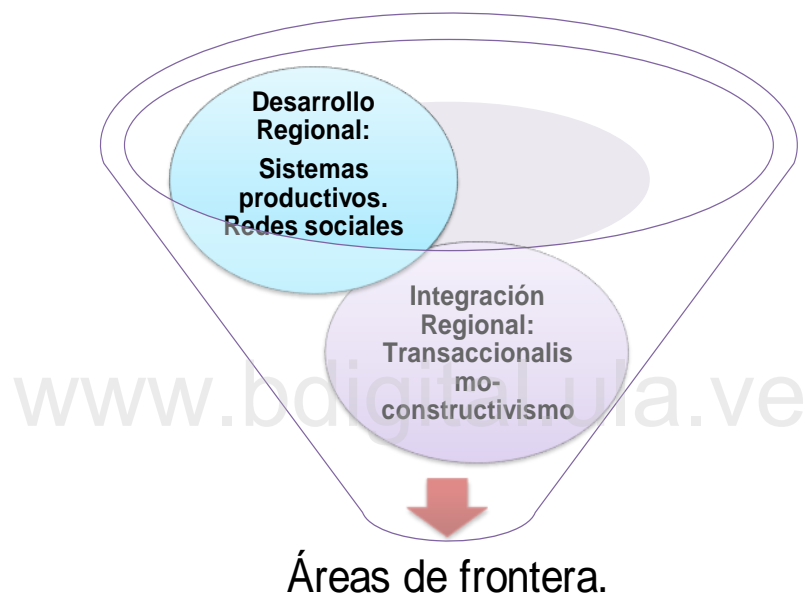
“Un proceso planificado binacionalmente que apunta a transformar las fronteras en las puertas a través de las cuales transite el proceso de integración andino; elevar la calidad de vida ambiental y socioeconómica de las poblaciones de la zona; fortalecer la presencia estatal como agentes esenciales de la promoción y puesta en marcha de las principales acciones integracionistas en los espacios contiguos entre países vecinos y estimular el proceso de descentralización hacia las ZIF; todo ello en un mediano y corto plazo”.

La integración latinoamericana se concibe entonces bajo los preceptos de un marco de referencia propio basado en la contextualización del continente y sustentado en alternativas para el desarrollo del mismo, de modo que se construya una integración basada ya no en aspectos principalmente comerciales, sino que logren incorporarse temas prioritarios sobre política, región, cultura, etc.

Una aproximación a la integración latinoamericana puede basarse en una relación, entre aspectos del transaccionalismo y del constructivismo aplicados al contexto de desarrollo latinoamericano, de tal manera que se hagan presentes los elementos

del desarrollo particulares de cada región (Ver Figura 2.3). Se tomarán en cuenta importantes experiencias de Europa pero reconociendo que el proceso en este continente fue posterior a su desarrollo. Ello implica tener modelos integracionistas que no retoman las fórmulas de desarrollo necesarias en el continente americano.

**Figura 2.3. Elementos teóricos (Supuestos o hipótesis) para una teoría Latinoamericana de Integración.**



**Fuente: Elaboración propia.**

A manera de conclusión en Colombia y Venezuela las fronteras son espacios que por encontrarse geográficamente lejos de los centros urbanos y de la capital son abandonados por parte de los gobiernos del país de su dominio, causa por la cual se dan economías con bajo rendimiento lo que conlleva al desequilibrio entre las regiones que aquí se estudian. Esta condición de desamparo por parte de los poderes estatales hace pensar en la urgencia de hacer un llamado a todos los estamentos sociales de atender al desarrollo fronterizo como un objetivo primordial.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## CAPÍTULO III

### 3. DISEÑO METODOLÓGICO.

La investigación se realizó a partir de una descripción de la dinámica de los factores espaciales fronterizos con la cual se promueve el vínculo comercial existente entre el municipio de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).

Se recurrió a una revisión documental y de campo, aplicación de cuestionarios y realización de entrevistas a habitantes de la zona de estudio focalizada que participan del sistema productivo que comprende desde la producción agrícola en el lado colombiano y hasta la comercialización en el lado venezolano, estos instrumentos fueron aplicados en el mes de octubre de 2009 a partir de una técnica de agotamiento de información o “bola de nieve”. Es importante agregar, los resultados que se muestran en el Capítulo V, ANÁLISIS Y RESULTADOS, corresponden al total de consultados; en la tabla no se discrimina su lugar de origen, salvo en los casos que sea preciso enfatizar.

#### 3.1. Naturaleza de la investigación.

Se realizó una investigación de naturaleza descriptiva, en concordancia con lo planteado por Deobold y Meyer (1981), quienes indican que ésta consiste en reconocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes a través de la representación exacta de las actividades, objetos y procesos de las personas. La meta no se limita a la recolección de datos, sino a la predicción e identificación de las relaciones que existen entre dos o más variables; se conocieron situaciones y costumbres, y se identificaron las relaciones existentes entre ambos municipios.

Se describieron los procesos de las relaciones comerciales promovidas en la frontera Colombo Venezolana (Táchira y Norte de Santander) en el eje Herrán y Rafael Urdaneta, y a partir de ello, se logró comprender el problema con el que se

enfrentan las poblaciones locales para obtener beneficios de un proceso de integración y desarrollo fronterizo.

Para diseñar la investigación se hizo una revisión documental a través de la consulta de documentos tales como: periódicos, libros y otros, para el análisis y, especialmente en lo referente a la construcción del marco referencial. Los documentos de revisión fueron:

- Documentos de base de los gobiernos nacionales, departamentales y municipales: Planes de Desarrollo Nacional, Departamental y Municipal. Planes de Ordenamiento Territorial Departamental y Municipal
- Documento Delimitación y definición de la ZIF de la Comunidad Andina, elaborado por un grupo de académicos, dirigidos por Marleny Bustamante; la Universidad de los Andes (Venezuela), y Marina Sierra de la Universidad Francisco de Paula Santander (Colombia).
- Documentos de la Comunidad Andina con normativas e investigaciones sobre fronteras, y autores como Luis Oliveros.
- Bibliografía sobre teorías de integración regional, espacio, región, desarrollo local y fronterizo.

### **3.2. Población.**

La población es la totalidad del fenómeno a estudiar; según Ander-Egg (1995, p. 59), “el universo o población constituye la totalidad de un grupo de elementos u objetos que se quiere investigar, es el conjunto de todos los casos que concuerdan con lo que se pretende investigar”.

La población focalizada en el estudio está relacionada con:

- Funcionarios de los gobiernos de Colombia y Venezuela del ámbito territorial fronterizo: Herrán - Rafael Urdaneta, en Norte de Santander y Estado Táchira, respectivamente.
- Personal profesional representante de las entidades, organismos binacionales que formularon la propuesta de definición y delimitación de la Zona de Integración Fronteriza Colombo-Venezolana, 2005, del territorio fronterizo: Norte de Santander y Estado Táchira
- Ciudadanos y ciudadanas colombianos (as) que comercializan productos agrícolas en la zona Herrán - Rafael Urdaneta.
- Personal funcionario de las aduanas colombianas y venezolanas en la zona Herrán - Rafael Urdaneta.
- Ciudadanos propietarios de tiendas en los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).

www.bdigital.ula.ve

### 3.3. Muestra.

Una muestra es un conjunto de unidades, una porción del total, que representa la conducta del universo. La muestra, en un sentido amplio, no es más que eso, una parte del todo que se llama universo o población y que sirve para representarlo. En el mismo sentido, según Ander-Egg (1995), una muestra es un subconjunto de la población o parte representativa de ésta.

La muestra se tomó desde la población o el universo identificado y de acuerdo con la naturaleza de sus componentes se determinó el tratamiento a implementar desde las técnicas descritas a continuación tales como: observación directa, entrevista, encuesta, etc.

La muestra a la cual se le aplicaron las entrevistas se determinó bajo una técnica de bola de nieve: es una técnica no probabilística (de agotamiento de información) que consiste en identificar un grupo de personas, y a partir de allí se reconocieron

nuevos actores a los cuales aplicarles el instrumento. Se realizaron veinte entrevistas, y veinte encuestas, en toda la red social que hace parte del sistema productivo identificada a partir del vínculo comercial entre los habitantes de ambos municipios.

### **3.4. Técnicas e Instrumentos.**

Las técnicas usualmente utilizadas en el trabajo de campo para el acopio de material son: la encuesta, la entrevista, la grabación, la filmación, la fotografía, etc.; de acuerdo con el tipo de trabajo que se realizó, se emplearon estas diferentes técnicas en el campo de acción; se diseñaron y aplicaron encuestas a grupos focales, entrevistas a productores y comerciantes, a quienes también se les realizaron grabaciones de voz; se tomaron registros fílmicos y fotográficos que alimentaron el análisis y las conclusiones del estudio de caso.

A continuación se presenta la descripción de la aplicación de las técnicas empleadas en la investigación:

- **La entrevista.**

Sobre la entrevista Tapia (2000, p. 12), afirma que ésta consiste en una conversación entre dos o más personas, sobre un tema determinado de acuerdo a ciertos esquemas o pautas determinadas. Bajo esta modalidad, se aplicó esta técnica a través de veinte entrevistas no estructuradas, específicamente, a los productores y comerciantes de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira).

- **Encuestas.**

Se considera a la encuesta como un método; algunos autores como Lazarsfeld (1960, p. 193-194), la mencionan como técnica para indicar que el investigador no se guía por sus propias suposiciones y observaciones, sino que prefiere dejarse guiar por las opiniones, actitudes o preferencias del público para obtener ciertos

conocimientos. Es un método que permite explorar sistemáticamente lo que otras personas saben, sienten, profesan o creen.

De esta manera, en el estudio se aplicaron veinte encuestas a los productores que mantienen un intercambio comercial entre los municipios de Herrán de Norte de Santander y Rafael Urdaneta del Táchira.

- **Observación Directa.**

Tapia (2000), considera la observación directa como el procedimiento empírico por excelencia más antiguo; consiste básicamente en utilizar los sentidos para observar los hechos y realidades sociales, y a las personas en su contexto cotidiano. Para que dicha observación tenga validez es necesario que sea intencionada e ilustrada (con un objetivo determinado y guiada por un cuerpo de conocimiento).

En la investigación se aplicó una observación directa individual, de la vida real, como no participante y no estructurada. Utilizando herramientas como dispositivos de registro fílmico y foto, y los cuadernos de notas.

El proceso de recolección de información se realizó de manera directa, es decir, se obtuvo de manera previa el permiso oficial para administrar las entrevistas a las personas de los gobiernos, y a entidades y organismos de Venezuela y Colombia: Norte de Santander y Estado Táchira.

Se analizó la propuesta de la ZIF del territorio fronterizo de Norte de Santander y Estado Táchira; se tuvieron en cuenta los conceptos de evaluación expuestos en los objetivos.

Se realizaron las entrevistas en las vías internacionales colombo-venezolanas: Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira) y, en los espacios públicos, a las personas que producen, transportan y venden los productos

agrícolas en la zona. Por último se analizó el contenido de los documentos recopilados y seleccionados para el estudio.

### **3.5. Instrumentos definidos.**

- Entrevista no estructurada, con preguntas dirigidas, para obtener información sobre las modalidades de comercialización de los productos agrícolas, fijación de precios frente al tipo de cambio, formas de relaciones o vínculos, entre las personas de lado y lado de la frontera, propiciados a partir del intercambio comercial.
- Cuestionario de encuesta con preguntas tipo cerradas de respuesta sugerida y de valoración: para obtener información sobre las dinámicas de intercambio comercial de los productos agrícolas en Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira). (Anexo 1)
- Ficha de análisis de documentos y de lectura. Se establecen los conceptos para ser analizados tales como: tipos de integración, Zona de Integración Fronteriza, teorías de Integración, etc. (Anexo 2).

### **3.6. Procedimiento de la Investigación.**

La investigación se realizó en diferentes fases: la primera, de recolección de información documental, revisión y análisis del contenido. El procedimiento consistió en la remisión a las Alcaldías, Gobernaciones Departamentales y Nacionales para ubicar los documentos seleccionados. Con la información ofrecida en las instituciones y la bibliografía revisada, se registraron, en la ficha de análisis, los conceptos relacionados con tipos de integración, desarrollo local, capital social, entre otros. Se analizaron los aspectos relevantes obtenidos de la revisión de los documentos seleccionados.

La fase dos, construcción y aplicación de las técnicas de recolección de información a partir, de los modelos encontrados en la bibliografía y, de métodos y técnicas de investigación. Para la aplicación de las encuestas, se solicitó un permiso a los líderes productores del municipio y de la zona; éstos fueron reconocidos previamente; dichas encuestas se hicieron directamente a cada una de las personas; se les solicitó su respuesta inmediata.

La observación de las formas de comercialización entre el municipio de Herrán y Rafael Urdaneta se hizo de manera directa, se registraron, en las fichas, los datos y los hechos de acuerdo a las categorías de análisis.

En la fase tres, se desarrolló la aplicación de las técnicas de análisis de la información; se tuvieron en cuenta los referentes teóricos-conceptuales y los objetivos de la investigación. El análisis se hizo de acuerdo a la naturaleza de los datos, es decir, cuantitativa y cualitativamente; seguidamente, se realizó el análisis cuantitativo de los datos y la descripción representada en gráficas y cuadros. La interpretación de la información cualitativa se logró de acuerdo con la estructura conceptual.

En la última fase, se realizó el análisis y procesamiento de datos recopilados a partir de todas las técnicas de recolección de información. Dicho proceso consistió en dos métodos, con los cuestionarios aplicados se tabuló y se obtuvo gráficas y cuadros para el análisis cuantitativo y con la información obtenida en las entrevistas a través del programa Atlas.ti se logró un análisis cualitativo, ya que éste es un programa que permite codificar y categorizar la información.

luego la construcción del documento final, a partir de la definición de las principales conclusiones y resultados del proceso de investigación, de la redacción del trabajo, la revisión de la tutora, la elaboración del documento final y la entrega del informe final.

## CAPÍTULO IV

### CONTEXTO GEOPOLÍTICO. ASPECTOS FÍSICOS Y GEOGRÁFICOS DEL TERRITORIO

*Desde mi tierra observo mi tierra, la del otro lado del río, la de la montaña que observo imponente frente a mí y sobre la cual el sol aparece todas las mañanas cuando detrás de la ventana solo veo un único espacio, el tuyo y el mío, el nuestro, amigo colombo-venezolano*

Este capítulo se desarrolla a partir de la contextualización general del área de frontera comprendida entre los municipios Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira); se tienen en cuenta los rasgos generales de cada uno de ellos y se revisan los aspectos comunes que inciden en la formación de los factores espaciales que, al vincularse, interactúan como un todo y, a su vez, como partes de éste.

Se presenta el resultado de una revisión documental de los principios y características generales que subyacen a la región, que a simple vista tiene una fuerte evidencia de la relación comercial entre ambas poblaciones; teniendo en cuenta lo que plantea Oliveros, se comprende la necesidad de integración; él describe las áreas de frontera como lugares en los que, lo que ocurre a escala local se manifiesta en los fenómenos globales; esto se hace evidente en los pasos limítrofes, tanto los habilitados por los Estados como los informales.

Los aspectos geográficos, socioeconómicos, culturales e históricos que se presentan a continuación están vinculados entre sí; son un entramado de agentes o factores que actúan y participan en la construcción de las formas de vida de las comunidades que habitan el área de estudio y determinan las particularidades con que cuenta el territorio para promover políticas de desarrollo fronterizo e integración.

En el presente capítulo se hace énfasis en la descripción general de dichos aspectos como una contextualización de la región.

#### **4.1. Aspectos geográficos.**

La proximidad geográfica entre Herrán y Rafael Urdaneta evidencia una fuerte interdependencia entre ambos; la división política en Venezuela hace referencia a municipios y parroquias; éstas últimas son consideradas unidades político-territoriales de menor rango. Rafael Urdaneta es el municipio con mayor extensión en la línea fronteriza (superficie 192 kms<sup>2</sup>); limita con tres municipios en Colombia: Herrán, Villa del Rosario y Ragonvalia; cuenta con una sola parroquia: Delicias, y con 12 aldeas. En Colombia, la división política territorial considera a los municipios como la unidad de menor rango: Herrán está conformado por 15 veredas y un casco urbano de poca extensión.

Tan sólo existen 3.12 kilómetros de distancia desde la cabecera municipal de Herrán a la Jurisdicción de Rafael Urdaneta. Desde Herrán hasta Cúcuta hay 79 kilómetros y, se tarda aproximadamente cuatro horas en recorrerlos. Rafael Urdaneta se encuentra a 69 kilómetros de San Cristóbal, capital de Táchira; el tiempo de transporte es aproximadamente de 1 hora y 30 minutos. Contrasta el estado de las vías en ambos territorios: las carreteras por el lado de Colombia son malas, mientras que por el lado de Venezuela son buenas.

La proximidad de ambos territorios es patente; los accidentes geográficos son compartidos. Desde la cabecera municipal de Herrán, construida sobre la base de una montaña y con casas distribuidas alrededor del parque central, se avizora colindante el territorio y jurisdicción venezolana (Figura 4.2.)

**Figura 4.1. Vista del Municipio de Herrán, 2009.**



**Foto Gabriela Pinillos.**

La distribución de la población es disímil en ambos territorios: En Herrán, Colombia, está concentrada en el sector rural; en Rafael Urdaneta, Venezuela, la mayoría de la población, según datos oficiales, está en el sector urbano.

Herrán y Rafael Urdaneta comparten elementos en diferentes aspectos sociales, económicos, físicos y culturales. (Ver cuadro 4.1)

**Cuadro 4.1. Elementos físicos comunes.**

		Elementos físicos	
		Herrán	Rafael Urdaneta
Contextualización	<b>Ubicación</b>	En suroriente del Departamento Norte de Santander	Al suroccidente del Estado Táchira
	<b>Superficie</b>	110 Kms Constituye uno de los tres municipios que limitan con el municipio de Rafael Urdaneta.	192 kms Línea divisoria: 37.5 Km, constituyen la mayor franja fronteriza de Táchira (limita con Ragonvalia, Toledo y Herrán).

		<b>Elementos físicos</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
	<b>Temperatura promedio y Precipitación</b>	15°C a 22°C	12°C a 19,6°C
	<b>Capital</b>	Organización territorial municipal sin capitales.	Organización territorial de Venezuela: Los municipios se subdividen en parroquias, y Delicias es su capital.
	<b>Distancia de la capital.</b>	A Cúcuta, capital del Departamento, 79 kms.  A la capital de la República de Colombia, Bogotá, D.C Distancia con Venezuela; punto de referencia San Cristóbal  A Rafael Urdaneta: 3.12 kms; desde la cabecera municipal hasta Tabor.	A la capital estatal: 63kms.  A la capital Estatal Caracas de 879kms.  Distancia de Colombia: 96 Kms.; punto de referencia: Cúcuta.
	<b>Población total</b>	4501 habitantes	6893 habitantes
	<b>Densidad de población</b>	41,68 habitantes por Km2	29,8 habitantes por km2
	<b>Distribución de la población</b>	75% rural- 25% urbana  53% hombres. 47% mujeres	10% rural. 90% urbana  51% hombres. 49% mujeres.
	<b>Subdivisión política</b>	El área rural está conformada por las veredas: Siberia, Honda Sur, Bagalal, Centro rural, Corrales, El Ramal, El Molino, El llano, La Colina, la Teja,	12 aldeas: Salados y Perdices, Alto Viento, La Honda, El Toronjal, El Centro, Palma y Oso, Reposo, Las Lajas, El Tabor, Villa Páez y Betania

		<b>Elementos físicos</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
		Monte grande, Pamplonita, Pabellón, Paso Antigo y Providencia.	
	<b>Estado de las vías</b>	Toda carretable en mal estado (sin pavimentar ni recubrimiento).	Pavimentada, en buen estado.

**Fuente:** Información EOT Herrán, Alcaldía Municipal de Delicias. Elaboración propia.

#### **4.2. Aspectos socioeconómicos del área de frontera.**

Una de las principales actividades económicas en la frontera, entre Herrán y Rafael Urdaneta, es la producción de apio y mora. Gran porcentaje de la producción sale desde Herrán para Venezuela; en ese municipio queda sólo lo suficiente para el consumo de los productores. En cambio, en Rafael Urdaneta, no se evidencia un comercio significativo de producción agrícola hacia Herrán.

En Herrán se cría ganado para producir derivados de la leche. La producción de durazno es de calidad; junto con las hortalizas y otras frutas son unos de los principales productos en la industria agrícola; la mayoría de su población se sostiene de esta actividad. En Rafael Urdaneta también hay producción agrícola: se cultivan frutas como lulo y curaba; y legumbres como cebolla y zanahoria. Se desarrolla la industria de la pesquería, y el engorde de ganado (Ver Cuadro 4.2).

**Cuadro 4.2. Elementos comunes socioeconómicos.**

		<b>Elementos comunes</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
<b>Socioeconómicos</b>	<b>Actividad Económica</b>	Producción y exportación irregular de apio, durazno, fresa, mora, y otras; con algunas técnicas orgánicas: café y hortalizas.  Lácteos.	Producción agrícola: papa, apio, zanahoria, cebolla, lulo, morón y curuba.  Flores.  Pecuaria y truchícola.
	<b>Comercialización</b>	Toda la producción es transportada por comerciantes e intermediarios colombianos, y los venezolanos llevan a Venezuela.	Principalmente productos agrícolas transportados desde Herrán, y distribuidos a lo largo del país.

**Fuente:** Información EOT Herrán, Alcaldía Municipal de Delicias. **Elaboración propia.**

### **4.3. Aspectos ambientales.**

Los factores ambientales generan vínculos muy fuertes entre estos dos territorios; ambos comparten el río Táchira que nace en lo alto del Tamá, una de las reservas naturales más importantes de ambos países; la contaminación que se produce por el mal manejo de las basuras que caen a las aguas del río afecta, sin lugar a dudas, a ambos municipios. Los riesgos ambientales afectan no sólo a la región sino a toda la población de ambos países.

Herrán es afectado por la remoción de tierras en masa a tal punto que se lo ha catalogado como un municipio en alto riesgo. Por esta situación se ha promovido un proyecto de reasentamiento urbano sostenible: se ha pretendido que la población que habita en la cabecera municipal sea trasladada a una vereda del municipio, casi, desaparecida, El Llano; para ello se han construido viviendas con recursos públicos. Sin embargo, la comunidad no ha querido mudarse; el argumento es que el fenómeno no genera mayor peligro para ellos y que las viviendas que ofrecen tienen menos metros cuadrados que las casas que habitan (Ver Cuadro 4. 3)

**Cuadro 4.3. Elementos comunes ambientales.**

		<b>Elementos comunes en lo ambiental</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
<b>Ambientales</b>	Fenómenos geológicos	Remoción en masa (reptación).	Ninguno.
	Clima y relieve	Temperatura templada, de páramo, y relieve montañoso.  Vegetación de tipo bosque húmedo y montañoso.	Temperatura templada y de páramo, y relieve montañoso.  Vegetación de tipo bosque húmedo y montañoso.
	Reservas Naturales	5% del municipio corresponde a la reserva natural Parque Tamá: rico en flora y fauna	Parte del municipio corresponde a la reserva natural El Parque Tamá, comprende el 50% de extensión dentro del Parque Nacional.
	Recursos hídricos	Constituido por el Río Táchira y las quebradas: Corrales, Agua Negra, Honda, Las colinas,	Formado por la cuenca alta y media del río Táchira; a su vez es micro cuenca del río Catatumbo. El río Táchira

		Arcabuco, Caño Negro, Agua Blanca, Los Patos, el Quemado, Pum Pum, Orocué y La Pradera.	nace en lo alto de El Tamá.
	Riesgos	Contaminación del río Táchira. Manejo inadecuado de residuos sólidos.	Contaminación del río Táchira. Manejo inadecuado de residuos sólidos.

**Fuente: Información EOT Herrán, Alcaldía Municipal de Delicias. Elaboración propia.**

#### **4.4. Aspectos culturales.**

Herrán y Rafael Urdaneta comparten principalmente un vínculo religioso: el catolicismo que es, desde tiempo atrás, la religión practicada por la mayoría de la gente; tradicionalmente celebran eventos y encuentros en los que participan los habitantes de ambos territorios.

También tienen diferentes encuentros deportivos que se desarrollan eventualmente y en los que participan personas de ambos municipios (Herrán y Rafael Urdaneta); ferias y fiestas que celebran en nombre de patronos religiosos; son vivencias culturales que ayudan a estrechar lazos entre unos y otros habitantes.

Se tienen sitios en donde es posible fortalecer el turismo; la arquitectura de los pueblos de montaña son atractivos; sin embargo, en Herrán las vías de acceso no permiten explotar las potencialidades de los paisajes ni los recursos naturales como industria turística; mientras en Rafael Urdaneta se cuenta con mejor infraestructura para desarrollar el turismo como industria. (Ver cuadro 4. 5).

**Cuadro 4. 4. Elementos comunes culturales**

		<b>Elementos comunes</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
<b>Culturales</b>	<b>Eventos musicales</b>	<p>FIESTAS DE LA COSECHA.</p> <p>Además, los ciudadanos de este municipio participaron en El evento Gran Concierto Nacional, escenario ideal para mostrar los resultados y los avances de los procesos de la formación musical, especialmente en la modalidad de música tradicional, toda vez que su tiempo es de menos de un año pero que ha logrado convocar y despertar el interés entre los habitantes de la comunidad; la escuela interpretó temas del acervo musical colombiano como Mi Buenaventura del compositor vallecaucano Petronio Álvarez, el inmortal bambuco las Brisas del Pamplonita de Elías Mauricio Soto; Siativa de Efrain Franco Arbélaez; las diez pulguitas del maestro Jorge Veloza Ruíz y el internacional tema My Way, en español, A mi manera tema del francés Claude Françoise.</p>	<p>FESTIVAL DE MÚSICA CAMPESINA: Organizado por los habitantes de la Aldea El Centro; se reúnen agrupaciones musicales del municipio y de las comunidades vecinas (Colombia); se celebra, desde hace nueve años, durante el mes de diciembre.</p>
	<b>Eventos religiosos</b>	<p>Territorio caracterizado por su devoción religiosa en la fe católica.</p>	<p>El municipio de Rafael Urdaneta está caracterizado por la fuerte devoción hacia la fe católica.</p> <p>ESCENIFICACIÓN DEL VÍA CRUCIS: Pasión y Muerte de</p>

		<b>Elementos comunes</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
			<p>Jesús el viernes santo, organizada por la Parroquia Eclesiástica, la comunidad de Delicias y la Aldea El Reposo.</p> <p>EL PASO DE REYES MAGOS: En la Aldea Villa Páez, organizado y protagonizado por la comunidad, es representado en espacios naturales el sábado cercano al 6 de enero.</p>
	<b>Turismo</b>	<p>* Parque Nacional El Tamá.</p> <p>Casona Hacienda la Siberia: Patrimonio arquitectónico e histórico; fue propiedad de los ex presidentes Ramón Gonzalés Valencia y Virgilio Barco.</p> <p>* Cascada El Chorrerón.</p> <p>* La Siberia, Laguna de la Vaca.</p>	<p>* Parque nacional El Tamá: Allí se pueden visitar: La Ventana, Cueva con Guacharos. En el Páramo El Tamá está ubicado el Cerro El Cristo con 3.560 m. s. n. m., límite natural con el municipio Páez del Estado Apure, al cual se ingresa a través de la Aldea Betania.</p> <p>* Museo Antropológico de Delicias: contiene diversas piezas de restos arqueológicos del cementerio indígena y hay una muestra de antigüedad del siglo pasado.</p> <p>* Cementerio Indígena: en la Aldea El Centro "La Rochela", lugar de donde fueron extraídas vasijas de barro, instrumentales de piedra y restos óseos.</p> <p>* Aldea Villa Páez, pueblo típico de montaña, a 2.100 m. s. n. m.; temperatura promedio: 16° C.</p>

Fuente: Información EOT Herrán, Alcaldía Municipal de Delicias. Elaboración propia.

#### 4.5. Aspectos históricos.

Los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta tienen el mismo origen; la quina atrajo el desplazamiento de muchas personas desde otros lugares, y su asentamiento en estos municipios. En el ideal del libertador, los movimientos de independencia conducían a que los países de la Gran Colombia, entre los que se encontraban Colombia y Venezuela, fueran un solo territorio. (Ver cuadro 4.7).

**Cuadro 4.5. Elementos comunes históricos.**

		<b>Elementos comunes</b>	
		<b>Herrán</b>	<b>Rafael Urdaneta</b>
<b>Históricos</b>	<b>Origen</b>	Asentamientos de gentes atraídas por la quina, a mediados de 1980.	Asentamientos de gentes atraídas por la quina (a mediados del tercer tercio del siglo XIX)
	<b>Constitución</b>	La Ordenanza 12 del 1 de mayo de 1911, lo erigió como municipio y le dio el actual nombre. La parroquia fue creada en 1883.	A mediados de la década de los años 90, más exactamente, 1995, Delicias pasa de ser Parroquia Civil dependiente del municipio de Junín, a ser llamado: Municipio Rafael Urdaneta.

Fuente: Información EOT Herrán, Alcaldía Municipal de Delicias. Elaboración propia.

Pese a que los Planes de Desarrollo establecen medidas aisladas y distintas para ambas regiones, puede observarse una relación totalmente estrecha entre los pobladores de ambos municipios; como se observa en el Figura 1, la línea fronteriza se convierte en un criterio imaginario.

Como se mencionó antes, al definir zona de frontera, el área de frontera, región de frontera y las regiones fronterizas se configuran a partir de la combinación de los procesos de desfronterización con los sentimientos de identidad y pertenencia.

Los municipios de Herrán (Norte de Santander) y Rafael Urdaneta (Táchira) han sido reconocidos, entre las zonas de frontera, por su alto nivel de interdependencia. Los anteriores aspectos mencionados son sólo la descripción general de las características del área de frontera de estudio; sin embargo, comprender la forma en que se entrelazan los diferentes factores espaciales, requiere de una visión de la realidad que sólo puede ser observada en el territorio.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## **CAPÍTULO V**

### **FORMAS DE PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN AGRÍCOLA Y FACTORES ESPACIALES IDENTIFICADOS**

*"La unidad de nuestros pueblos no es simple quimera de los hombres, sino inexorable decreto del destino"*

*Simón Bolívar.*

*"El fracaso de la Gran Colombia no es fracaso esencial de la aspiración bolivariana. Colombia no es su objetivo último. Colombia es una estación de tránsito hacia la fusión de los pueblos hispanoamericanos".*

*Salcedo- Bastardo*

Los espacios fronterizos son escenarios de procesos y dinámicas desarrolladas alrededor de factores sociales, culturales, económicos, políticos, etc.; allí se crean lazos entre las poblaciones de ambos territorios en medio de la cotidianidad y las costumbres; su desarrollo se sustenta en la naturaleza de los recursos y en la lucha por la subsistencia.

El objetivo de este capítulo es mostrar y describir los resultados de las entrevistas y los cuestionarios realizados a productores y comerciantes, en el municipio de Herrán en Norte de Santander, del lado colombiano y, en la aldea Tabor en Rafael Urdaneta, del lado venezolano. Los cuadros y gráficos son resultado del análisis cualitativo que se obtuvo por medio de la aplicación de cuestionarios, mientras que los datos de las entrevistas se utilizaron en el análisis cualitativo a través del programa Atlas.ti.

En ambos instrumentos se les preguntó sobre las formas de producción y comercialización de los productos agrícolas, transporte y distribución de los mismos; sobre los factores culturales, sociales, físicos y coyunturales alrededor de la actividad agrícola y comercial.

## **5.1. Caracterización general de los productores y comercializadores del área de frontera.**

En este subcapítulo se muestran las deducciones obtenidas a través del trabajo de campo realizado en Herrán y Rafael Urdaneta. Se hace énfasis en los resultados cuantitativos recopilados en las encuestas y sistematizados en una hoja de Excel sencilla. La herramienta (cuestionario) de recolección de la información se diseñó de acuerdo a las condiciones de vida de los encuestados y entrevistados: situación familiar y de vivienda; luego se profundizó en el análisis a partir de los aspectos espaciales como factores integracionistas o no integracionistas.

La población consultada mostró algunos referentes que pueden asociarse a la nacionalidad vivida; pareciera que la región no estuviera separada por el límite geográfico, o sea, sí tienen límites geográficos, pero sus conexiones humanas y de trabajo son tan fuertes que da la impresión de no tener dichos límites físicos: esta población experimenta una binacionalidad, (viven como si tuvieran dos nacionalidades: colombiana y venezolana a la vez) que se identifica con el concepto de región sociocultural; Giménez (1994, p. 166) lo plantea como una expresión espacial de un proceso histórico particular, que ha determinado que la población del área esté organizada en un sistema de relaciones características particulares con el todo y con las demás regiones.

El 60% de los entrevistados son nacidos en Colombia; de éstos, el 35% vive en Táchira Venezuela y mantienen una relación muy estrecha con los venezolanos. Los colombianos entrevistados viven en la zona rural por ende, su principal actividad económica depende de la agricultura; el mayor vínculo entre los habitantes de ambos municipios se da principalmente, por el intercambio comercial de los productos agrícolas llevados de Colombia a Venezuela.

Existe un sistema productivo basado en el sector agrícola en el cual no existen encadenamientos que permitan vincularlos con otros sectores y en esa medida fortalecerlo: 20 son productores; sólo dos, de veinte, son choferes que transportan

la producción desde Colombia hasta Venezuela. El intermediario lleva el producto al consumidor o a los comerciantes los cuales, en algunos casos, también llevan el producto al consumidor; se relacionan entre sí comerciantes, transportistas, principalmente venezolanos; son los encargados de comprar el producto a los productores herranenses.

La calidad de vida de las poblaciones se expresa en las formas de habitar el territorio. Se tuvieron en cuenta algunos aspectos para caracterizar la situación familiar de las personas que hicieron parte de la muestra, tales como composición familiar, tipo de vivienda y acceso a servicios públicos y educación. De todos los consultados sólo uno tiene familiares en Venezuela. Las formas de vida de los ciudadanos de Herrán, Norte de Santander, muestra un atraso en los servicios de telecomunicaciones. A continuación se presentan los resultados del trabajo de campo y la observación directa.

Las familias de los agricultores e intermediarios a quienes se les aplicó el cuestionario están conformadas en su mayoría por: El jefe del hogar, la esposa, los abuelos(as), hermanos(as) e hijos(as). El 45% de las familias tienen entre 1 y 3 niños(as); el 20%, entre 4 y 5 niños, son menores 12 años; y el 35% dicen tener hijos adolescentes (Ver Cuadro 5.1).

**Cuadro 5.1. Niños(as) que conforman el hogar de los productores encuestados.**

<b>Niños(as) que conforman el hogar</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Ninguno	7	35
Entre 1 y 3	9	45
Más de 3	4	20
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

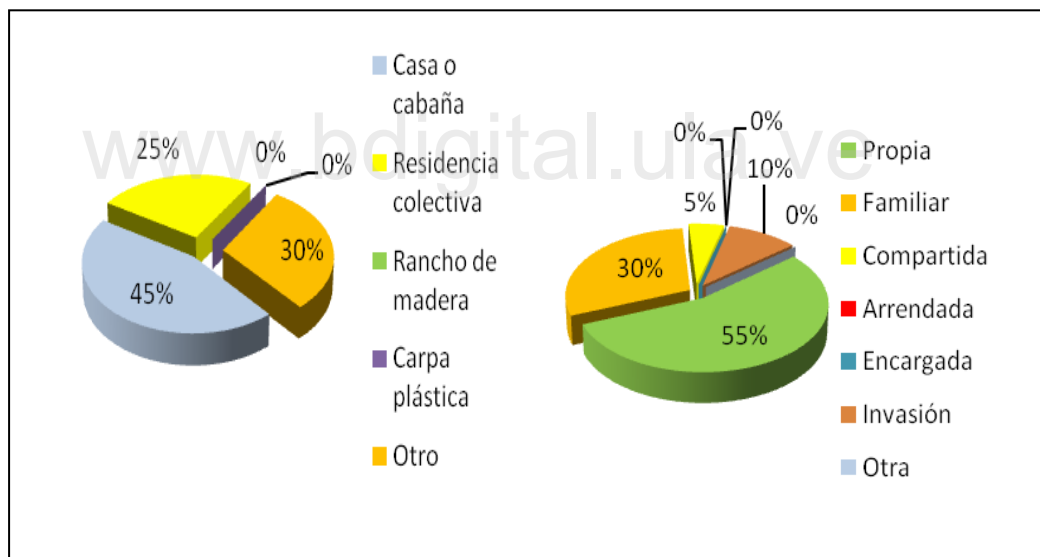
**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia

Los hombres, independientemente de la región, en un 70%, son los encargados de la producción agrícola o la comercialización de los productos; acompañados, por

uno o dos miembros de la familia, en la mayoría de los casos, por las esposas quienes, a su vez, se dedican a los cuidados del hogar, de los hijos y de las hijas; sin embargo, se concluye que la fuerza de trabajo en esta zona en el sector agrícola se muestra representada por la participación masculina.

El 45% de estas familias residen en casas o cabañas, el 25% en residencias colectivas; el 55% son propietarias de la vivienda (20 casos); mientras que el 5% es compartida (Ver figura 5.1). En dos de los casos, que viven en Venezuela, plantean que su casa fue construida en un terreno de invasión. Lo anterior muestra el empobrecimiento y las dificultades a las que se enfrenta la población que, en general, habita en viviendas precarias.

**Figura 5.1. Situación de vivienda**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia**

El acceso a la educación es demasiado escaso: del 45 % de las familias encuestadas, ningún niño(a) acude a un centro educativo; se debe a dos razones: la primera, en caso de que haya niños en la casa, son menores sin edad escolar; y la segunda, ya no hay personas en edad de asistir a un centro educativo; no existen personas mayores de edad asistiendo a estudios de básica primaria o básica secundaria.

En el 30% de las familias, más de tres niños y niñas asisten a un centro educativo; en el 25% de las familias, entre uno y dos niños(as); cabe resaltar que de acuerdo con el cuadro 1, el 35% no tienen niños(as) menores de 13 años en su hogar.

Entre los encuestados, los centros educativos a los cuales asiste la población estudiantil, el 35% están ubicados en Norte de Santander (Colombia); y el 25% en Táchira (Venezuela), de éstos, una persona reside en Colombia y asiste a un centro educativo en Táchira, Venezuela (Ver Cuadro 5.2).

La educación se considera como una herramienta y un proceso que tiende a mejorar la calidad de vida de una población. En Herrán, las dificultades de acceso físico a los centros de educación media, técnica y superior son una muestra de la ausencia institucional en la región y el por qué de los movimientos poblacionales de Colombia hacia Venezuela.

**Cuadro 5.2. Acceso a Educación.**

<b>Número de niños(as) que asisten a un centro educativo</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Ninguno	9	45
Entre 1 y 2	5	25
Más de 3	6	30
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>
<b>Ubicación del centro educativo</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Táchira	5	25
Norte de santander	7	35
Otro	0	0
No hay escolares	8	40
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia**

Las personas de Herrán aluden que, se está perdiendo la posibilidad de relevo generacional en el campo porque, la mayoría de los jóvenes cuando se gradúan como bachilleres, no encuentran posibilidades de estudio o de trabajo; se

trasladan a Venezuela para buscar opciones, desarrollar una carrera técnica o profesional. No existen programas formales que fomenten la participación de los jóvenes en las actividades agrícolas que les permita construir su vida.

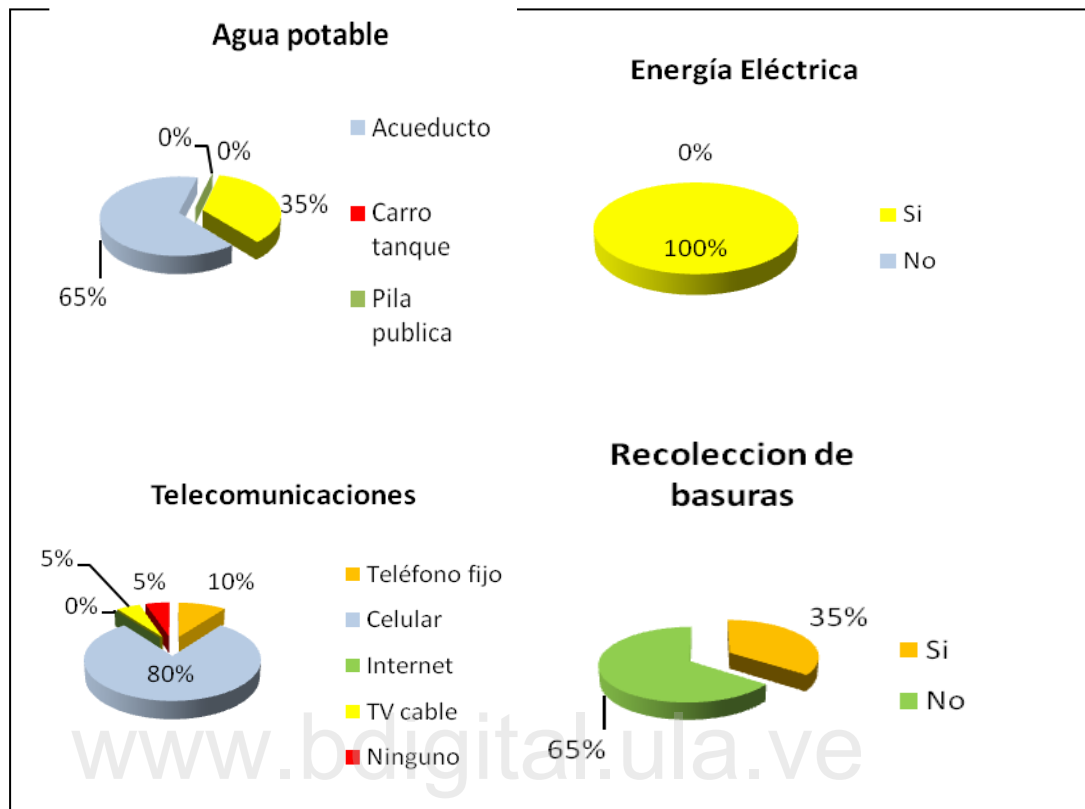
**Productor Herranense.** Los productores de Herrán plantean que la mayoría de juventud de ese lado de la frontera se va para Venezuela porque hay más facilidad de trabajo, hay más oportunidad de trabajo, “muchos bachilleres de los que salieron en Herrán están en Venezuela, trabajan y estudian, porque hay oportunidades y ayuda”.

El análisis de acceso a servicios públicos también permite reconocer la calidad de vida de los ciudadanos. En cuanto a la situación de vivienda, la mitad de los casos cuenta con pozo séptico; los ciudadanos que viven en territorio venezolano sí cuentan con servicio de red de alcantarillado, y cuatro de los casos sólo tienen cielo abierto o baños donde no se tiene techo, ni ducha.

Todas las viviendas cuentan con servicio de luz eléctrica; mientras, no sucede lo mismo con el servicio de agua potable: sólo se beneficia el 65% de las viviendas; el restante 35% utilizan otras fuentes de agua: la manguera y la toma de agua desde las nacientes. En cuanto a telecomunicaciones, es significativo que el 80% de las familias utilizan la telefonía móvil, el 10% la telefonía fija, el 10% tienen TV Cable; sólo el 5% carece de este servicio.

Todo lo anterior indica el nivel de exclusión en el que se encuentran las comunidades de esta zona de frontera, pues aunque en Colombia el servicio de telefonía fija ha ido disminuyendo en proporción al aumento de la cobertura y disponibilidad de acceso a teléfonos móviles, el no contar con servicio de internet y de telefonía fija, así como no tener acceso a diferentes canales de televisión diferentes a los nacionales, evidencia un nivel de atraso representativo. La recolección de basuras sólo se realiza para el 35% de las residencias, mientras el 65% carecen del servicio y la deposición final entonces se hace en las propias veredas, esto en 18 casos, las familias que viven en Venezuela son las que manifiestan no contar con este servicio (Ver Figura 5.2).

**Figura 5.2. Servicios Públicos.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia**

De acuerdo con lo anterior, la población de esta área de frontera tiene acceso a energía eléctrica, pero sin recolección de basuras y sin telefonía fija; esto permite dilucidar la capacidad de adaptación de las comunidades, asociada a la movilidad que permite el desplazamiento y el asentamiento en otros espacios apenas perciben la imposibilidad de desarrollar la vida en un lugar determinado.

La población consultada se adapta a cualquier condición o coyuntura que se presente; pero también se mueve, se desplaza y cambia, de acuerdo con esas mismas condiciones, tales como pérdida de tierras, búsqueda de oportunidades, crisis entre gobiernos, etc. Coyunturas que surgen en medio de la cotidianidad y el desarraigo de las instituciones en el territorio.

## 5.2. Factores espaciales socio-culturales.

Los factores socio-culturales están expresados por una serie de lazos conexos propios de cada uno de los municipios, y de la región de frontera específicamente. En otras palabras, la proximidad geográfica ha promovido el fortalecimiento y la formación de redes sociales y culturales aunadas a los factores económicos, comerciales, e históricos a través de los años

**Productora herranense.** Los aspectos culturales compartidos en ambos municipios han generado un vínculo total entre las comunidades; hecho que se ve reflejado en la forma como se reconocen: “Nosotros somos iguales, no hay diferencias. Además compartimos muchas cosas, nos encontramos en las festividades religiosas, en los bazares, etc., ellos nos invitan y nosotros los invitamos a ellos”.

Las redes sociales que se construyen continuamente permiten observar cómo los actores y las acciones son interdependientes y cómo esta transferencia permite un intercambio continuo de recursos materiales e inmateriales.

Teniendo en cuenta lo anterior, se les preguntó a encuestados acerca de las relaciones familiares en Venezuela o Colombia. Contestaron que, el 95%, tienen familiares en Venezuela; sólo el 5% posee familia en Venezuela, este porcentaje sólo representa un caso. Del 95% de los consultados, el 35% dice que el número de miembros de su familia que viven en el vecino país se encuentra entre 5 y 8 personas; el 20% entre 13 y 16 familiares habitando en Venezuela, y en un 10% proporcionalmente tiene entre 1 y 4 familiares en Venezuela, asimismo otro 10% tiene entre 9 y 12 familiares en el Venezuela, y entre 13 y 16 el restante 10% (Ver Cuadro 5.3. y 5.4.).

**Cuadro 5.3. Familiares en Venezuela/Colombia.**

Familiares en el vecino país		
	Cantidad	Porcentaje
Si	19	95
No	1	5
Total	20	100

Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia

**Cuadro 5.4. Número de Familiares en Venezuela.**

<b>Número de familiares en el vecino país</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Ninguno	1	5
Entre 1 y 4	2	10
Entre 5 y 8	7	35
Entre 9 y 12	2	10
Entre 13 y 16	4	20
Entre 17 y 20	2	10
Gran parte de la familia	2	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

La tierra es, en la frontera, el factor determinante en la construcción de región y en la producción. Además de reconocer las múltiples relaciones comerciales entre los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta, se les interrogó sobre otros vínculos con Venezuela; el 80% de los encuestados manifestó que habían vínculos familiares, hecho que se evidencia en los dos cuadros inmediatamente anteriores, y para el 10% vínculos religiosos y culturales (Ver Cuadro 5.5.). Sin embargo, en las observaciones que realizaron los encuestados en el cuestionario aplicado, se hace referencia a que además de vínculos religiosos y culturales existen también lazos familiares.

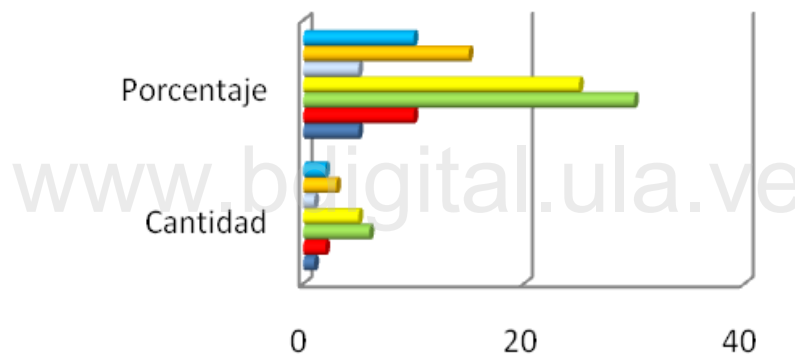
**Cuadro 5.5. Tipos de vínculos además del comercial entre Herrán y Rafael Urdaneta**

<b>Tipos de vínculos además del comercial con el vecino país</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Familiares	16	80
Religiosos	2	10
Culturales	2	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Consecuentemente, se les interrogó sobre las actividades compartidas entre Herrán y Rafael Urdaneta con Venezuela. Los resultados fueron: el 30% afirma que los bazares son actividades a las cuales asisten personas de ambos municipios; 25% afirma que se comparten las fiestas; el 10% eventos musicales; e igualmente se tienen otras actividades como deportes con el 10%; tan sólo el 10% respondió que no comparte otras actividades más que las de carácter económico (Ver Figura 5.3); Los vínculos se generan para el 88% de los encuestados a partir de la relación comercial; y el 12% no tienen otra relación distinta a la comercial (Ver cuadro 5.6).

**Figura 5.3. Actividades compartidas: Venezuela/Colombia.**



	Cantidad	Porcentaje
<span style="color: blue;">■</span> Otro	2	10
<span style="color: yellow;">■</span> Ninguno	3	15
<span style="color: lightblue;">■</span> Eventos religiosos	1	5
<span style="color: yellowgreen;">■</span> Fiestas	5	25
<span style="color: green;">■</span> Bazares	6	30
<span style="color: red;">■</span> Música	2	10
<span style="color: darkblue;">■</span> Danzas	1	5

Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

**Cuadro 5.6. Vínculos entre los pobladores de Herrán y Rafael Urdaneta a partir de la relación comercial.**

¿Dichos vínculos están propiciados a partir de la relación comercial?		
	Cantidad	Porcentaje
Si	15	75
No	2	10
No comparte actividades	3	15
Total	20	100

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Dada la proximidad de los territorios de ambos Municipios y las relaciones de tipo comercial, familiar, cultural y social contraídas entre ellos, se les interrogó sobre si estaban siendo beneficiados por alguno de los programas sociales del gobierno venezolano: el 75% respondió en forma negativa mientras que el 25% afirmó que había sido beneficiario específicamente de los programas como Red Mercal (alimentos), Misión Rivas (estudios de bachillerato), Misión Barrio Adentro (salud). Este porcentaje corresponde a 4 casos de los encuestados de personas que viven en Venezuela, un solo caso corresponde a una persona que vive en Colombia y afirma haber recibido ayuda por parte del gobierno del Venezuela (ver Cuadro 5.7).

Las misiones son programas del Gobierno del presidente Chávez que hacen parte de su política social y están enfocadas a atender diferentes aspectos de la población como educación, salud, entre otros temas. La misión Mercal es consiste en construir y dotar almacenes y supermercados con alimentos y otros productos de primera necesidad a bajos precios para que sean accesibles a la población más necesitada, se encuentra en las ciudades de todo el país venezolano.

La misión Rivas es un programa cuya la finalidad de incluir a todas aquellas personas que no han podido culminar sus estudios de bachillerato o secundaria, se otorga un promedio de 100.000 becas en todo el país cada año. La misión Barrio adentro se caracteriza por la utilización de profesionales cubanos y venezolanos,

para ofrecer servicios de salud a la población venezolana en las zonas pobres del país (llamadas barrios), zonas inaccesibles y que generalmente quedan lejos de los hospitales.

**Cuadro 5.7. Beneficiarios de programas sociales del gobierno venezolano/colombiano.**

<b>Beneficiado por programa social del gobierno Venezolano</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Si	5	25
No	15	75
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

De la misma manera se les preguntó a los encuestados colombianos si habían sido beneficiados por algún programa social del gobierno colombiano, de allí el 50% respondió que sí había sido beneficiado por programas como Familias en Acción y ECOANDES (programa de Naciones Unidas que beneficia a las familias rurales que viven cerca de los parques naturales con el compromiso de preservar los mismos); el otro 50% de los encuestados respondió que no ha sido beneficiado por parte del gobierno colombiano en programas sociales (Ver Cuadro 5.8); en este porcentaje se encuentran los encuestados venezolanos; se reconoce así que los programas sociales en Colombia no han llegado a ninguno de los ciudadanos que viven en Venezuela (según la encuesta de la investigación).

**Cuadro 5.8. Beneficiarios de programas del gobierno colombiano.**

<b>Beneficiado por programa social del gobierno colombiano</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Si	10	50
No	10	50
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Así también se consultó con los encuestados si han recibido atención y/o prestación de servicios de Venezuela, a esta pregunta el 90% dijo que no, mientras que el 10% respondió afirmativamente: éstos son herranenses que se benefician del programa del gobierno bolivariano Misión Barrio Adentro y Red Mercal (Ver Cuadro 5.9).

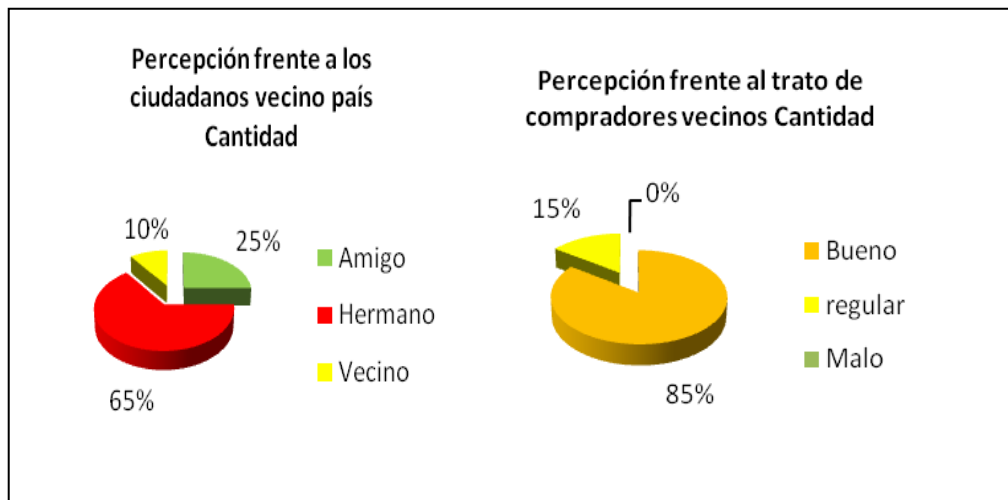
**Cuadro 5.9. Atención o prestación de servicios de país vecino: Venezuela/Colombia.**

Atención o prestación de servicios del vecino país		
	Cantidad	Porcentaje
Si	2	10
No	18	90
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Las políticas de Estado generan efectos en las zonas de frontera. En Latinoamérica las iniciativas de construir formas o sistemas de integración han sido determinadas por voluntades políticas, más no por un proyecto supranacional. Ante la situación de crisis y las constantes dificultades que se presentan entre los Estados colombiano y venezolano, que afectan las relaciones colombo-venezolanas, se les preguntó a los colombianos cual era la percepción que tenían de los ciudadanos de Venezuela; a esto el 65% de los encuestados responde que la descripción que puede dar de los ciudadanos de Venezuela era de hermano, para el 25% se describe como un amigo y para el 10% como vecino; de igual manera, al calificar el trato de los compradores de Venezuela, el 85% manifestó que era bueno, tan sólo el 25% expresó que era regular (Ver Figura 5.4).

**Figura 5.4. Percepciones socio-afectivas en los habitantes de la frontera.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Las articulaciones sociales en la zona de frontera Herrán y Rafael Urdaneta sin lugar a dudas están fundadas en el vínculo comercial, ya que es la agricultura la categoría que conecta todas las relaciones en dicha zona; a continuación se presentan los resultados sistematizados en relación a la espacialidad relacionada con lo económico.

### **5.3. Factores espaciales económicos.**

La frontera íntegra es la expresión de la integración de lo social con lo económico. Los factores económicos se establecen a partir del vínculo comercial entre los municipios de Herrán-Norte de Santander y Rafael Urdaneta-Táchira; ello determina la situación laboral y la situación económica que caracteriza a las familias de las personas que hacen parte de la investigación.

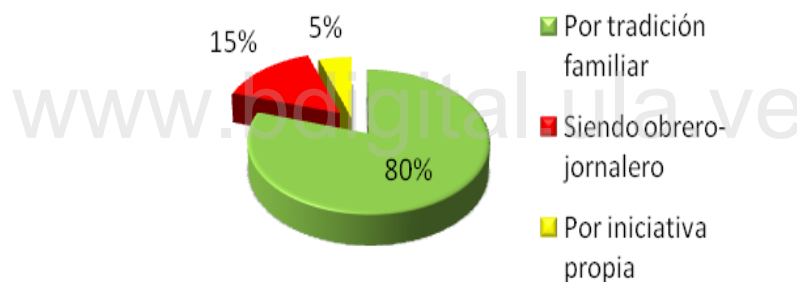
- **Situación Laboral.**

La agricultura es el principal vínculo que promueve la interdependencia entre actores y acciones. Como se señaló al inicio del capítulo, el 90% de las personas

encuestadas se dedica a la agricultura, mientras que el 10% se dedica a la comercialización de los productos agrícolas, como intermediarios, y éstos son, principalmente, individuos venezolanos.

Al consultárseles por la forma como se habían iniciado en su trabajo, el 80% respondió que era una tradición familiar, mientras que el 5% respondió que había sido por iniciativa propia (Ver Figura 5.5). Se observa que existe una vocación de producción agrícola; dado que el 15% se había iniciado en este campo como jornalero u obrero.

**Figura 5.5. Inicio del negocio.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

La actividad agrícola en la región corresponde a una actividad de pequeñas parcelas, tradicional de las familias de la zona; ello ha llevado a una sobreutilización de la tierra y al debilitamiento de los recursos. Para el 45% de las personas consultadas, ésta ha sido el trabajo de toda la vida; así como el 40% se encuentra realizando la misma labor hace más de siete años, y sólo el 5% de los encuestados se encuentra desarrollando su actividad laboral hace menos de un año. Entre estos últimos están los intermediarios); ello permite estimar de qué manera el oficio de productores se encuentra arraigado entre los individuos de la zona (ver Cuadro 5.10).

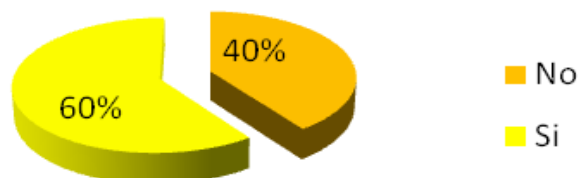
**Cuadro 5.10. Tiempo que cada consultado lleva con el negocio.**

Tiempo que lleva con el negocio		
	Cantidad	Porcentaje
Menos de un año	1	5
Entre uno y tres años	2	10
Entre cinco y siete años	0	0
Más de siete años	8	40
Toda la vida	9	45
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia**

A lo anterior se agrega el criterio de propiedad del local, tierra o lugar donde se trabaja; en relación con esto, se tiene que el 60% es propietario o dueño de la unidad de explotación donde desarrolla su actividad laboral, sea local, tierra o lugar de comercialización; entretanto, el 40% no son propietarios (figura 5.6) sino que, como se mencionó anteriormente, pueden ser medianeros (trabajan la tierra de otro a quien se le entrega un porcentaje previamente acordado de la producción); en el cuadro anterior se observa que el 10% de los encuestados son intermediarios y el restante son medianeros.

**Figura 5.6. Propiedad del local, tierra o lugar de trabajo.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

El monto de capital para la producción es muy bajo, según las necesidades de producción que se sugieren para que todas las actividades agrícolas permitan la preservación de los recursos.

Las nuevas técnicas de producción que implican un adecuado tratamiento a la tierra, implican un monto de capital, aunque sujeto al producto específico, de no menos de

**Productor Herranense.** La comunidad reconoce los riesgos que tiene su actividad agrícola y de comercialización, entre ellos reconoce el alto riesgo de accidente por la forma en que se transporta la mercancía, por eso reconocen como importante la figura del intermediario. “Los intermediarios que vienen a comprar la mercancía y a llevarla a Venezuela nos benefician porque qué hiciéramos nosotros aquí sin posibilidades de comercializar nuestra producción, porque a Colombia no se puede.”

\$2.000.000 de pesos, esto es US \$1.000.

Los productores agrícolas y comerciantes vienen desarrollando sus actividades con capitales que oscilan entre menos de \$500.000 (US \$ 250) y más de \$3.000.000 (US \$ 1.500). De acuerdo al primer rango determinado como opción de respuesta se tiene que, dentro de los encuestados, el 55% cuenta con un capital de trabajo que se encuentra entre menos de \$ 500.000 (US \$ 250) y \$1.000.000 (US \$ 500), mientras que sólo el 10% cuenta con más de \$ 3.000.000 (US \$ 1.500) para trabajar (Ver Cuadro 5.11).

Es importante aclarar que el tipo de cambio de pesos a bolívares que se maneja en la frontera no es el oficial, es decir el que se maneja desde Caracas y Bogotá o cualquier otra ciudad o país en el mundo. Mientras que el cambio oficial es de 1 peso por bolívar aproximadamente, el cambio por el que se venden bolívares en la frontera es de 1 peso por 0.30 bolívares.

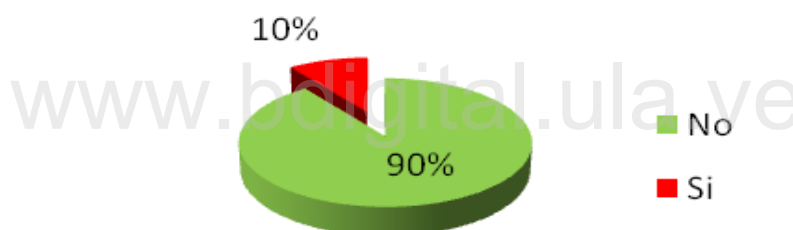
En cuanto a la rentabilidad percibida a través de los años de trabajo, el 90% de los encuestados dice que el capital de trabajo es superior a aquel con el que iniciaron esa actividad económica; reconocen, sin embargo, que esto puede estar ligado a diferentes razones como es la falta de información y conocimiento sobre la devaluación de la moneda, incluso por la ausencia de presupuesto dentro del manejo de la actividad económica, entre otras (Ver Figura 5.7).

**Cuadro 5.11. Capital de trabajo.**

<b>Situación laboral: Capital de trabajo</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Menos de \$500.000 (US\$ 250)	6	30
Entre \$500.000 (US\$ 250) y \$1.000.000 (US\$ 500)	5	25
Entre \$1.000.000 (US\$ 500) y \$1.500.000 (US\$ 750)	3	15
Entre \$1.500.000 (US\$ 750) y \$2.500.000 (US\$ 1.250)	4	20
Más de \$3.000.000 (US\$ 1.500)	2	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

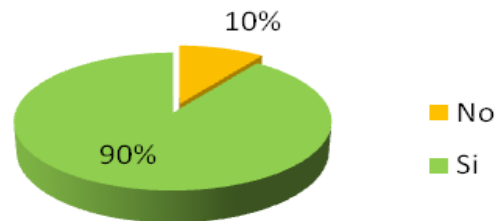
**Figura 5.7. El capital actual es el mismo que cuando inició su negocio.**



Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Se visualiza una fuerte orientación hacia las actividades agrícolas entre las personas encuestadas; dicha orientación se encuentra representada en el 90% de los encuestados que son productores y un 10% que, aunque no son cultivadores sino comercializadores o intermediarios, cuentan con una tradición familiar en las actividades agrícolas (Figura 4.8); al preguntárseles sobre los riesgos a los que estaban sometidas sus actividades productivas y comerciales, el 60% de las personas dicen que dichos riesgos se originan en los impredecibles cambios climáticos.

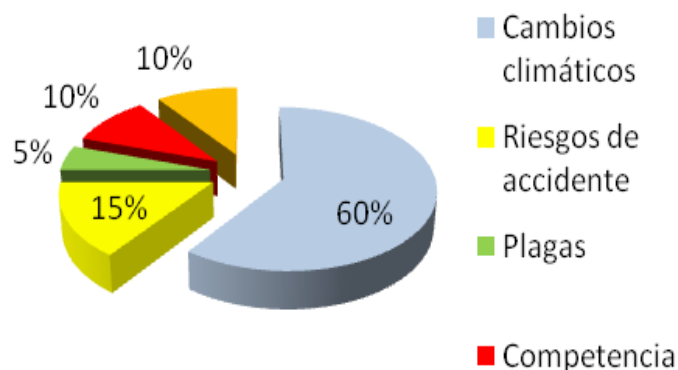
**Figura 5.8. Número de personas dedicadas a la producción agrícola.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Cálculos propios**

El 5% de los consultados reconoce la presencia de plagas tanto en los procesos de producción como de comercialización; para el 15% el riesgo puede estar en el estado de las vías en las que se han dado accidentes ya que el paso de las cargas se realiza por el río Táchira sobre una “laja” construida sobre su cauce; el restante 20% identifica la competencia de sus productos en el mercado y la fluctuación del valor cambiario de la moneda como riesgos que representan pérdidas en el negocio (Ver Figura 5.9).

**Figura 5.9. Posibles riesgos en la producción/comercialización.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Cálculos propios**

Teniendo en cuenta que el 90% de las personas encuestadas están dedicadas a la producción, las hectáreas de tierra dedicadas a esta actividad fluctúa entre menos de una hectárea y más de diez hectáreas. El 45% de los consultados, cuenta con una extensión de tierra para la producción agrícola entre tres y diez hectáreas y sólo el 5% sólo tiene menos de una hectárea (Ver Cuadro 5.12).

**Cuadro 5.12. Hectáreas de tierra para la producción.**

<b>Situación laboral: hectáreas de tierra</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Menos de una has	1	5
Entre una y tres has	6	30
Entre tres y diez has	9	45
Más de diez has	2	10
No produce	2	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

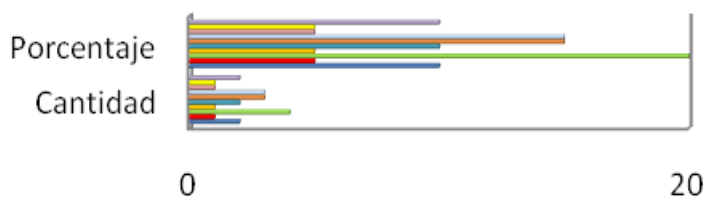
Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

La producción que se cultiva en Herrán es consumida principalmente en Venezuela, entre San Cristóbal y Caracas, y tan sólo se destina para el consumo dentro del municipio lo que son productos alimenticios. Las hectáreas de tierra están dedicadas al cultivo de productos agrícolas tales como hortalizas, frutas, verduras y café. Se destaca la producción de apio (*arracacia xanthorrhiza bancrofti*) entre el 30% de los agricultores, la fresa (*fragaria vesca*) y las hortalizas ocupan el segundo renglón de producción, un tercer producto corresponde a la mora (*rubus glaucus*) y en un cuarto renglón el café y el durazno (*prunus pérsica*), la producción agrícola también está relacionada en pequeña escala con cultivos de con papa (*solanum tuberosum*), yuca (*manihot sculenta*), curuba (*passiflora tarminiana*).

Es importante reconocer que los encuestados producen dos o mas productos al tiempo; se destaca la producción de fresa y arracacha (apio), también se da la producción de arracacha y hortalizas, así como la producción de arracacha durazno y mora; para la representación gráfica y tabulada de la información se

omitió la sumatoria de los porcentajes dado que se ubicó el número de veces en que se repitió la respuesta por parte de cada uno de los encuestados (Ver Figura 5.10).

**Figura 5.10. Productos Agrícolas en los municipios.**

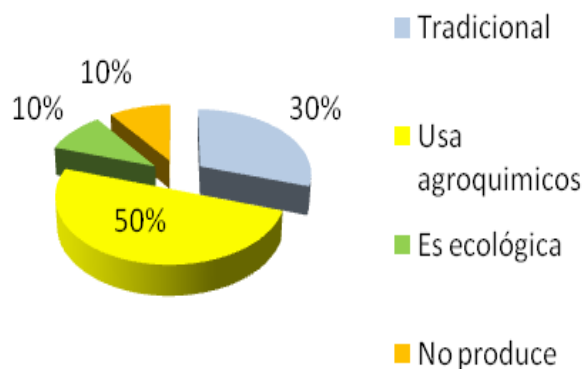


	Cantidad	Porcentaje
■ No produce	2	10
■ Otro	1	5
■ Café	1	5
■ Mora	3	15
■ Hortalizas	3	15
■ Fresa	2	10
■ Durazno	1	5
■ Arracacha	4	20
■ Arracacha hortalizas	1	5
■ Arracacha fresa	2	10

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

A los productores se les interrogó sobre la forma/técnica aplicada, el tiempo de producción y los costos de producción. Se destaca que el 50% de los productores utiliza agroquímicos, el 30% realiza la producción de forma tradicional, sólo el 10% lo hace teniendo en cuenta las técnicas de producción ecológica (Ver Figura 5.11).

**Figura 5.11. Técnicas de producción agrícola.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

La producción de las frutas, hortalizas, verduras y café se realiza entre menos de un semestre y dos años. Lo cual está determinado por la naturaleza del producto y la técnica aplicada. Un año implica la producción para el 40% de los encuestados, principalmente en el caso del apio; un semestre para el 30%; el 15% menos de un semestre como es el caso de las hortalizas, el 5% establece que dos años (Ver Cuadro 5.13). Para la representación gráfica de los resultados a la pregunta tiempo promedio de producción agrícola se tuvo en cuenta el tiempo de producción del producto más representativo entre los que se produce, para cada encuestado.

**Cuadro 5.13. Tiempo promedio de producción agrícola.**

<b>Situación laboral: tiempo promedio de producción agrícola</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Un semestre	6	30
Un año	8	40
Dos años	1	5
Otro	3	15
No produce	2	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

El costo de la producción agrícola de hortalizas, frutas, verduras y café fluctúa entre \$600.000 (US \$ 300) y más de \$3.000.000 (US \$1.500). La mayor parte de los productores invierte entre \$1.000.000 (US \$500) y \$2.000.000 (US \$1000) representados por el 35%; más de \$3.000.000 (US \$1.500) invierte el 25%; entre \$600.000 (US \$300) y \$1.000.000 (US \$500) invierten el 20% de los productores; y sólo el 10% de los cultivadores invierte entre \$2.200.000 (US \$1.100) y \$3.000.000 (US \$1.500) (Ver Cuadro 5.14).

Es importante reconocer que existe una evidente ausencia de planificación de fincas, no hay claridad en los encuestados al responder sobre el costo de producción y precio de venta de la misma, ellos responden de manera espontánea, por lo tanto, las respuestas pueden omitir algunas consideraciones importantes o criterios que se deben incluir en las cifras definidas como los rangos de opción de respuesta. Además, el costo de producción es extremadamente variable por las fluctuaciones del tipo de cambio dado que en algunos casos los colombianos compran insumos para la producción en Venezuela.

**Cuadro 5.14. Costo de producción agrícola.**

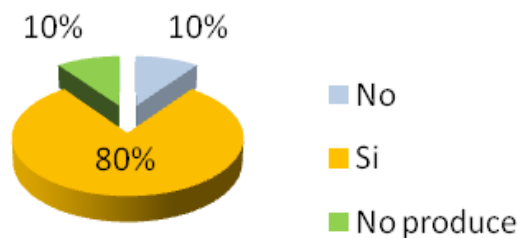
<b>Situación laboral: Costo de producción agrícola</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
<b>Entre \$600.000 (US\$ 300) y \$1.000.000 (US\$ 500)</b>	<b>4</b>	<b>20</b>
<b>Entre \$1.200.000 (US\$ 600) y \$2.000.000 (US\$ 1000)</b>	<b>7</b>	<b>35</b>
<b>Entre \$2.200.000 (US\$ 1100) y \$3.000.000 (US\$ 1.500)</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Más de \$3.000.000 (US\$ 1.500)</b>	<b>5</b>	<b>25</b>
<b>No produce</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Para establecer el nivel de competencia en el mercado, de acuerdo con las personas consultadas que conocen el territorio en la producción agrícola, se interrogó sobre la producción que se desarrolla en ambos municipios, los consultados reconocen que existe producción de algunos municipios como mora, hortalizas, entre otros, tanto en Herrán como en Rafael Urdaneta, se obtuvo por

resultado que el 80% de los encuestados respondió afirmativamente, sólo el 10% que son venezolanos dice que su producción de yuca y papa no tiene competencia del lado de Herrán (ver Figura 5.12), sin embargo, como es sabido y se observó en campo, la demanda de papa proveniente del interior de Colombia por parte del mercado venezolano es alta, ya que dicho producto es transportado por esta zona de frontera y distribuido por diferentes regiones del Venezuela.

**Figura 5.12. Competencia para el producto en los municipios: Herrán/Rafael Urdaneta.**



www.bdigital.ula.ve

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Teniendo en cuenta las características socio-económicas, se consideró importante la participación de los diferentes miembros de la familia ya sea en las actividades de producción agrícola como las de comercialización, el 65% afirma contar con el apoyo de dos de los miembros de la familia en las actividades de producción y/o comercialización, el 20% cuenta con el apoyo de un miembro de la familia, el 10% cuenta con más de dos miembros de la familia, mientras que el 5% no recibe apoyo de ningún miembro de la familia (Ver Cuadro 5.15).

Como se mencionó al principio en relación con los factores sociales, se demuestra que los sistemas productivos que se establecen en esta región son fundamentados por la formación de redes sociales, en donde se considera que los actores y sus acciones son consideradas interdependientes y que las ligazones entre los actores sirven para transferir recursos materiales e inmateriales, todo ello en

correspondencia con los principios fundamentales dentro de la perspectiva de redes reconocidos por Wasserman y Faust.

**Cuadro 5.15. Número de miembros de la familia que trabajan en la producción/comercialización.**

<b>Miembros de la familia trabajan en la producción/comercialización</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Uno	4	20
Dos	13	65
Más de dos	2	10
Ninguno	1	5
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Las relaciones de poder que se generan entre las comunidades, través de los flujos intercomunitarios de transacciones y de redes de comunicaciones, es una característica evidente en la zona de frontera, dadas las formas de comercialización y de comunicación que se han construido, pese a que las formas en que se distribuye la producción, de acuerdo con lo planteado por las personas encuestadas, da cuenta de que los canales de comercialización que se tienen para vender sus productos no son apropiados, de acuerdo a la representación de la actividad productiva-comercial que se tiene.

El 80% de los encuestados afirma venderle a intermediarios que son principalmente venezolanos que se trasladan a Herrán para recoger la producción y transportarla hacia Delicias de Rafael Urdaneta, de donde es llevada a casi todo Venezuela; aunque de otro lado, también existen intermediarios colombianos que trasladan la mercancía hasta Rafael Urdaneta y venden en las tiendas del vecino país.

Sin embargo, ese transporte se hace en un entorno inadecuado por el estado de las carreteras del lado colombiano, y por la ausencia de un puente que conecte y permita el transporte adecuado de la producción a través del río Táchira. Así

también se tiene que el 20% de los encuestados les vende a mayoristas, esto se da principalmente en el caso de los agricultores venezolanos que tienen convenio directo con la red mercal del gobierno bolivariano de Venezuela (Cuadro 5.16)

La comercialización territorial que se realiza urge la participación institucional que genere encadenamientos y fortalezca un sistema productivo que brinde mejores ingresos a los productores del lado Colombiano. Los que no son propietarios de tierras tienen contratos tipo jornal (trabajan por día) y quienes comercializan realizan otro tipo de actividades adicionales como transporte de productos de canasta básica familiar, y transporte de personas, en tiempos donde aún no hay cosecha.

**Cuadro 5.16. Canales de comercialización utilizados.**

Canales de comercialización utilizados		
	Cantidad	Porcentaje
Mercado municipal- ventas	0	0
Intermediarios	16	80
Consumidores	0	0
Mayoristas	4	20
Otro	0	0
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

El beneficio que obtienen las personas productores y comercializadoras al vender productos agrícolas en el vecino país (Venezuela o Colombia) está referido así: para el 35%, el beneficio lo constituyen los precios que son mejores no obstante el valor cambiario de la moneda, con lo que se observa el escenario en que se encuentran frente al mercado de su propio país; esto se da principalmente para los productores del lado colombiano. El 25% dice que los beneficios de vender en Venezuela tiene que ver con el menor tiempo que implica su transporte; en igual proporción los encuestados afirman que es el mayor acceso al mercado lo que los beneficia; y el 10% no comercializa en Venezuela, estos son dos casos de

personas venezolanas que venden directamente su producción en su país a la red mercal (cuadro 5.17).

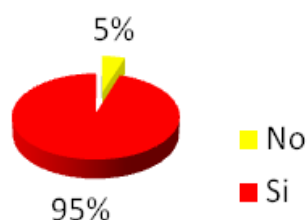
**Cuadro 5.17. Beneficios de los consultados de vender en Venezuela/Colombia.**

Beneficios de vender en otro país		
	Cantidad	Porcentaje
Menor tiempo transp	5	25
Menor costo de trans	1	5
Mejores precios venta	7	35
Menor distancia	0	0
Mayor acceso al mercado	5	25
Otro	2	10
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Así como estas personas productoras y comercializadores/intermediarios venden sus productos, así también compran productos en Venezuela, este caso se presenta en un 95% de las personas encuestadas, solo el 5% dice no comprar en Colombia, esto quiere decir que los venezolanos o las personas que viven en dicho país no compran elementos o productos en Colombia (ver Figura 5.13).

**Figura 5.13. Compra de productos entre Venezuela/Colombia.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

De este 95% de compradores, el 65% son compradores de alimentos; de elementos de aseo el 15%, elementos que podrían ser catalogados como parte de la canasta básica; y de combustible el 5% de los encuestados y el 10% compra

otro tipo de productos en el vecino país que no alcanzan a ser catalogados para el análisis (ver Figura 5.14).

El 50% de los encuestados colombianos va a Venezuela a comprar elementos para la producción agrícola; esto es, insumos agrícolas como insecticidas, pesticidas, fungicidas, semillas y fertilizantes; ello por una intención constante de minimizar sus gastos en moneda colombiana.

Cabe resaltar las diferencias existentes entre los criterios de selección de los productos en la canasta familiar de Colombia y la canasta alimentaria en Venezuela. Actualmente la canasta básica de los colombianos está compuesta no sólo por bienes y servicios fundamentales para satisfacer sus necesidades básicas tales como alimentos, artículos de vivienda, transporte, salud y educación, sino que también incluye elementos de consumo tales como revistas, bebidas alcohólicas y artículos para el entretenimiento, entre otros. Por su parte, la canasta básica de Venezuela incluye alimentos y elementos de aseo personal, vivienda, educación y salud (ver Cuadro 5.18).

### 5.18. Canastas básicas Venezuela / Colombia.

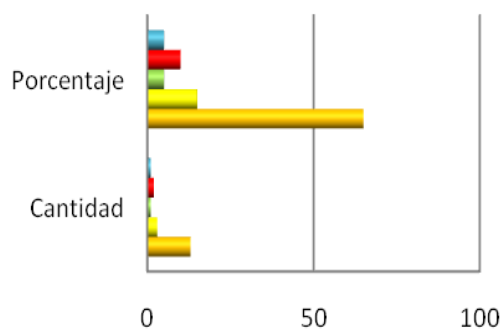
Canasta básica Venezuela	Canasta familiar básica Colombia
1. Alimentos Cereales y productos derivados. Carne y sus preparados. Pescados y mariscos. Leche, quesos y huevos. Grasa y aceites. Frutas. Hortalizas. Raíces, tubérculos y otros. Semillas, oleaginosas y leguminosas. Azúcar y similares. Café, té y similares. 2. Limpieza del hogar 3. Aseo personal 4. Servicios públicos básicos 5. Vivienda	1. Alimentos Cereales y productos de panadería. Tubérculos y plátano. Hortalizas y legumbres. Frutas. Carnes y derivados de la carne. Pescado y otras comidas de mar. Leche, huevos y grasas. Alimentos varios. Comidas fuera del hogar. 2. Vivienda 3. Vestuario 4. Salud 5. Educación

6. Salud  
7. Educación

6. Diversión, cultura y esparcimiento

Fuente: Información Instituto Nacional de Estadística Venezuela/ Departamento Nacional de Estadística DANE Colombia. Elaboración propia. 2010

Figura 5.14. Productos que se compran en Venezuela/Colombia.



	Cantidad	Porcentaje
■ No compra	1	5
■ Otro	2	10
■ Combustible	1	5
■ Elementos de aseo	3	15
■ Alimentos	13	65

Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Los beneficios que les representa comprar en otro país están referidos a diferentes criterios. Así, el 75% de los encuestados afirma que en el vecino país, sea Colombia para los encuestados de dicho país o Venezuela para que habitan en dicho país, los precios son menores que en su propio país; el 15% expone, entre otras razones, que están disponibles los artículos que se necesitan; para el 5% por ser más cercanas las tiendas donde se encuentran dichos productos y así también el 5% afirma tener mayor confianza con los vendedores (Ver Cuadro 5.19).

**Cuadro 5.19. Beneficios al comprar entre Colombia/Venezuela.**

<b>Beneficios al comprar en el país vecino</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Es más económico	15	75
Es más cerca	1	5
Hay mayor confianza	1	5
Se consiguen productos	3	15
Otra	0	0
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

De acuerdo a lo anterior se les interrogó cómo desearían que se diera la relación compra-venta en el intercambio comercial; el 75% señaló que fuese libre, mientras que el 5% que fuese equitativa (Ver Cuadro 5.20).

**Cuadro 5.20. Relación compra-venta en intercambio comercial.**

<b>¿Cómo desearía la relación compra-venta en el intercambio comercial?</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Libre	15	75
Equitativa (tipo de cambio)	5	25
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Otro de los aspectos importantes para determinar la situación laboral de las personas encuestadas se refiere al número de días laborados durante la semana. Se tiene que el 70% de las personas productoras y comercializadoras laboran los siete días de la semana, el 20% de las personas consultadas laboran entre tres y cuatro días a la semana y el 10% entre dos y tres días (ver Cuadro 5.21). El nivel de ingresos no es proporcional con las horas laboradas en la semana; esto es un índice más que revela el bajo nivel en la calidad de vida de estas personas, principalmente del lado colombiano.

**Cuadro 5.21. Días laborados en la semana.**

<b>Días laborados en la semana</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Menos de uno	0	0
Uno y dos	0	0
Dos y tres	2	10
Tres y cuatro	4	20
Toda la semana	14	70
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Cálculos propios.

- **Situación económica**

El tiempo en que reciben los ingresos por la venta de los productos o por la comercialización varía, de acuerdo a los tiempos de cosecha y a las ventas de los productos en el mercado; para el 55% de los consultados es semanal el pago, el 15% no recibe los pagos en fechas fijas, no obstante el pago es semanal, quincenal y mensual en igual correspondencia para el 10% (Ver Cuadro 5.22).

**Cuadro 5.22. Recepción de ingresos.**

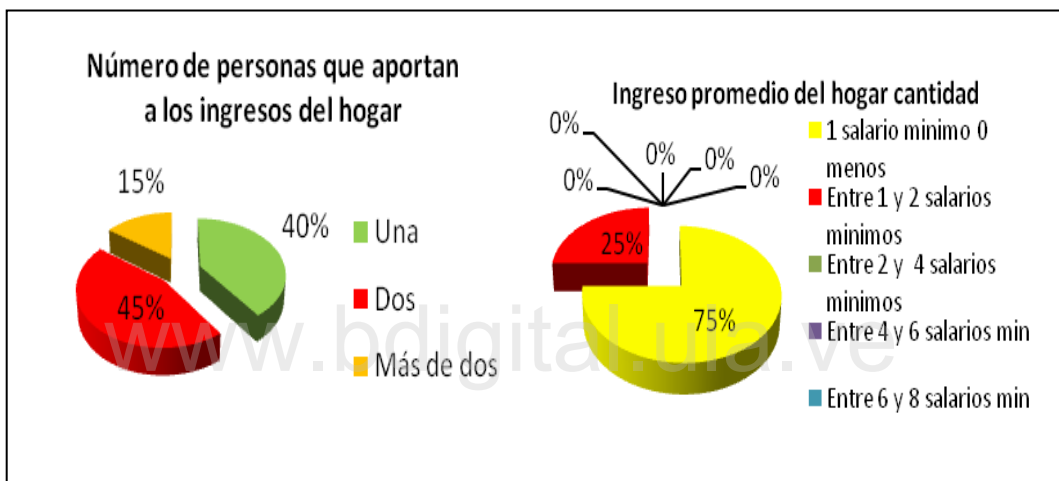
<b>¿Cada cuanto recibe ingresos?</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Mensual	2	10
Quincenal	2	10
Semnal	11	55
Diario	2	10
Otro	3	15
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Cálculos propios

El número de personas que aportan dinero al ingreso familiar varía entre una y otra familia. Para el 65% de los encuestados el número de personas que

aportan es dos; una sola persona aporta al ingreso familiar en el 40% de los casos; y solo en el 15% de las familias los encuestados afirman que aportan más de dos personas. Se observa que esta relación de personas que aportan al ingreso familiar está asociada con los miembros de la familia que también participan en el cultivo o comercialización. Este ingreso familiar se estima para el 75% en un salario mínimo o menos, y solo para el 25% entre un salario mínimo y dos (ver Figura 5.15).

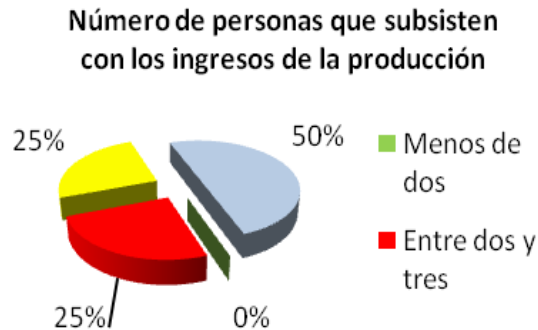
**Figura 5.15. Ingreso económicos en el Hogar.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Con los ingresos obtenidos de la producción se sostienen las familias de la zona de frontera; el 50% de los encuestados afirma que con el ingreso que se recibe subsisten más de cuatro integrantes; el 25% dice que se sostienen entre dos y tres miembros de la familia, y el restante 25% reconoce que con el ingreso de la producción se sostienen entre tres y cuatro integrantes de la familia (ver Figura 5.16).

**Figura 5.16. Número de personas que subsisten con los ingresos de la producción.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

En cuanto a la percepción frente al cambio de la moneda en esta zona de frontera, se tiene que el 70% de las personas encuestadas dicen que les perjudica, mientras que sólo el 30% afirma que no les afecta negativamente sino que por el contrario los favorece (Ver Cuadro 5.23).

Es una relación compleja dado que los individuos que habitan en Colombia y que venden en Venezuela reciben, por lo general, el pago de su producción en bolívares, ya que los intermediarios venezolanos les pagan con dicha moneda; sin embargo, con ese mismo dinero compran productos de la canasta familiar en Venezuela, de modo que en ese sentido no los perjudica; pero los servicios y demás gastos que se asumen con el peso colombiano si les evidencia una pérdida o perjuicio. Para los ciudadanos venezolanos el tipo de cambio los perjudica por la devaluación de la moneda local, lo cierto es que los ciudadanos de frontera han encontrado la forma de subsistir y encontrar oportunidades frente a cada situación o coyuntura que se presente.

**Cuadro 5.23. Debilidad económica desde la percepción del tipo de cambio.**

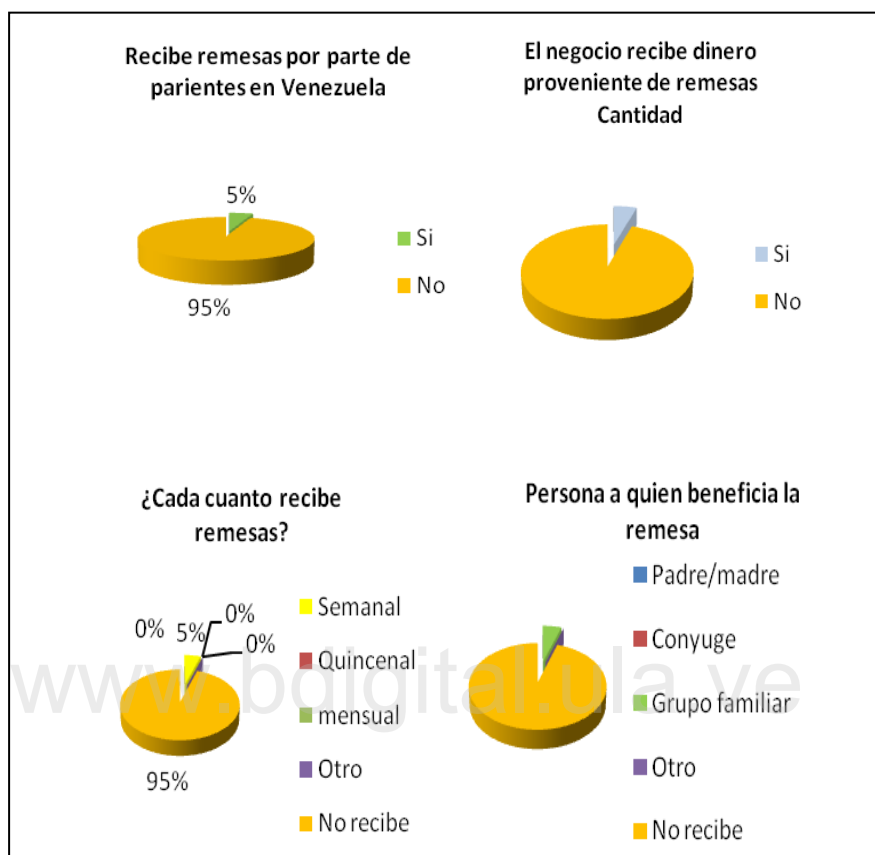
Percepción frente al cambio de moneda		
	Cantidad	Porcentaje
Favorece	6	30
Perjudica	14	70
Total	20	100

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

No existe una relación de ingresos por remesas en la zona. Teniendo en cuenta que los agricultores herranenses tienen familiares en Venezuela, y que los desplazamientos poblacionales han sido significativos de acuerdo con lo que afirman los entrevistados, se les preguntó a los encuestados si reciben remesas de parientes que se encuentren en alguna región en Venezuela; a esto, el 95% responde no tener ingresos provenientes por remesas, sólo el 5% afirma que si las recibe, es decir un solo caso se presenta (Ver Figura 5.17).

El dinero proveniente de las remesas que se recibe cada semana, ha servido a esta familia para invertir en el negocio, beneficiando con ello al grupo familiar en su totalidad. Cabe recalcar que el caso que se presenta es de una persona encuestada que habita en la Aldea Villa Páez de Rafael Urdaneta pero que es ciudadano colombiano.

**Figura 5.17. Ingresos provenientes de remesas.**



**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Los ingresos de los hogares se destinan en principio al pago de los servicios públicos. No hay un ingreso mensual básico, lo que evidencia la no existencia de una política de desarrollo rural con planificación de fincas y manejo de presupuesto rural.

La relación económica es el factor espacial más representativo en la región, al ser el factor que actúa y dinamiza el intercambio comercial, social, cultural; además existe una fuerte relación entre el factor espacial económico y el ambiental, dado que la forma de utilización de los recursos naturales, en los procesos y sistemas productivos, determina las condiciones ambientales y la preservación de los recursos que darán sostenibilidad a las actividades que sustentan la región.

Es fundamental reconocer la interdependencia entre los factores y hacer énfasis en que la existencia de cada uno de ellos es consecuencia de la existencia misma de la frontera; esta es una región “sociocultural” sujeta a las imposiciones del Estado, que determina las condiciones que son aprovechadas a lado y lado del límite por los ciudadanos vecinos; ejemplo de ello es lo que sucede con el tipo de cambio; así es el Estado quien dinamiza la existencia de dichos factores espaciales fronterizos.

#### **5.4. Factores espaciales coyunturales**

La frontera es el lugar donde se materializan los procesos de acuerdos internacionales y los encuentros y desencuentros entre Estados nacionales. Constantemente se presentan diferentes situaciones que afectan en cierta medida las relaciones sociales, económicas, culturales de las comunidades de la zona y que, en ocasiones, complican las formas de vida establecidas por los pobladores al obstaculizar las relaciones de intercambio naturales y espontáneas generadas por la proximidad y por la historia común. Lo anterior pone de presente algo que los neofuncionalistas reconocieron como “la imposibilidad del Estado de satisfacer las necesidades de la humanidad en el marco de su territorio, cuando las necesidades sobrepasan sus fronteras”.

El municipio de Herrán en el departamento Norte de Santander de la República de Colombia y el municipio Rafael Urdaneta en el estado Táchira de la República Bolivariana de Venezuela comparten el límite geográfico. Esta situación los convierte en el foco receptor de las consecuencias de las decisiones que toman los gobiernos en el tema de relaciones bilaterales, allí se hacen más visible los efectos de las situaciones coyunturales que se presentan en la dinámica de las relaciones colombo-venezolanas.

La discusión sobre la crisis diplomática también pasa por los territorios objeto de estudio; al preguntárseles a los productores y comercializadores si reconocía la

existencia de una crisis entre los países de Colombia y Venezuela el 95% respondió afirmativamente mientras que el 5% manifiesta que no existe (Ver Cuadro 5.24); es decir, tan solo un caso de los encuestados desconoce la existencia de una crisis, este caso corresponde al mencionado por el ciudadano venezolano consultado que manifiesta no tener vínculo comercial con Colombia, dado que su producción agrícola es comercializada directamente al gobierno venezolano a través del programa Mercal.

**Comerciante venezolano.** Es de resaltar que algunos de los entrevistados y encuestados que habitan en Venezuela afirman no verse afectados por la crisis fronteriza: “Para mí no hay crisis, nada, no pasa nada, porque todo se comercializa en Venezuela”. (Ciudadano venezolano).

Pese al caso anterior, la crisis colombo-venezolana afecta directamente y en gran medida las condiciones de vida de los ciudadanos de frontera que viven una dinámica propia y distinta a la planteada por las políticas de gobierno nacionales.

**Cuadro 5.24. Percepción de los consultados sobre la existencia de una crisis colombo-venezolana.**

<b>¿Considera que existe una crisis colombo-venezolana?</b>		
	<b>Cantidad</b>	<b>Porcentaje</b>
Si	19	95
No	1	5
Total	20	100

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. **Elaboración propia.**

De la misma manera se les abordó con la pregunta de si el bloqueo del paso fronterizo afecta las relaciones colombo-venezolanas; a esto el 95% reconoce que sí; no obstante, el 5% no considera que ello se convierta en motivo para afectar las relaciones binacionales, el mismo caso del ciudadano venezolano referenciado en la descripción anterior (Ver Cuadro 5.25).

**Cuadro 5.25. El bloqueo del paso fronterizo afecta las relaciones colombo-venezolanas.**

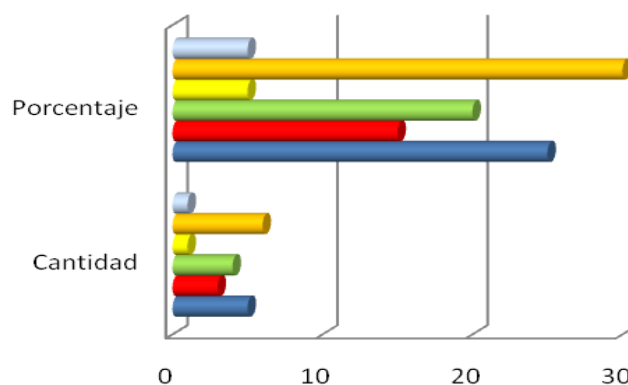
¿El bloqueo del paso fronterizo afecta las relaciones colombo-venezolanas?		
	Cantidad	Porcentaje
Si	19	95
No	1	5
Total	20	100

**Fuente:** Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.

Frente un supuesto cierre de la frontera colombo-venezolana en el límite entre Herrán y Rafael Urdaneta, de las personas encuestadas el 30% expresa que se generaría una crisis económica, las demás respuestas estuvieron relacionadas con su actividad comercial en relación con la venta de sus productos agrícolas; así, el 25% presume que se arruinaría el negocio, el 20% indica la pérdida del principal canal de comercialización y en la misma proporción prevén una pérdida de la economía local; el 5% considera que se generaría un aumento considerable de las modalidades del contrabando. Aunque pertenezca a un solo caso de los encuestados, se hace significativo que existe una persona en dicha zona para la cual el cierre eventual de la frontera no ocasionaría ninguna consecuencia (5%) (Ver Figura 5.18).

**Comerciante Herranense.** La comunidad de la zona de frontera de Herrán y Rafael Urdaneta reconoce la existencia de una crisis en las relaciones entre los gobiernos, y se mantienen atentos a los acontecimientos. “Si continúan los presidentes enfrentándose sin mirar las consecuencias los únicos perjudicados seremos nosotros, es algo terrible.”

**Figura 5.18. Posibles hechos ante el cierre de la frontera.**

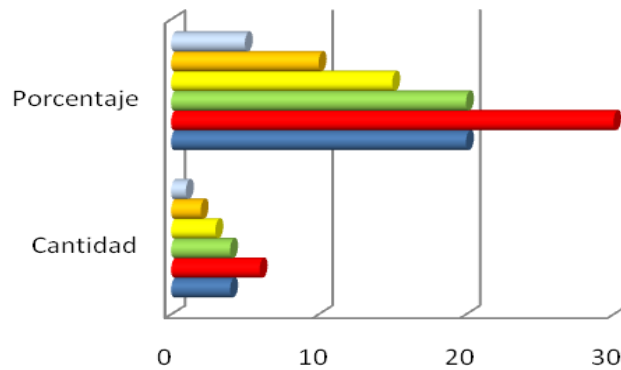


	Cantidad	Porcentaje
■ Nada	1	5
■ Crisis social y económica	6	30
■ Aumento del contrabando	1	5
■ Pérdida del principal canal de comercialización	4	20
■ Derrumbe de la economía local	3	15
■ Se arruinaría el negocio	5	25

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Ante el reconocimiento de que existe una crisis en las relaciones colombo-venezolanas, el 30% afirma que ésta afecta negativamente su actividad económica y sus relaciones sociales, culturales y religiosas; el 20% de igual manera percibe un ambiente de intranquilidad y ve reducidos los ingresos, el 15% ve frenadas las actividades de todo tipo en relación con Venezuela y el 10% observa que se genera el fenómeno del desplazamiento o movimientos poblacionales hacia otras regiones, lo cual conlleva al abandono del campo, entre otras; sólo el 5% afirma que no les afecta (ver Figura 5.19).

**Figura 5.19. Afectación de la crisis en las relaciones fronterizas.**



	Cantidad	Porcentaje
■ Ninguna	1	5
■ Desplazamiento	2	10
■ Se frenan las actividades	3	15
■ Reducen los ingresos	4	20
■ Negativamente	6	30
■ Intranquilidad e inestabilidad	4	20

**Fuente: Cuestionario de recolección primaria. Elaboración propia.**

Se interrogó a los encuestados acerca de las situaciones que se presentan en relación a la actividad económica cuando se bloquea el paso fronterizo, a esto el 65% reconoció una pérdida en la producción; para el 20% una situación de bloqueo del paso fronterizo repercutía en la pérdida de ingresos; el 10% planteó dificultad en el transporte; el 10% reconoció que se generaba un desplazamiento de personas hacia Venezuela y a otras regiones, pero principalmente a dicho país en búsqueda de oportunidades laborales y de estudio, y sólo el 5% dijo que no pasaba nada; como ya se describió anteriormente correspondió a un solo caso de los encuestados.

## **CAPITULO VI**

### **ESPACIALIDAD ECONÓMICA SOSTENIBLE EN LO SOCIAL Y CULTURAL.**

En este capítulo se plantea una discusión a partir de los resultados obtenidos en el trabajo de campo con las encuestas y las entrevistas que están sistematizadas en un software de análisis cualitativo que será descrito a continuación para, posterior a ello, presentar la discusión que resulta de contrastar los aspectos teóricos delimitados en el marco de referencia, con los resultados arrojados y dar respuesta a cada uno de los objetivos específicos planteados.

La zona de frontera entre Herrán y Rafael Urdaneta está asociada a factores sociales, ambientales, económicos, coyunturales, entre otros. Todos estos elementos de naturaleza fronteriza que vinculan y fortalecen las relaciones de la población de ambos municipios muestran una realidad coligada a la dinámica de una región sociocultural y cuyo comportamiento está determinado por las políticas de Estado.

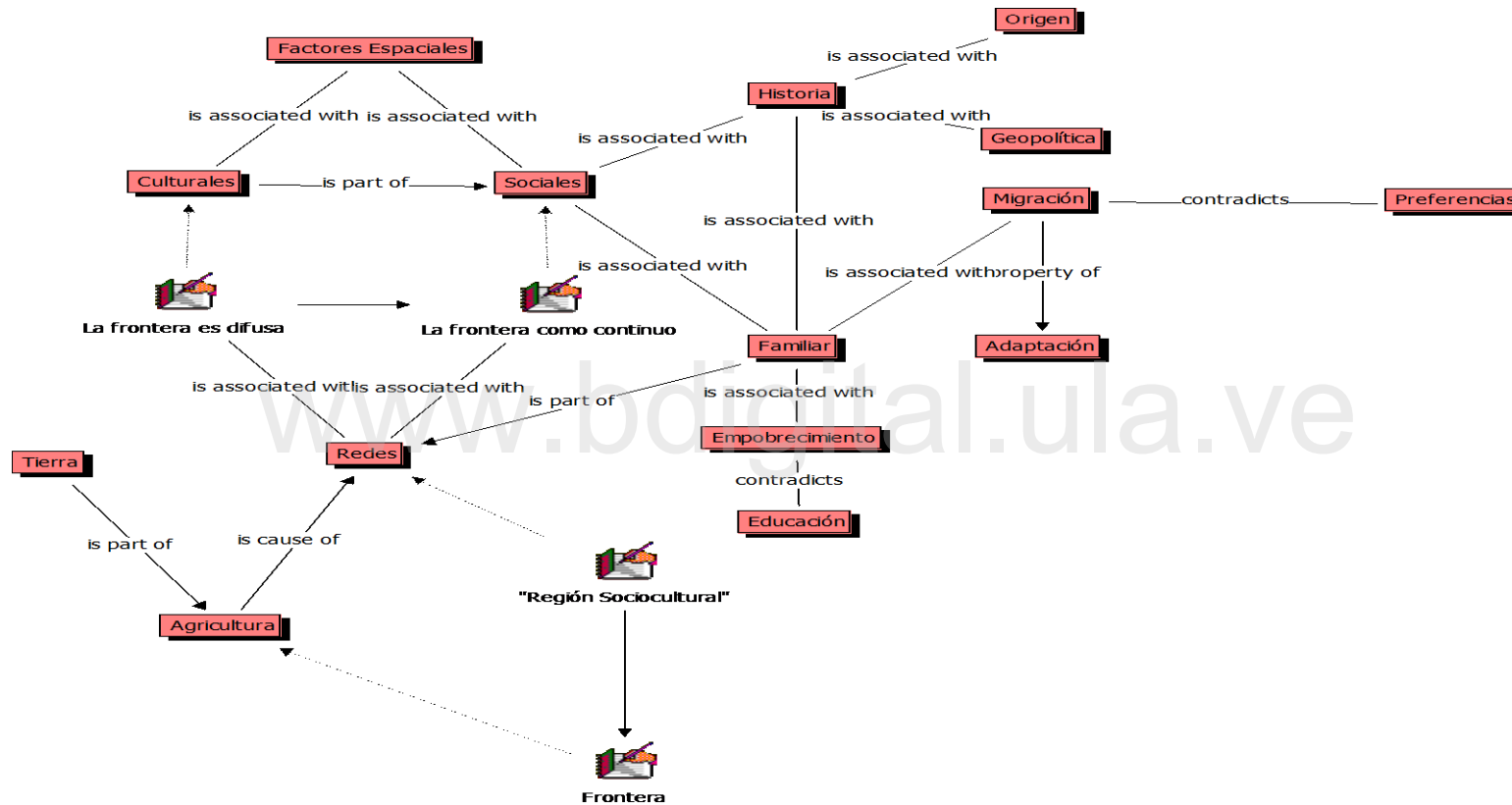
De acuerdo con las impresiones de las personas entrevistadas y en el resultado de la sistematización y análisis cualitativo realizado a través del programa de análisis cualitativo Atlas.ti, se reconocen diferentes aspectos relacionados con dichos factores asociados a la realidad de la región sociocultural. Dentro de los factores sociales se tienen en cuenta criterios históricos relativos a la fundación y origen de ambos municipios, además de características geográficas que se comparten.

Al mismo tiempo existen vínculos familiares en Venezuela donde habitan muchos colombianos, desde hijos, padres, hermanos, etc. En muchos casos ese vínculo familiar en la zona de frontera se ha dado por movimientos poblacionales (migración) que están sujetos a diferentes criterios que en la mayoría de eventos se relacionan con búsqueda de oportunidades laborales y de formación, y en otros menores, a las preferencias de los jóvenes.

Existe un nivel de empobrecimiento significativo en la zona dadas las dificultades de acceso a la educación, a vivienda digna y a los bajos ingresos percibidos en los hogares. En la figura 6.1 se muestra la frontera en su dinámica socio-cultural desde dos dimensiones: la frontera difusa y la frontera como continuo. Desde ellas se vislumbran las relaciones familiares, las redes y las estructuras productivas y culturales. La agricultura es un elemento fundamental en la construcción de redes sociales a partir de los sistemas productivos y la consolidación de un importante capital social.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

**Figura 6.1. Factores Espaciales Socio-culturales en la frontera.**



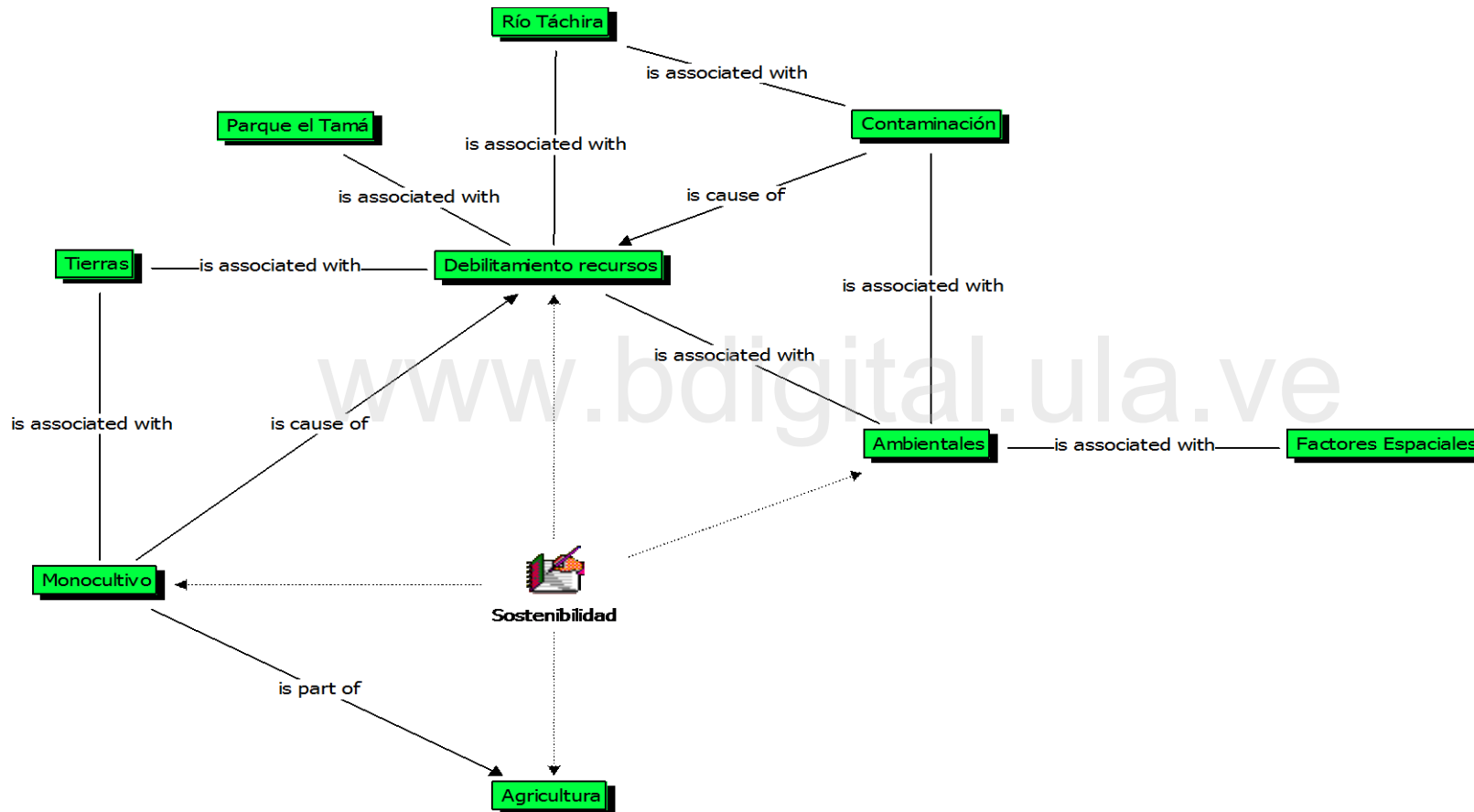
Fuente: Elaboración propia, 2009.

Asimismo se tienen en cuenta factores ambientales asociados a la zona de frontera en donde se comparten recursos naturales como el río Táchira que recoge aguas de diferentes quebradas de la región y el Parque Binacional Tamá que se encuentra ubicado en municipios de Toledo, Herrán y Rafael Urdaneta. De allí que la preservación de dichos recursos que sustentan la vida de los habitantes de ambos países y los esfuerzos que se realicen para evitar la contaminación son responsabilidad de los gobiernos locales, departamentales o estatales y nacionales de ambos países.

El concepto de sostenibilidad falta incluirlo en los planes y se evidencia la sobreutilización y el debilitamiento de los recursos, entre otras, por la actividad agrícola y el monocultivo, problemática que compete a ambos municipios y a ambos Estados (Figura 6.2).

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

Figura 6.2. Factores Espaciales Ambientales



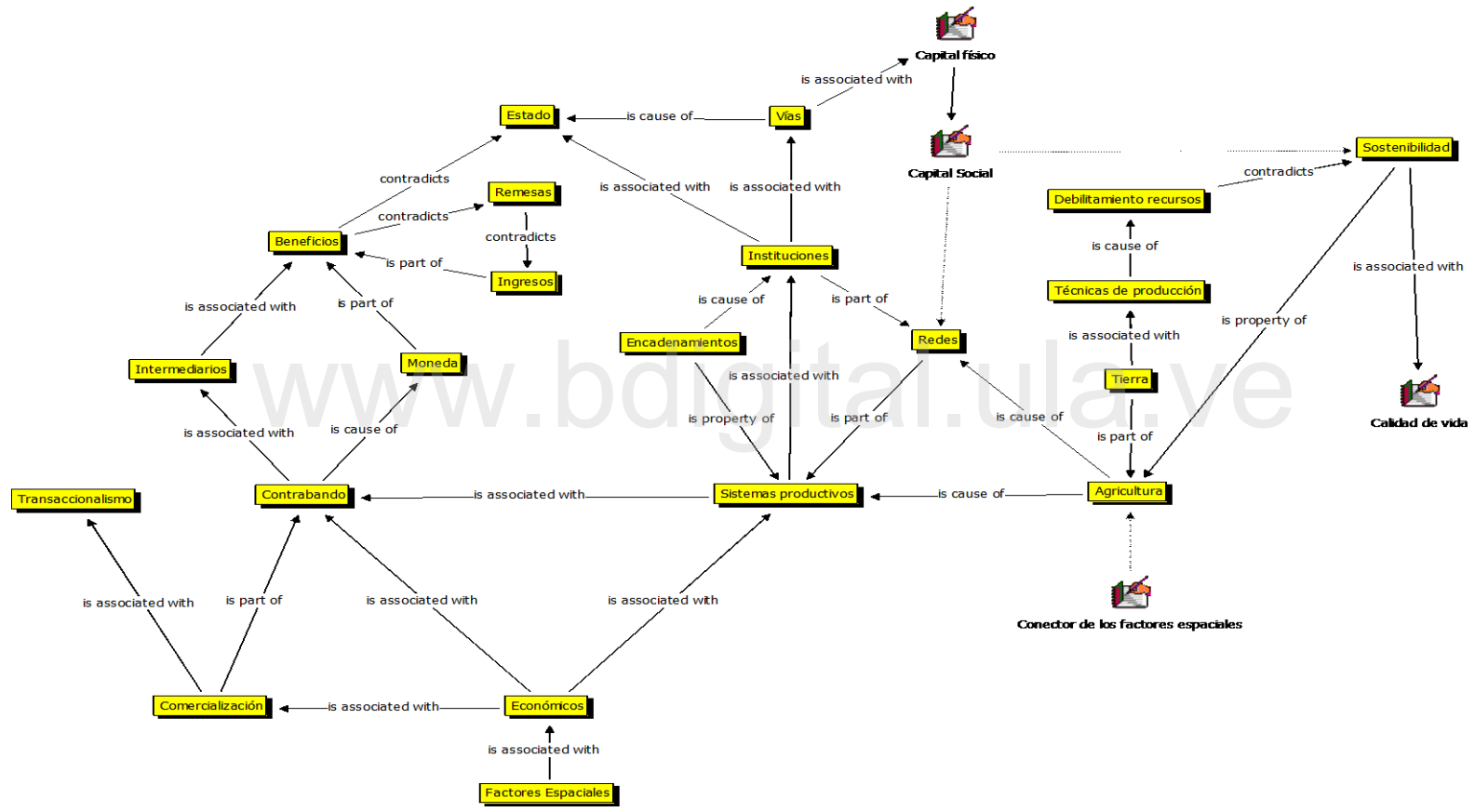
Fuente: Elaboración propia, 2009

El debilitamiento de los recursos por la sobreutilización en la actividad agrícola dirigida por tradición familiar al monocultivo y a las prácticas agrícolas nocivas para el ambiente son dificultades en la construcción del desarrollo de la región.

Existe un sistema productivo debilitado por la ausencia organizacional e institucional, es decir, no hay unidad empresarial, no hay industria ni presencia institucional constante que permita la consolidación de encadenamientos productivos, ello se evidencia claramente en el territorio mediante la observación directa realizada y la entrevista con los habitantes de la zona. Lo que ocurre entonces, es que el sistema productivo es completado al otro lado del límite fronterizo, constituyendo las redes hacia la periferia y determinando la creación de capital físico fronterizo binacional.

Todo lo anterior ha sido propiciado por el vínculo comercial que ha existido desde décadas atrás, los factores económicos son reconocidos por los habitantes tanto de Herrán como de Rafael Urdaneta como el principal vínculo de interdependencia entre ambos territorios (Figura 6.3).

Figura 6.3. Factores Espaciales Económicos.



Fuente: Elaboración propia, 2009.

La infraestructura vial, como uno de los aspectos más importantes en los canales de comercialización promueve con mayor ahínco la comercialización hacia Venezuela desde Herrán, dado que en dicho país las vías se encuentran en buen estado, mientras que por el lado colombiano el estado de las vías es precario.

El proceso de comercialización que inicia con la producción de los agricultores herranenses, la cual es vendida a los intermediarios tanto colombianos como venezolanos principalmente desde sus propias veredas, se transporta como carga pesada a través de un vado como lo llaman los habitantes de la zona, que es una laja de cemento construida en el río, que en épocas de fuertes lluvias es causa de riesgo para quienes transportan la mercancía a través de allí y ello facilita que se presenten accidentes.

Se ha planteado la construcción de un puente que sea apto para el transporte de carga pesada por esta zona de frontera por donde pasa diariamente la producción agrícola de arracacha, fresa, durazno, mora, papa (Duitama, Boyacá) y va desde el municipio de Herrán y de otras partes de Colombia para varias regiones de Venezuela.

Asimismo es por donde las personas transportan alimentos y elementos de aseo traídos de Rafael Urdaneta o San Cristóbal hasta Herrán. En la actualidad la construcción de dicho puente se encuentra en proyecto en el gobierno departamental con la intención de comunicar los municipios de Ragonvalia y Herrán con Rafael Urdaneta por ello el debate que se ha establecido en Norte de Santander se relaciona con el sitio de ubicación de dicho puente, ya que el proyecto busca beneficiar no sólo a Herrán sino a Ragonvalia, otro municipio que se conecta directamente con Venezuela por esta zona. En esa medida, lo que se ha planteado desde la comunidad herranense es que en Ragonvalia, el puente con que se cuenta es sólo para paso peatonal y de ninguna manera permite el transporte de carga pesada.

De ese modo, una vez logrado el paso por el límite que impone el río, el intermediario pasa el comando de policía, y allí se incrementan los costos para el

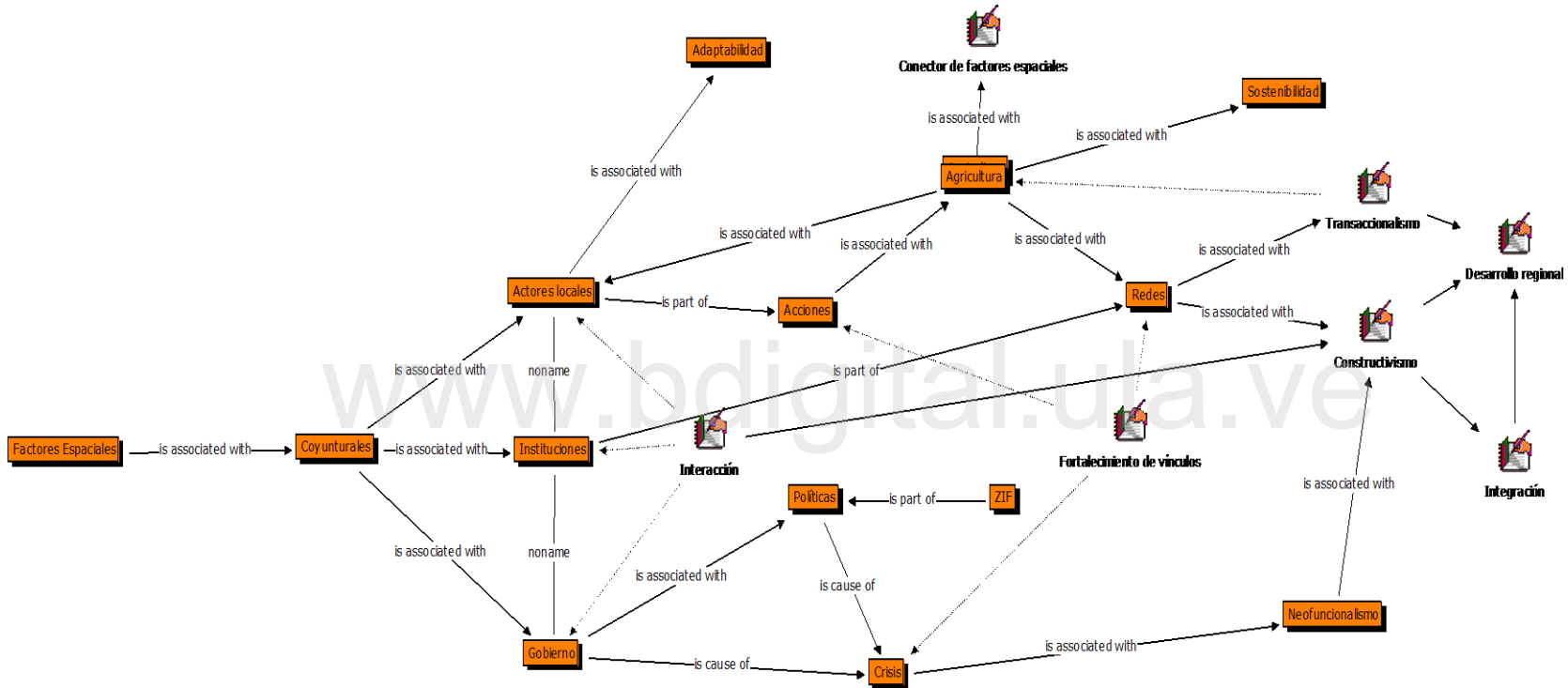
intermediario, y se da así acceso de la producción al mercado venezolano (consumidores – demandantes). Dicha comercialización se realiza a través de extracción de la producción lo que se denomina “contrabando”, actividad en contra de la cual los gobiernos, a través de la generación de acciones y políticas, buscan mitigar.

El área de frontera, por lo general, es el sitio donde se reflejan los efectos de las políticas de gobierno de ambos países, dado que, en la medida en que cambien las políticas y los gobiernos, la frontera será el foco de elementos denominados en esta investigación factores coyunturales, los cuales a su vez, afectan a los demás factores que en general plantean la necesidad sentida de integración por parte de la población que se relaciona de manera natural y espontánea.

En la actualidad las tensiones entre los gobiernos nacionales de Colombia y Venezuela han generado diversos efectos en la población entre Herrán y Norte de Santander. La política de los gobiernos y los intereses políticos de éstos son reconocidos como la causa de la crisis y aunque los gobiernos han facilitado acciones en dirección a eliminar o disminuir los efectos de la crisis, no sólo económica a nivel mundial sino política a nivel binacional, dicha crisis es el principal obstáculo para la integración porque plantea la ausencia de voluntad política para crear un mejor escenario de comercialización, intercambio comercial y social.

La actividad agrícola es afectada por las coyunturas que se presentan en los eventos de crisis política y de gobierno. Es fundamental la valoración de los criterios constructivistas de reconocimiento de los actores locales y de la forma en que estos han construido sociedad (Figura 6.4).

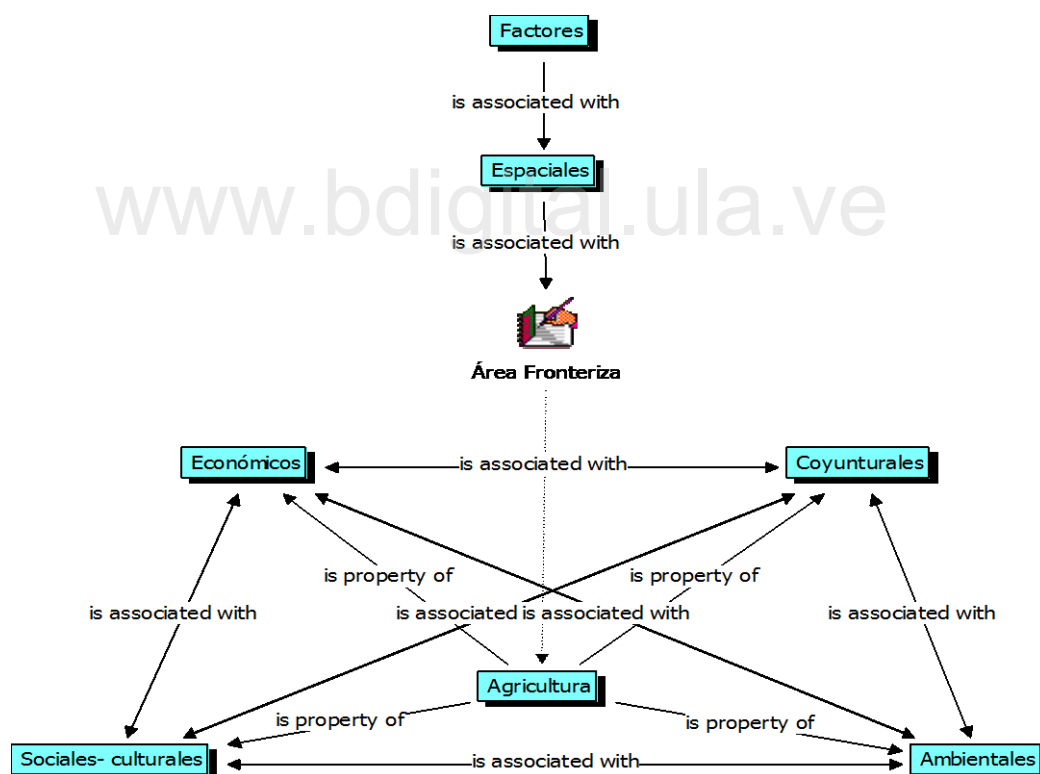
**Figura 6.4. Factores Espaciales Coyunturales.**



Fuente: Elaboración propia, 2009.

Retomando lo planteado en el capítulo 3 en donde se menciona la dificultad del Estado para separar tareas económicas y sociales de las políticas entre otras dificultades, se reconoce en el análisis realizado a través de la investigación, que esa dificultad está afectando las condiciones de vida y el desarrollo de las comunidades de frontera por lo que es claro que el deseo de integración por parte de las naciones latinoamericanas ha carecido de fundamentos ideológicos y políticos profundos y ha sido partícipe de la ausencia de un proyecto conjunto.

**Figura 6.5. Factores Espaciales en la Frontera Herrán- Rafael Urdaneta**



**Fuente:** Elaboración propia, 2009.

La agricultura en las Figuras 6.1, 6.2, 6.3 y 6.4 se presenta como el eje articulador de todos los procesos de interacción e intercambio cultural, social, ambiental, económico y político. Es a partir de ésta que se construyen las redes y los lazos de identidad en el área de frontera de Herrán y Rafael Urdaneta.

## **6.1. Los productos agrícolas comercializados entre el municipio de Herrán- Norte de Santander y Rafael Urdaneta- Táchira.**

La zona geográfica de los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta se caracteriza por presentar un clima templado y temperatura promedio de 15 a 20°C; un relieve montañoso atravesado por la cordillera oriental, características que hacen propicia una flora y fauna diversificada favoreciéndose la producción agrícola y ganadera particular.

La producción agrícola desarrollada en estos municipios hace uso de un suelo que ha estado históricamente destinado a ella, es así como las áreas dedicadas a la producción varían según el estudio de caso, entre menos de una hectárea correspondiente al 5%, y más de 10 hectáreas el 10% (como se mostró en el capítulo IV, en la sistematización de los resultados de los cuestionarios). Del total de estas tierras cultivadas, el 60% se hallan cultivadas por sus propietarios, las restantes han sido arrendadas para tal fin. Para el 45% de estas personas la producción agrícola ha sido un negocio de toda la vida y más de 7 años, el 40%. Dado que ha sido una actividad a la que han estado ligados los pobladores de ambas localidades, transmitida de generación en generación.

Los cultivos agrícolas de más producción son la arracacha, la fresa, seguida del durazno y de la mora, las hortalizas, la curuba y el café; ya en menor escala se cultiva la yuca y la papa en Herrán y en Rafael Urdaneta, producción utilizada a nivel de consumo familiar. En la figura 6.6 se observan los cultivos de arracacha (apio) y de fresa en el municipio de Herrán.

**Figura 6.6. Productos agrícolas herranenses (fresa y Arracacha).**



**Foto Gabriela Pinillos**

Estos productos agrícolas se cultivan tanto en el municipio de Herrán como en el municipio Rafael Urdaneta y es relevante destacar que son los herranenses quienes comercializan sus productos hacia Venezuela presentándose la comercialización agrícola en una sola vía, no obstante la existencia de una competencia en el mercado de destino de sus productos prevalece una confianza y conocimiento de que los productos provenientes de esta zona tienen “salida” en el mercado de Venezuela porque son reconocidos por ser de alta calidad.

Las ventajas que observan los productores herranenses al vender sus productos a Venezuela esta definida en la cercanía pues en sólo 40 minutos se accede al mercado inmediato destino de sus productos que es Rafael Urdaneta, asimismo el tiempo de transporte desde Herrán hasta la capital del estado Táchira, San Cristóbal, es de aproximadamente 1 hora y 40 minutos, ello incide en los bajos costos que implica la distribución de los mismos.

Es que la experiencia les ha permitido aprender que la salida de sus productos a Cúcuta les representa pérdidas pues el tiempo de transporte es de 3 horas y 40 minutos a causa del precario estado de la carreteras, viéndose afectada la calidad de los productos, dado el largo tiempo de transporte por carretera en mal estado y sumado a esto, las altas temperaturas afectan el estado en que llegan a su destino en donde además existe una competencia difícil de superar dado que en el punto

de destino ya impera un dominio del mercado y menores costos ya que los comercializadores de dicho mercado no tienen que asumir los costos de transporte en los que incurre el productor herranense, o báquiro, como es llamado coloquialmente.

Una prueba fehaciente que se tiene es la de aquellos comerciantes que hasta hace un tiempo se encargaban de transportar parte de la producción agrícola hasta Cúcuta y dejaron de hacerlo dado que no encontraron ninguna rentabilidad en esta actividad y por el contrario asumían pérdidas casi absolutas sobre la responsabilidad de los productores agrícolas.

Lo anterior hace comprensible que se reconozcan ventajas representativas para comercializar los productos agrícolas hacia el municipio Rafael Urdaneta y al interior de Venezuela, no obstante el cambiante valor de la moneda venezolana y desvalorización frente al peso colombiano representado en Bs 0.30 por \$ 1.00 en octubre de 2009. Debido a lo cual se logra, por una parte sobrevivir, mantener sus familias y por otra, garantiza en buena medida no asumir pérdidas en relación al capital con el cual iniciaron su negocio.

Estas personas compran en Venezuela pues han aprendido que es allí en donde el dinero obtenido les rinde o les es da de alguna manera posibilidades de subsistencia porque pueden encontrar artículos de la canasta familiar y demás elementos o productos que necesitan para sus cultivos (insumos agrícolas y demás). Reciben bolívares y en la mayoría de los casos pagan con bolívares ya que el dinero de la conversión es para cancelar en Colombia cuotas de servicios públicos y mano de obra que son aspectos que no pueden ser cancelados sino en moneda colombiana para los productores colombianos.

En cuanto a los productores venezolanos, los casos que se reconocen en el trabajo de campo realizado en esta investigación muestran que éstos sí encuentran posibilidades de comercializar su producción en el mercado nacional, haciéndolo a través de, como se presenta en este caso, los mercaderistas del estado (red mercal).

Todo lo anterior es resultado de un análisis que realizan los productores pero que carece de cuentas y análisis contables, de planificación y administración de fincas. Ello se evidencia al momento de preguntarles sobre los costos y precios de producción, así como al momento de identificar el monto de sus ingresos mensuales.

Un caso particular que destacan los entrevistados es el relacionado con la papa que es comercializada desde Colombia utilizando esta vía, la cual proviene del departamento de Boyacá, específicamente del municipio de Duitama y que tiene un mercado asegurado en el territorio de Venezuela, a pesar de que en Venezuela se da el mismo producto aunque en menor escala y además de ello la demanda por la colombiana es alta en Venezuela, no obstante la producción que se da en ambos municipios abastece las localidades. Los comercializadores colombianos prefieren este paso fronterizo por cuanto se les facilita la evasión de los trámites legales a los que están sujetos si lo hacen por otra vía de la frontera colombo-venezolana.

De ese modo la descripción de esta actividad está dada de modo que los vehículos provenientes del interior de Colombia llegan al municipio de Herrán diariamente en donde los espera un intermediario que en la mayoría de los casos es venezolano y en pocas ocasiones es colombiano. Este intermediario se encarga de cambiar de vehículo la carga y transporta a través del vado del río Táchira la mercancía que se lleva hasta San Cristóbal, pasando por Rafael Urdaneta y desde la capital del estado es distribuida a otros comerciantes/intermediarios que se encargarán de llevarla a otros puntos del país venezolano.

El análisis permite deducir que los productores herranenses no tienen otra alternativa más de comercialización de sus productos que con el municipio Rafael Urdaneta y el interior de Venezuela, actividad en la que encuentran algún tipo de rentabilidad que les permite subsistir y que han ejercido a través de la historia pues Colombia no ofrece ni representa ventaja o mercado alguno como alternativa a su producción. Es un destino el territorio de Venezuela.

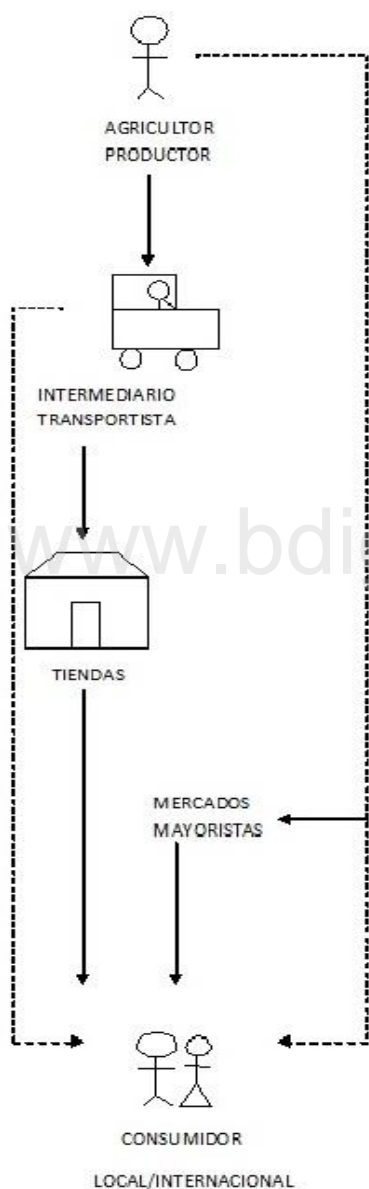
El intercambio comercial de producción agrícola de Colombia a Venezuela y de productos de aseo y consumo de Venezuela a Colombia por la zona de Herrán y Rafael Urdaneta fortalece las relaciones de interdependencia entre las comunidades que allí habitan. Se presenta una relación comercial fortalecida que demuestra la existencia de un flujo intercomunitario evidentemente transaccional, lo que constituye entonces para la investigación en la confirmación del discurso teórico planteado por Deustch y denominado Transaccionalismo, en donde retomando la base teórica de la presente investigación, se establecen criterios para la consecución de una integración política en el reconocimiento de que el ejercicio de las relaciones de poder está soportado ya no en la fuerza sino en el desarrollo de vínculos entre comunidades que generan flujos intercomunitarios de transacciones y de redes de comunicaciones entre los individuos, las sociedades, las organizaciones y los Estados.

## **6.2. Canales de comercialización de los productos agrícolas en la zona.**

Se identifican dos tipos de canales de comercialización (Ver Figura 6.7):

- Un canal mayorista, que se realiza de forma indirecta entre los agricultores productores de café y los consumidores, ya que el café es vendido a los intermediarios y estos a la Cooperativa de Caficultores del Catatumbo y FEDECAFE en Colombia.

- Canal detallista igualmente es indirecto pues es con los llamados intermediarios con quienes se negocia el producto ya que estos se encargan de hacerlo llegar a las tiendas en diferentes municipios.



**Figura 6.7. Canales de comercialización de los productos agrícolas. Elaboración propia.**

De otro lado, los productores venezolanos entrevistados y encuestados en la investigación muestran no tener vínculo comercial con Colombia, de ese modo los canales de comercialización de los productores del municipio Rafael Urdaneta son determinados así:

- A través de canales indirectos, como es el que se da entre el productor que vende al intermediario y este negocia con los tenderos de las tiendas de los municipios y estos a los consumidores.

- Igualmente se presenta el caso de agricultores que negocian con la red Mercal mayorista del gobierno bolivariano venezolano conocido como Misión Mercal que hace parte de la política alimentaria del gobierno Venezolano, la cual

se encarga de hacer llegar el producto al consumidor a través de los hiper-mercales y mercaletos.

Como se observa, los agricultores utilizan los canales de comercialización indirectos, es decir que el transporte y comercialización de su producto no es parte de su actividad productiva

**Intermediario Venezolano.** Los intermediarios y comercializadores fronterizos enfatizan en el mal estado de las vías: “La carretera de Herrán hasta el límite fronterizo es destapada, está en malas condiciones. En cambio de ahí en adelante es pavimentada y en buen estado. Las vías en Venezuela se encuentran en perfectas condiciones”

ya que los intermediarios van hasta las veredas o aldeas en donde se dan los productos agrícolas y los recogen y son ellos quienes se encargan de la comercialización propiamente dicha.

Importante es destacar que el transporte de los productos se realiza utilizando medios como camiones, camionetas y animales de carga como mulas/caballos llamados por estas personas como bestias de carga. Es necesario aclarar que estos vehículos de carga presentan las características adecuadas para transitar por las vías que existen en el municipio de Herrán, las que se pueden denominar caminos de herradura, ya que en territorio colombiano, en esta zona, se encuentran totalmente sin pavimentar, es por esta razón que los productores no venden al consumidor directamente pues carecen de los medios propios para transportar sus productos y distribuirlos entre los consumidores.

En este aspecto del transporte de los productos está el cruce del límite entre el municipio de Herrán y el municipio Rafael Urdaneta que se convierte en una jornada larga y de riesgo que implica atravesar el río Táchira para lo cual los pobladores han acondicionado sobre el cauce del río Táchira una laja de cemento que permite que los carros circulen cuidadosamente sobre ella mientras no se presenten inundaciones y elevación de las corrientes de agua en las temporadas de invierno (Figura 6.8).

**Figura 6.8. Paso fronterizo Herrán- Rafael Urdaneta, 2009**



**Foto Gabriela Pinillos.**

Es por tal razón que los transportadores expresan que uno de los riesgos a los que están sometidos es a los accidentes dado que las frecuentes avalanchas del río han provocado algunas muertes de quienes se encontraban pasando el río y transportando carga pesada con producción agrícola quienes por salvar la carga han sido arrastrados por las aguas. El único puente que existe en este paso fronterizo es un puente peatonal (Ver Figura 6.9).

**Figura 6.9. Puente peatonal sobre el río Táchira en la frontera Herrán y Rafael Urdaneta, 2009.**

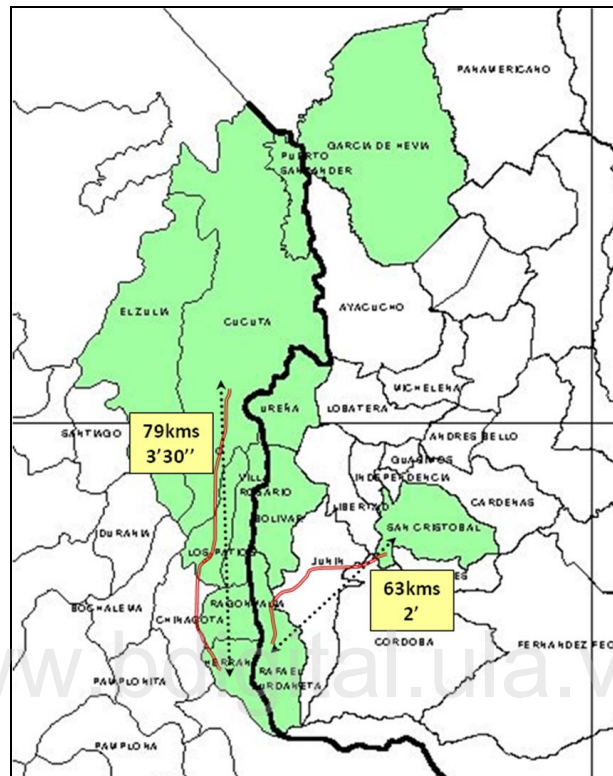


**Foto Gabriela Pinillos.**

Los productores venezolanos no tienen que afrontar estas realidades ya que reconocen la existencia de vías que se encuentran en buena calidad y facilitan su comercialización. Por ello para los colombianos que habitan en esta zona de frontera, es la infraestructura vial una de las principales causas que ha determinado que los canales de comercialización y transporte de los productos agrícolas se trasladen a Venezuela.

Esta realidad evidencia la ausencia de presencia de las instituciones, la incapacidad de ofrecer un escenario adecuado para el desarrollo de actividades económicas que den sustento a la población nacional. El debate que se tiene en la actualidad sobre el proyecto de construcción de un puente apto para el transporte y comunicación de esa zona con Venezuela demuestra un primer intento del gobierno nacional y departamental por mejorar el nivel de conexión entre los municipios de Ragonvalia y Herrán con Rafael Urdaneta, como reconocimiento de las necesidades de atención que requieren sus poblaciones y en vía a un mejor escenario para la integración (Ver Figura 6.10).

**Figura 6.10. Distancias en kilómetros vs tiempo, frontera Táchira- Norte de Santander.**



**Fuente Documento Delimitación y Definición Zona Integración Fronteriza, 2005**

La infraestructura física y vial y la conectividad son criterios fundamentales para el éxito de un proceso de integración. En Colombia el precario estado de las vías muestra las múltiples fallas de la estructura administrativa en todas las esferas gubernamentales, por así que las políticas o programas que han dado un reconocimiento al papel de las regiones y que han luchado por la descentralización del Estado no hayan sido viables, ni hayan arrojado los resultados esperados.

La integración y el desarrollo, procesos ambos de construcción simultánea en las regiones latinoamericanas, como se mencionó en el referente teórico, requieren sí de una difusión de autoridad y un reconocimiento de las regiones como lo

menciona Vieira, (2008), como son los centros vitales de la regulación económica y la autoridad política pero esto solo será pertinente mientras exista toda la capacidad local de organización y de estructura política, en donde haya inversión en infraestructura, capacidad en la organización administrativa de las instituciones descentralizadas.

La construcción de los procesos productivos desde las redes permite reconocer la forma en que se desarrollan éstas entre Herrán y Rafael Urdaneta, pues aunque no existe un agrupamiento tan amplio entre ramas productivas, instituciones empresariales y no empresariales no existentes en la zona y en el proceso de comercialización agrícola entre los municipios, sí se reconoce la existencia de una fuerte dependencia entre las ramas productivas de producción y comercialización implicadas en las relaciones de intercambio importantes para la rama oferente como para la demandante (Semitiel y Noguera, 2004, p. 10).

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

### **6.3. Determinantes en la fijación de precios frente a las fluctuaciones de la tasa de cambio.**

Múltiples han sido las especulaciones frente a la tasa de cambio en la zona de frontera Táchira y Norte de Santander a lo largo del tiempo, el tipo de cambio de la moneda es fundamentalmente uno de los rasgos que determina la complejidad en el intercambio comercial en las zonas limítrofes terrestres donde existen poblaciones muy próximas pues es la existencia misma de la frontera la que ofrece las posibilidades de intercambio particulares y únicas de dicha zona y que se han observado y analizado en diversas investigaciones, lo cual es el caso de estudio de esta investigación.

El tipo de cambio establecido en la frontera colombo-venezolana no es el cambio oficial que se constituye en Bogotá o en Caracas por ejemplo, ello ocasiona, de

acuerdo a las condiciones de cada región, formas de vida en cada frontera tan diferentes como complejas.

Tal es el caso de lo que se observa en el eje principal de la frontera Táchira/ Norte de Santander donde ha habido épocas de abundancia por actividades como la manipulación de remesas y el caso de las llamadas exportaciones ficticias que fue el “boom” en la frontera y que en el momento en que se desarrolló la investigación significó pérdidas económicas elevadas a muchos ciudadanos colombianos de la frontera colombiana. La fragilidad de la frontera es el término que se ha acuñado en esta investigación para denotar el carácter insostenible de las actividades económicas que se asumen gracias al escenario que ofrece una región que ha compartido vínculos tan arraigados a otra, constituyendo por ello una sola región, la región fronteriza, con figuras jurídicas, moneda y Estados distintos.

En el eje de estudio de esta investigación, Herrán y Rafael Urdaneta, el escenario establecido por el tipo de cambio lejos están de las mencionadas anteriormente en el otro eje, tal es la muestra de que tan sólo uno de los casos encuestados y entrevistados recibe remesas por parte de parientes que se encuentran en Venezuela.

El contrabando, llamado así porque se extraen productos sin cumplimiento de normas de exportación, es tal vez la forma de comercio que más impulsa la diferencia de tipo de cambio, el comercio de extracción, mejor llamado de productos de la canasta familiar y de combustible de Venezuela a Colombia son los hechos que se revelan ante el criterio cambiario por cuanto para los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta el principal vínculo comercial que se tiene está dado por el comercio de producción agrícola.

Ahora bien, el establecimiento de los precios del producto agrícola aunque influenciado por criterios del tipo de cambio está determinado principalmente por

el precio que plantea el intermediario quien tiene el conocimiento del precio de venta en el mercado y quien es el que se enfrenta a los guardias venezolanos que reciben dinero por permitir el paso de la mercancía de un lado a otro, costo que será asumido siempre por el productor ya que el intermediario supedita el pago de la compra de la producción agrícola a los dineros excedentes o adicionales que se deban pagar en la frontera (Figura 6.11).

**Figura 6.11. Puesto de guardia Aldea el Tabor, límite Herrán- Rafael Urdaneta**



**Foto Gabriela Pinillos.**

En esta relación no se percibe desconfianza, por el contrario, los agricultores expresan que si no fuese por los intermediarios sus productos se perderían al permitirles venderlos a través de ellos y obtener ingresos para su familia y producción.

Al momento de fijar de sus productos se deben excluir los siguientes ítems que implican inversión en la producción como el costo de arrendamiento de la tierra cultivada, los costos de los agroquímicos usados durante la etapa del cultivo, el capital de trabajo invertido, los costos de la mano de obra propia o contratada en caso de jornaleros u obreros, los impuestos que le representa la tierra para quienes son propietarios, además de los materiales e instrumentos necesarios para realizar el cultivo ya que, como se ha señalado anteriormente, los productores e incluso los intermediarios desconocen los principios de contabilidad para negocios.

En la comercialización es significativo el hecho de que para la mayoría de los productores herranenses es mejor vender en Venezuela porque, pese a que su pago allí se da en moneda venezolana, siguen siendo mejores los precios que los ofrecidos en mercados colombianos teniendo en cuenta que los productos perecederos no tienen salida desde Herrán a mercados de municipios aledaños como Chinácota y Cúcuta porque son pagados a precios más bajos que el costo de producción, sumándole a ello el estado precario de las carreteras y el tiempo de transporte que en consecuencia representa el detrimento de la calidad del producto y a su vez conlleva a la depreciación del producto al momento de venderlo al consumidor o al intermediario en la localidad receptora.

Desde la perspectiva de redes, las condiciones circunscritas en la relación existente entre Herrán y Rafael Urdaneta determinan la importancia de la dimensión territorial, reconocida como fundamental en la formación de los sistemas productivos desde dicha perspectiva ya que la estructura relacional que conforma los sistemas socioeconómicos se localiza en espacios geográficos concretos en los que fluyen conocimiento, información e innovación y en los que se desarrollan relaciones basadas en confianza (Semitiel y Noguera, 2004, p. 2); esto lo declararon firmemente los consultados quienes han generado unos vínculos basados en la confianza y la solidaridad.

#### **6.4. La distribución del ingreso del productor/intermediario.**

El ingreso familiar de los agricultores e intermediarios de productos agrícolas se enmarca entre un salario mínimo y menos, el salario mínimo de 2009 en Colombia correspondía a 496.900 pesos (USD 267.438), representado por el 75% y entre uno y dos salarios mínimos que corresponde al 25% restante (ver Figura 4.15). Este ingreso familiar está conformado por los aportes de una persona en el caso del 40% de las familias encuestadas, y de dos personas en el 45% de los

casos y el restante 15% con el aporte de tres o más de tres de los integrantes de la familia.

El ingreso familiar está representado en dineros

**Productor colombiano.** Los entrevistados afirman no tener ninguna posibilidad de vender su producción en mercado colombiano: “En intentos de vender allí, muchas veces se venden los productos a menos del costo de producción, hemos tenido que venderlo a un valor tan bajo que ni el costo de transporte se gana”.

provenientes del negocio de producción o comercialización y éste es recibido en tiempos diferentes: diarios, semanales, quincenales y mensuales. Ello está determinado por la actividad que realizan y por el tiempo de cosecha de los cultivos. Cuando es tiempo de cosecha, por lo general, los ingresos son recibidos diariamente ya que la venta de los productos se hace por bultos día a día. Tan solo el 5% de las personas encuestadas, es decir, un solo caso de los consultados recibe semanalmente remesas provenientes de familiares que viven en Venezuela.

En relación a lo anterior, en reconocimiento de que el ingreso del 75% de las personas representa un salario mínimo o menos y éstas a su vez están conformadas por familias entre dos y más de cuatro personas, la mayoría de ellas constituidas por cuatro personas, el 25% de las familias que reciben entre uno y dos salarios mínimos tiene familias conformadas en su mayoría por tres y cuatro personas y una minoría entre dos y tres miembros, todo lo anterior revela que el nivel de ingresos de las familias de la zona de frontera es muy bajo y que tan sólo les permite subsistir.

El número de familias herranenses que reciben el apoyo de programas del gobierno colombiano está en el 13% de los casos consultados, estos programas son: Familias en Acción que subsidia las familias de estrato uno con el compromiso de que estas garanticen educación a sus hijos/hijas y ECOANDINO, dirigido a las familias campesinas para proveer seguridad alimentaria con el propósito de evitar cultivos ilícitos especialmente en los parques naturales.

Los venezolanos que fueron consultados (encuestados/entrevistados) en la investigación se benefician con programas gubernamentales como la Misión Mercal, la Misión Rivas, la Misión Barrio Adentro y la financiación de su producción del gobierno venezolano.

De acuerdo al tipo de vivienda y de los servicios públicos, la distribución del ingreso está relacionada con el pago para el 100% de los casos del servicio de energía eléctrica, el 65% cancela factura correspondiente al de acueducto y el 95% invierte en el servicio de telecomunicaciones y es mayor para el 80% que tienen telefonía móvil, el 35% cancela en el servicio de recolección de basuras. Además de ellos el 55% invierte en la educación de sus hijos/hijas.

Además de lo anterior, parte del ingreso del negocio también se destina a la compra de alimentos de la canasta familiar, agroquímicos, artículos para el aseo del hogar, insumos agrícolas, combustible, elementos que, como se mencionó ya, para el caso de los productores colombianos, compran en Venezuela y para el caso de los venezolanos lo hacen en su propio país, ya que para ellos no existe ningún tipo de ventaja comprar en el lado colombiano por la diferencia del tipo de cambio que no les favorece.

De acuerdo a la opinión de los agricultores e intermediarios encuestados, las familias subsisten con sus ingresos, ello se explica con la oportunidad que ven los herranenses de comprar en Venezuela por cuanto es más barato o económico. Podría decirse entonces que estas familias se caracterizan por desarrollar una economía basada en la informalización del sector formal primario, el agropecuario, es decir, desarrollan una actividad formal, la agrícola, con la cual subsisten pero sin condiciones adecuadas para desarrollar su vida y la de sus familias y, como ellos mismos lo reconocen, la comercialización de su producción se realiza como contrabando.

En la mayoría de los casos las personas herranenses reciben bolívares y gastan bolívares y pesos. A través de la historia han aprendido a utilizar la moneda de cada país para comprar o cancelar gastos, mientras los venezolanos de Rafael Urdaneta no requieren del peso más que para comprar algunos alimentos y productos agroquímicos. Es pues una situación de inestabilidad y de inequidad, en donde la mayor dependencia la tienen los productores colombianos.

#### **6.5. Redes sociales establecidas a partir de los procesos de comercialización.**

El vínculo comercial existente entre Herrán y Rafael Urdaneta se revela como un sistema productivo complejo, promovido por las posibilidades de comercialización informal propias de la frontera, estas han conllevado a la formación, a través del tiempo, de redes sociales cuyos principios teóricos de dicha perspectiva se hacen efectivos en dicha zona.

Dichos principios corresponden a una serie de factores fundamentales tales como: la interdependencia de los actores locales, la transferencia de recursos materiales e inmateriales a través de los lazos que existen entre los actores, la estructura de la red es condicionante de ofrecer oportunidades o restricciones, que los factores sociales, económicos, estructurales y políticos definen las relaciones entre los actores y estos a su vez están condicionados a la red. Es así como se reconoce que las redes sociales constituidas en la zona de frontera de estudio son condicionantes de las relaciones que se dan en todos los ámbitos entre los actores (productores, comerciantes, intermediarios, familiares).

El vínculo familiar fortalece la formación de las redes sociales en la zona Herrán/Norte de Santander y Rafael Urdaneta/Táchira algunos miembros de las familias herranenses están radicados y habitan en Venezuela, es así como, el 95% de los encuestados tienen familiares en Venezuela.

Estas relaciones se han originado para el 88% de las personas encuestadas a raíz de las relaciones comerciales que se han establecido en la comercialización de los productos agrícolas.

**Productor colombiano.** Los entrevistados afirman no tener ninguna posibilidad de vender su producción en mercado colombiano: “En intentos de vender allí, muchas veces se venden los productos a menos del costo de producción, hemos tenido que venderlo a un valor tan bajo que ni el costo de transporte se gana”.

Las relaciones sociales y el compartir actividades ha generado sentimientos de hermandad así lo expresan el 65% de los encuestados; y de amistad para el 25%, y de vecinos para el resto de la población encuestada. Por ello, es que se sienten que el trato recibido de los ciudadanos del Venezuela es bueno, esta percepción es compartida por el 85% de las personas encuestadas, las demás personas manifiestan que es regular el tratamiento al negociar, esto tan sólo son dos casos de los encuestados.

Tan solo una pequeña parte de los encuestados se encuentra inconforme con la presencia de los intermediarios venezolanos en su país, ya que para estas personas la figura del intermediario les representa una problemática y quisieran tener la posibilidad de encontrar canales de comercialización hacia Colombia y recibir el pago en moneda nacional. En contraposición a esto se tiene que en la mayoría de los casos, los ciudadanos colombianos preferirían que se estableciera un mercado libre en la zona de frontera en donde ellos pudieran comercializar sin que dicha actividad sea realizada bajo la modalidad de contrabando.

En la formación de las redes sociales entre Herrán y Rafael Urdaneta, otras formas de relaciones se constituyen a partir de obtención de beneficios sociales de los gobiernos, en un solo caso de los consultados, es decir el 5% de las personas entrevistadas afirman haber recibido apoyo del gobierno bolivariano a través del programa misión barrio adentro orientado a garantizar los servicios de salud a la población excluida.

La transferencia de recursos materiales e inmateriales, los vínculos sociales, y todas las demás formas de relación que han conformado las poblaciones de esta zona de frontera demarcan una necesidad sentida de integración desde abajo hacia arriba, como ya lo han propuesto los estudiosos del tema, ya que es en la base social en donde se encuentran materializadas todas las formas de relación, es en donde es posible palpar los vínculos y los lazos entre unos y otros, una región sociocultural, un potencial constante de construcción de capital social para el desarrollo.

#### **6.6. Percepciones de las relaciones político-diplomáticas colombo-venezolanas y efectos en las relaciones comerciales.**

Las relaciones diplomáticas y políticas colombo-venezolanas se han visto en el año 2009 afectadas a causa de las diferencias y los desencuentros suscitados entre los gobiernos de los presidentes de Colombia y Venezuela a raíz del acuerdo instaurado por parte del gobierno colombiano con el gobierno estadounidense en donde se establece como uno de los criterios del acuerdo la instalación de bases militares de este último en territorio colombiano.

**Ciudadano colombiano.** Es evidente que quienes asumen las consecuencias directamente ante la problemática entre los gobiernos son los ciudadanos de frontera: “Perdemos, no hay para donde sacar las cosechas, ya que la vía con Cúcuta es paupérrima y los costos de transporte son excesivamente altos”.

Esta situación generó durante el año 2009 una serie de eventos y determinaciones por parte de cada uno de los presidentes cuyas consecuencias se vieron reflejadas en la zona de frontera colombo/venezolana, entre otros casos, se presentó el cierre de los pasos fronterizos entre los cuales está el puente Simón Bolívar que comunica al municipio de Villa del Rosario por el lado colombiano con el municipio de Bolívar cuya capital es San Antonio por el lado venezolano, principal eje fronterizo en el área colombo/venezolana Táchira/ Norte de

Santander, y el puente Francisco de Paula Santander entre el municipio de Pedro María Ureña con Cúcuta.

Para final de año 2009 se presenta ante los medios la noticia de la “voladura” de dos puentes en la frontera colombo/venezolana más exactamente en la zona que comunica a los municipios de Ragonvalia y Herrán con Venezuela por orden del presidente Hugo Chávez (Diario La Opinión).

**Intermediario venezolano.** La gran diferencia entre los productores venezolanos con los productores colombianos es que los primeros tienen la posibilidad de vender su producción, que aunque es en menor escala, en su propio país, sin embargo, los intermediarios y comercializadores venezolanos también sufren las consecuencias de una crisis, porque la interdependencia sí existe para ellos: “No podríamos traer de Colombia la producción y se acabaría nuestro sustento.”

Pese a que tal determinación fue justificada por parte del gobierno venezolano en reconocimiento a la práctica de esta actividad en varias ocasiones anteriores, y que los puentes estaban referidos a puentes colgantes que no representaban ningún perjuicio para la población en las magnitudes imaginadas, tales como quiebre de las relaciones comerciales, sociales y culturales entre los municipios de Ragonvalia y Rafael Urdaneta lugares donde se ubicaban dichos puentes, ya que los puentes principales de conexión y de intercambio en esta zona no habían sido afectados; este hecho provocó posiciones encontradas en todas las esferas de la sociedad nacional e internacional conllevando a aumentar la tensión entre ambos países y por ende generando mayores dificultades para las poblaciones de frontera.

Es así como entre los productores y comercializadores de Herrán y Rafael Urdaneta si hay un reconocimiento de la existencia de una crisis colombo-venezolana.

**Ciudadano Colombiano.** Los ciudadanos de frontera reconocen que una crisis colombo/venezolana los afecta negativamente: “Mal, no hay tranquilidad. Encuentros de presidentes generan inestabilidad porque no se puede vender y se crean diferencias y rechazo social”.

Lo cual estaba representado en el 95% de las personas encuestadas ya que como se mencionó anteriormente, existe un ciudadano venezolano que no considera la existencia de una crisis, al 90% de los encuestados les afecta su actividad económica y sus relaciones sociales y culturales, ya que se frenan las actividades de comercialización de sus productos en el momento en que toda su producción es comercializada en Venezuela; porque en ocasiones de acuerdo con las órdenes del gobierno Nacional no se permite el paso de los productos agrícolas a través de la frontera y se implantan de manera firme las medidas de seguridad y las políticas anti contrabando.

Las políticas anti-contrabando del gobierno venezolano, dificultan aún más el tránsito de la producción de Colombia a Venezuela y viceversa, haciendo que se busquen otras formas más riesgosas de comercializar la mercancía, porque es importante reconocer que pese a las políticas e ideologías de los gobiernos, la frontera colombo/venezolana es un espacio en donde la necesidad de ‘subsistencia’ humana ha llevado a fortalecer capacidades no imaginadas en ciudadanos de otras regiones.

En consecuencia, ante la situación mencionada, las personas de frontera ven reducidos sus ingresos, y explican cómo a partir de allí se comienza a percibir un ambiente de intranquilidad que afecta psicológicamente a todos los pobladores de la zona en correspondencia a la pérdida de paz como ellos bien lo indican, así también los encuestados afirman que es claro para ellos que las tensiones y la problemática entre los presidentes puede conllevar a un desastre económico y social que sucede en el momento en que relaciones político-diplomáticas se rompen, pese a que entre ellos, ciudadanos de lado y lado de la frontera, las relaciones se mantengan cordiales.

Como sucede cuando las relaciones político-diplomáticas se encuentran en un estado crítico una de las medidas es el cierre del paso fronterizo, la mayoría de los productores agrícolas y comercializadores afirma que se afectan las relaciones

colombo-venezolanas, que se ve reflejada directamente en la pérdida de la producción para el 65% de los encuestados, para los comerciantes se dificulta aún más el transporte de los productos agrícolas, se impiden la entrada y salida de productos de uno a otro país y en consecuencia el 20% de los consultados percibe pérdidas en sus ingresos, se acentúan las diferencias y se promueve un rechazo entre colombianos y venezolanos, esto último en pocos casos, por otra parte tendrían que transportar sus productos hasta Cúcuta viéndose perjudicados por los bajos precios y afectada la producción de alimentos por las condiciones del clima y el estado de las vías que dificulta el transporte y el traslado de dicha producción.

Por tal razón, ante un eventual cierre de la frontera, las personas deducen que se genera una crisis social y económica para la región, y que verían arruinado el negocio que les ha dado la posibilidad de subsistir, por lo tanto se presentaría un derrumbe de la economía local, y que se presentaría un incremento del contrabando; no obstante persiste entre algunos venezolanos que no pasaría nada ya que su economía no depende de Colombia.

De otro lado, como se menciona en el marco teórico y conceptual, uno de los esfuerzos que evidencia el papel importante de las regiones de frontera en los intentos de Integración andinos es el proyecto Zona de Integración Fronteriza Táchira/Norte de Santander, zona delimitada y definida a través de un estudio realizado por académicos de ambos países, pero que en la actualidad no ha avanzado significativamente.

En el presente estudio, se da reconocimiento a este hecho como criterio importante y como uno de los aspectos coyunturales que permite determinar la participación que se ha dado a la comunidad directamente implicada en la construcción de un proyecto para su desarrollo, es así como tan solo el 35% de los consultados tienen conocimiento del proyecto ZIF de manera general, sin embargo tan solo el 55% de los encuestados sabe que su Municipio está incluido o hace parte de esta Zona, ya que suponen que de existir una zona de integración en

Norte de Santander su municipio sería parte de ella por la proximidad que se tiene con el territorio venezolano, por ello conciben que la ZIF les permitiría mejorar el intercambio comercial de sus productos en un escenario de confianza, estabilidad, seguridad y asociación entre colombianos y venezolanos.

Lo anterior proporciona mayores elementos para analizar y reflexionar sobre las formas en que se han establecido las políticas de frontera en áreas como la de la presente investigación, Herrán y Rafael Urdaneta, región sobre la cual se han establecido procesos y programas de desarrollo inestables, inconstantes e insostenibles, determinados por los gobiernos centrales, reflejando el desconocimiento del papel de los actores locales como promotores de todo proceso y toda política.

La integración es un proceso que requiere compromiso político mucho más allá de los intereses económicos, que sea superior al deseo de los gobiernos, llevado a la expresión cotidiana del productor, del comerciante, del maestro, del estudiante. Una nueva jerarquía de valor y no de poder, en donde tomando elementos del constructivismo se de reconocimiento a la identidad como el resultado de procesos de interacción social donde se diseminan comprensiones compartidas en un contexto socio-histórico, estructurado por normas, reglas e instituciones que no son propiamente reguladoras, pero que rinden posibles comportamientos, interviniendo en la constitución de identidades y de intereses de los agentes (Vieira, 2008).

## CAPÍTULO VII.

### CONCLUSIONES

La frontera se dibuja y desdibuja en su propia dinámica. En este caso la agricultura y el intercambio comercial son determinantes básicos de la sostenibilidad de dinámica económica, cultural y social de los dos municipios. En las conclusiones se presentan las características propias de un territorio con frontera administrativa y un continuo en la vida cotidiana.

- **De los productos agrícolas comercializados en el área Herrán y Rafael Urdaneta.**

Los cultivos agrícolas de mayor producción son la arracacha, la fresa; siguen, el durazno y de la mora, las hortalizas, la curuba y el café; en menor escala, la yuca y la papa. Tanto en Herrán como en Rafael Urdaneta son utilizadas en el consumo familiar.

Los productores herranenses no tienen otra alternativa diferente a comercializar sus productos con Rafael Urdaneta y al interior de Venezuela, con dicha actividad encuentran alguna rentabilidad que les permite subsistir, actividad que han ejercido a través de la historia pues Colombia no les ofrece ninguna ventaja en lo relacionado con el mercado, entonces Venezuela se convierte en un destino para los productos colombianos.

Se presenta una relación comercial fortalecida que demuestra la existencia de un flujo intercomunitario evidentemente transaccional.

- **Canales de comercialización de los productos agrícolas.**

La comercialización de los productos agrícolas se da en una sola dirección, es decir, entre los agricultores del municipio de Herrán (Colombia) y el municipio Rafael Urdaneta (Venezuela) y más en el interior venezolano.

El sistema productivo entre Herrán y Rafael Urdaneta se desarrolla sin un agrupamiento entre las ramas productivas institucionales, empresariales y no empresariales, ya que ninguna de éstas existen en la zona. El sistema productivo se fortalece con la comercialización agrícola entre los habitantes de los municipios que dependen uno de otro y en los cuales se dan relaciones importantes de intercambio tanto para la rama oferente como para la demandante.

Los precios del producto agrícola se establecen aunque influenciados por criterios del tipo de cambio principalmente por el valor que impone el intermediario, este conoce los precios de compra-venta y es él quien asume los costos adicionales que se presenten al pasar la mercancía de un lado a otro. Ese costo será asumido siempre por el productor o cultivador ya que el intermediario supedita el pago de la compra de la producción agrícola al precio que paga en cada paso por la guardia.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

- **De la distribución del ingreso del productor/intermediario.**

Las familias estudiadas en la zona de frontera desarrollan una economía basada en la informalización del sector primario, es decir, una actividad agrícola formal que les genera sus ingresos para subsistir pero sin condiciones adecuadas de vida ni para los productores ni para sus familias debido a que su trabajo está vinculado al contrabando.

Los pobladores de esta zona tienen gran capacidad de adaptación y de movilidad. En la mayoría de los casos los herranenses reciben bolívares y pagan con bolívares y pesos colombianos, a través de la historia han aprendido a utilizar la moneda de cada país para comprar y vender. Mientras los de Rafael Urdaneta no requieren del peso más que para comprar algunos alimentos y productos agroquímicos. Es pues una situación de inestabilidad y de inequidad particularmente para los colombianos.

- **Las redes sociales establecidas a partir de los procesos de comercialización.**

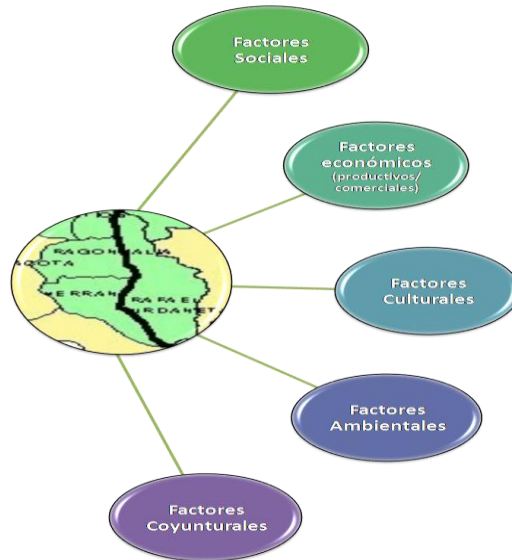
La transferencia de recursos materiales, los vínculos sociales y todos los demás modos de relación de las poblaciones de esta zona de frontera, muestran la necesidad de integración desde abajo hacia arriba como ya lo han propuesto los estudiosos del tema, ya que es en la base social donde se hayan materializadas todas las formas de interrelación y es donde es posible palpar los lazos entre unos y otros. Es con el potencial humano que puede desarrollarse una región sociocultural.

- **Percepciones de las relaciones políticas y diplomáticas colombo-venezolanas y sus efectos en las relaciones comerciales.**

Se reconoce que el área fronteriza de Herrán y Rafael Urdaneta configura la región sociocultural. En ella se evidencian todas las expresiones y los vínculos determinados por la historia y las costumbres, se generan relaciones al interior de la gente de la frontera y a su vez con las demás regiones.

Se encuentran puntos comunes en la zona como el comercio que surge a partir de la producción agrícola y de otros productos de la canasta familiar desde Venezuela hacia Colombia. Se encuentran costumbres, actividades culturales, religiosas que convergen desde su origen e historia, hasta sitios de recreo como el parque natural El Tamá, el río Táchira entre otros, todos ellos elementos que conforman el sistema productivo y, en general, la vida social de la región. (Ver Figura 7.1)

**Figura 7.1 Factores Espaciales Fronterizos entre Herrán y Rafael Urdaneta.**



**Fuente: Elaboración propia.**

Un factor es aquello que actúa modificando, entonces puede entenderse que en Herrán y Rafael Urdaneta la espacialidad está dibujada por las desigualdades originadas por los políticos estatales que han creado un espacio más allá que una red de relaciones sociales. Los factores espaciales existen en el área de frontera por diferentes causas pero su dinamización está determinada por el Estado. Si se dice que los “factores modifican”, entonces es preciso hablar de la necesidad de cambiar las políticas que traen desigualdad por otras equitativas e integrales que ayuden a mejorar las actuales condiciones en que viven sus pobladores. .

Pensando en lo anterior se reconoce tanto la importancia como la necesidad de establecer una política de frontera adaptada a las condiciones particulares de la zona de Herrán y Rafael Urdaneta que permita aprovechar la espacialidad como instrumento de desarrollo rural. Es preciso tener una política consecuente y consensuada entre todos los actores dirigida por integracionistas

colombo/venezolanos que reconozcan las regiones como lugares en los cuales se circunscriban las redes sociales impulsoras del desarrollo.

Es preciso que exista un compromiso político exigido por la base social que conoce sus derechos y el papel del Estado como administrador de recursos comunitarios. Para ello es preciso un movimiento civil comunitario, estructurado, que promueva la descentralización efectiva de algunas funciones hacia las regiones de frontera.

El papel del Estado es necesario ya que es éste quien actúa en las esferas de las relaciones internacionales y en la promoción social de la población, pero en términos de la integración, es importante promover la posibilidad de nuevas instituciones para diferenciar los aspectos económicos y sociales de los políticos. La integración andina y latinoamericana requiere de un proceso político a través del cual sea imprescindible la participación de todas las esferas de la sociedad para establecer condiciones de bienestar y mejoría del nivel de vida de los sujetos.

- **La construcción espacial desde lo social y el tejido de redes.**

La zona de frontera Herrán y Rafael Urdaneta muestra la existencia de una socialización espacializada, esto es la construcción de un espacio fundamentado en el tejido de las redes sociales específicas de una región binacional. Existen mediaciones históricas que determinan una relación natural que propicia el escenario para la integración, independiente de los límites que los Estados pongan. Estas mediaciones están dadas por las relaciones familiares, las relaciones de intercambios tanto laborales como comerciales.

Se reconoce entonces que la región de frontera constituye el espacio para el establecimiento de instituciones e infraestructura. La zona de frontera es el foco de formación y fortalecimiento constante de redes sociales, de transferencia de recursos materiales e inmateriales, de los vínculos sociales y de todas las demás

formas de relación que han conformado las poblaciones de esta zona de frontera, determinando una necesidad sentida de integración desde abajo hacia arriba como ya lo han propuesto los estudiosos de la integración ya que es en la base social en donde se encuentran materializadas todas las formas de relación, es en donde se hace posible palpar los vínculos y los lazos entre unos y otros una región sociocultural, un potencial constante de construcción de capital social para el Desarrollo.

Los sistemas productivos desarrollados en la zona de frontera de Herrán y Rafael Urdaneta promueven la constitución de capital social que requiere de condiciones adecuadas para fortalecerse como variable del desarrollo regional. De allí que los sistemas productivos basados en las redes sociales y en la formación de capital social permitan analizar la forma en que el desarrollo pueda ser entendido desde un marco teórico y que justifique el discurso que plantea la integración como un instrumento para alcanzar desarrollo.

No hay un límite poblacional, es decir, las regiones de frontera conforman redes sociales que superan los límites nacionales y se vinculan por criterios de proximidad geográfica y de principios culturales e históricos.

La frontera es difusa. Algunos programas sociales de ambos Estados, colombiano y venezolano, han entrado en vigencia en los municipios de frontera y más allá de la misma. De los programas ofrecidos por el gobierno venezolano, se han beneficiado algunos ciudadanos de frontera colombianos, sin embargo la prestación de servicios de salud es ineficaz ya que en Herrán tan sólo existe un puesto de salud que presta servicios médicos básicos, en casos de emergencia se remite el paciente a la E.S.E. de Chinácota, la regional y para llegar allí se estima un tiempo de casi tres horas.

En Herrán y Rafael Urdaneta prevalecen las características de una región sociocultural sobre el surgimiento de coyunturas. Por ello los postulados constructivistas se reconocen como necesarios en la zona ya que la amplia

comprensión, de la situación social y de los actores que participan en la integración permitiría obtener nuevas formas de promover el desarrollo y el bienestar de la población de la zona.

- **De lo social a la espacialidad cultural.**

Los aspectos sociales cobijan una serie de elementos culturales presentes en la frontera y las redes sociales están constituidas por criterios que superan los límites geográficos.

La frontera como una continua actividad de vínculos culturales promovidos por la proximidad entre los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta y a su vez impulsados por el vínculo comercial fortalecen la relación entre ambas poblaciones, dichos vínculos están relacionados con eventos religiosos, deportivos, bazares y las festividades que no se rompen a pesar de los desencuentros entre los gobiernos nacionales

Es la línea fronteriza el elemento simbólico que propicia la existencia de todos los factores espaciales en la frontera. Esto se explica porque todo lo observable en una frontera donde existen dos regiones tan próximas como lo son Herrán y Rafael Urdaneta no se presenta en otros lugares, por ejemplo de un mismo país aunque sus territorios sean muy próximos; así que como es el Estado quien determina la delimitación de dichos espacios, el mismo estado es en definitiva, como se mencionó anteriormente, quien promueve la dinámica que se desarrolla en éstos.

En el lado de la frontera colombiana un gran porcentaje de ciudadanos de frontera afirma encontrar mejores posibilidades de vida en Venezuela, por ejemplo trabajo y acceso a la educación superior. Todos los productores agrícolas en Herrán son campesinos que no superan la básica primaria, un pequeño porcentaje llega al nivel de básica secundaria.

Según lo anterior los productores y comercializadores herranenses manifiestan el deseo de que sus hijos estudien una carrera profesional en su propio país y encuentren en la actividad agropecuaria posibilidades de desarrollar su vida con mayores ingresos y mejor calidad.

En el lado de la frontera colombiana el cubrimiento de las necesidades básicas de la población es bajo. De allí que el principal vínculo entre los individuos de ambos municipios es el familiar, casi la totalidad de los ciudadanos de frontera tienen familiares viviendo en Venezuela que han conformado familias entre venezolanos y colombianos. Así ha sido a través de los años dando como resultado que el intercambio y las relaciones superen los límites geográficos y la separación que buscan imponer los gobiernos centrales de los dos países limítrofes.

- **La espacialidad vinculada a lo ambiental.**

En las poblaciones fronterizas se evidencia una resistencia a los límites establecidos por los Estados pero dicha resistencia es fortalecida por el vínculo ambiental y la utilización de los recursos.

En la frontera hay un debilitamiento de los recursos por el uso y el abuso. El aspecto ambiental es determinante en la discusión sobre el desarrollo regional. Ante la no renovación de los recursos, hoy en día el mundo debe concentrar sus esfuerzos en la preservación del medio ambiente.

El tema ambiental es uno de los temas más álgidos y agudos en la agenda de los países vecinos ya que se requiere que ambos gobiernos lleguen a acuerdos a todo nivel: local, regional, nacional e internacional, pues ante la proximidad geográfica de las poblaciones de los municipios Herrán y Rafael Urdaneta los recursos naturales son compartidos y, por ende pueden sufrir los mismos efectos como contaminación, debilitamiento de las tierras, agotamiento de aguas, etc.

El río Táchira es el elemento físico que define el límite geográfico y a su vez el que define el continuo entre ambos municipios. En éste se encuentra revelada la vida de los ciudadanos colombo/venezolanos. Del río se sustentan los pobladores de ambos municipios, de este recurso depende la producción agropecuaria y otras necesidades básicas de la población.

Las quebradas de la región confluyen en el río Táchira, en épocas de fuertes lluvias éste aumenta el caudal y dificulta el paso de la mercancía transportada habitualmente a través del vado construido dentro de él.

En consecuencia la contaminación del río y la consecuente pérdida de agua afectarán no sólo a las poblaciones de ambos municipios, Herrán y Rafael Urdaneta, sino también a la población de gran parte de Norte de Santander y del estado Táchira. Por ello se requiere de políticas comprometidas y de proyectos conjuntos para preservar en buen estado este río.

La contaminación de los recursos naturales pone en riesgo la sostenibilidad de la actividad económica de la región. Además del río Táchira, otro recurso natural de gran importancia es el Parque Natural Tamá, también compartido por ambos municipios. Una parte está ubicada en territorio colombiano, en los municipios de Herrán y Toledo y otra parte en territorio venezolano, en el municipio Rafael Urdaneta.

El sistema productivo territorial se ha debilitado. El campo requiere de mejor tecnología pues el monocultivo afecta la tierra de ambos territorios que a la final es el mismo territorio. No existen encadenamientos directos entre sectores y los nodos organizacionales son débiles.

No hay acceso a la educación técnica pues son muy bajas las posibilidades tanto para adultos como para jóvenes bachilleres de ambos municipios de acceder a carreras tecnológicas que los capaciten y les enseñen la agricultura con mejores técnicas, de tal modo que las nuevas generaciones de agricultores mejoren sus costumbres de producción y las actividades desarrolladas en el campo signifiquen

posibilidades de empleo para así otorgarle a la actividad agropecuaria sostenibilidad y relevo generacional.

En fin, la sostenibilidad es un concepto ausente en la región. En el marco teórico se hace referencia al concepto de región desde lo ambiental, ésto lleva al nuevo concepto de biorregionalismo que toma en cuenta lo ambiental como tema fundamental en la agenda integracionista, no sólo para la zona de estudio sino a nivel latinoamericano.

- **De la espacialidad económica y lo sostenible.**

Lo ambiental y lo económico tienen una relación muy estrecha dada la importancia del concepto de sostenibilidad en la construcción del desarrollo.

Como se mencionó anteriormente hay debilitamiento y escasez de los recursos naturales causado por la contaminación y la sobreutilización de la tierra en el monocultivo.

Sumado a lo anterior la investigación lo muestra según el programa para el fortalecimiento de capacidades para planificación de fincas ganaderas en cuencas hidrográficas. En la zona de frontera no existe planificación ni administración de fincas, ni planificación en las actividades agropecuarias centradas en las fincas, ni uso de metodologías participativas y apoyo de sistemas de información geográfica, ni elementos claves en la construcción del desarrollo rural.

Tanto en Herrán como en Rafael Urdaneta existe un sistema productivo que se da en ausencia de un sistema de instituciones y empresas formado por productores y comercializadores que transfieren constantemente recursos materiales e inmateriales. Este sistema presente en el territorio puede dinamizarse en correspondencia a la aplicación de programas de mejoramiento de infraestructura, de organización, fortalecimiento asociativo para la implementación de redes más empoderadas y apropiadas a su sistema económico y a su actividad.

Como ya se mencionó antes, el precio de venta de comercialización de los productos agrícolas que salen de Herrán es determinado por los intermediarios. No existe un nivel de ingresos promedio que determine la calidad de vida de los colombianos en la zona de frontera. Perciben ingresos de un salario mensual mínimo o menor a él con el que subsisten por lo menos dos personas en el hogar.

No hay una relación de ingreso por remesas desde Colombia en el territorio estudiado. Ello permite reconocer que la actividad agrícola es el motor de vida de estas poblaciones y cómo la dinámica de esta zona de frontera es muy distinta de las demás zonas de la frontera colombo/venezolana en el departamento Norte de Santander y en el estado Táchira.

En términos generales se puede decir que existe una relación de interdependencia entre los municipios de Herrán y Rafael Urdaneta, sin embargo en la actualidad se evidencia una mayor dependencia de Colombia hacia Venezuela en lo relacionado al vínculo comercial. Pese a que muchos de los intermediarios son ciudadanos venezolanos, es claro que los productores venezolanos encuentran posibilidades de acceder a un mercado nacional y los comerciantes en un eventual rompimiento de relaciones podrán ubicarse en nuevas actividades económicas dentro de su propio país, mientras que los productores colombianos, en tanto las vías y el estado de la infraestructura física y vial no mejoren, no tendrán posibilidades de abrir nuevos canales de comercialización hacia el interior de sus países (de la periferia al centro).

- **De las coyunturas políticas a los espacios geográficos.**

La dependencia que se observa en mayor medida es desde Colombia hacia Venezuela, del lado de la frontera Herrán y Rafael Urdaneta, se evidencia cada vez que se presentan conflictos entre los gobiernos que conllevan al rompimiento de las relaciones binacionales.

En el análisis realizado se nota la ausencia de una agenda binacional que supere las inconsistencias de las políticas y los intereses de gobierno estatales e impulse el desarrollo de las regiones fronterizas. Como se mencionó anteriormente las zonas de frontera son el lugar en donde se resienten las consecuencias de las determinaciones y los desencuentros entre los gobiernos centrales en el tema de relaciones bilaterales.

La zona de frontera colombo/venezolana es una región caracterizada por la capacidad de adaptación y de movilidad de su población. Una zona con la capacidad de adaptarse a la inestabilidad promovida por las diferencias entre los estados nacionales.

No hay una política de desarrollo fronterizo definida en un Plan de Desarrollo, ni una agenda integracionista entre Colombia y Venezuela.

La crisis y los enfrentamientos entre los presidentes Álvaro Uribe de Colombia y Hugo Chávez de Venezuela, sin duda, han afectado a la población de la frontera estudiada en cuanto se refiere alteración de la estabilidad, la tranquilidad y aspectos principalmente psicológicos. Sin embargo independiente de las tensiones en la frontera a causa de la problemática diplomática entre los Estados los vínculos sociales, culturales y económicos entre los municipios de Herrán y Rafael Uribe Uribe se mantienen.

En caso del cierre absoluto de la frontera e impedimento total del paso fronterizo por Herrán y Rafael Uribe Uribe se frenaría la comercialización de la producción agrícola y se generaría un derrumbe de la economía local, pero las relaciones se fortalecerían por la fuerza social organizada en torno a un sistema de relaciones promovidas y asentadas por la historia.

No existen procesos participativos reales en la construcción del desarrollo regional. El desconocimiento que existe por parte de las comunidades acerca de los proyectos o intentos de construcción de políticas que involucren a la frontera

permite reconocer, como se mencionó en el capítulo anterior, las formas en que se han establecido las políticas de frontera en Herrán y Rafael Urdaneta, regiones abandonadas a las coyunturas, sin procesos políticos estables estructurados, dejadas en manos de agentes externos que desconocen su funcionalidad y la base de su dinámica. Es el reflejo del desconocimiento del papel de los actores locales como promotores de procesos y políticas.

La dinámica fronteriza visibiliza, construye y deconstruye el valor de las regiones. Reconoce la importancia de la comprensión entre actores, la construcción de la integración desde un equilibrio entre el poder estatal y los actores locales como pieza fundamental del desarrollo. Esto se evidencia en la región estudiada, de allí que los postulados construccionistas permitan elementos de análisis para establecer una política fronteriza apropiada y eficaz.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## BIBLIOGRAFÍA

Álvarez Ovalle, Marcela. (2004). Las Redes Sociales, una estrategia de comunicación para fortalecer el capital Social del sector Rural Colombiano. Recuperado en <http://www.insumisos.com/lecturasinsumisas/Las%20redes%20sociales%20en%20Colombia.pdf>

Ander EGG, Ezequiel. (1995). Técnicas de investigación social. Editorial Lumen. Bs.As.

Anónimo. (2006). *Aspectos teóricos del capital social y elementos para su uso en el análisis de la realidad*. PONTIFICA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE PERÚ. Lima.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

Badie, Bertrand. (1995). *La fin des territoires*. Fayard, Paris.

Boisier, Sergio. (2003). Globalización, Geografía política y Fronteras. *Anales de geografía de la Universidad Complutense*. 23 (21-39).

Boisier, Sergio. (2003). Sociedad del conocimiento, conocimiento social y gestión territorial. Recuperado <http://www.fundicot.org/ciot%203/grupo%207/011.pdf>.

Bradshaw, Roy y Linares, Rosalba. (mayo-octubre, 1999). Fronteras: una visión teórica en el período contemporáneo. *Aldea Mundo* Mérida: Universidad de los Andes. (4, 7), 16.

Briceño, José. (2003). *Las teorías de la Integración Regional*. Bogotá. Ediciones del Vicerrectorado Académico. Universidad de los Andes.

Bustamante, Ana y Sánchez, Francisco. (2008). *Régimen para el Sector Azúcar en la Zona de Integración Fronteriza Táchira- Norte de Santander*. San Cristóbal: Edición Consejo de Publicaciones. Universidad de los Andes.

Bustamante, Ana y Sierra, Marina. (2006). *Propuesta Delimitación y Definición de la Zona de Integración Fronteriza, Área Táchira- Venezuela Norte de Santander- Colombia*. Edición patrocinada por la Fundación Fondo Editorial Simón Rodríguez.

Casas, Ángel. (2005). *Integración Regional y Desarrollo en los Países Andinos. Comunidad Andina. Decisión 459*. Ecuador: Corporación Editora Nacional. Universidad Andina Simón Bolívar.

Coleman, James. (1988). *Social capital in the creation of human capital*. American Journal of Sociology.

Coraggio, José Luis. (1994). *Territorios en transición crítica a la planificación regional en América Latina*. Universidad Autónoma del Estado de México. Tercera Edición.

De Lombaerde, Philippe. (s. f.). *Algunos Comentarios acerca del artículo de Franco y Robles*. Ciudad Editorial.

Van Dalen, Deoubold y Meyer, William. (1981) *Manual de Técnicas de Investigación Social*. Editorial Paidós.

Documento de trabajo N° 5; Instituto de Desarrollo Regional, Fundación Universitaria, Sevilla. 2002.

Garofoli, G. (1986). Modelos locales de desarrollo. *Estudios Territoriales*. (22). Madrid.

Giménez, Gilberto. (2008). Cultura, identidad y memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas. *Revista Frontera Norte*. (Vol. 21), Pág. 23 - 24

Lazarsfeld, Paul y A.H. Barton. (1960). "Principios Generales para la clasificación de cuestionarios en Instituto de Sociología de la Universidad de Buenos Aires, Metodología de la Investigación Social (1), Buenos Aires.

Ley Orgánica de Fronteras de Colombia. Ley 191 de 1995. <http://secretariaesenado.gov.co/estudios/ARD/031zonasdefronterasencolombia.pd>. Recuperado

Ley Orgánica para la Planificación y Ordenación del Territorio de Venezuela, *Gaceta Oficial* 11 de Agosto de 2005. 23 de Septiembre de 2005. Publicado el 11 de agosto de 1983.

Mesa, Nilo. (2008). Los espacios Regionales. Teoría, Política y Práctica del Desarrollo y la Integración fronteriza. Pág. 21.

Mitrany, David. (1966). *A Working peace System*. Chicago: Quadrangle Books. Edición original 1943.

Edgard Moncayo Jimenez (2004). "El papel del Estado en los países andinos: ¿ocaso o transformación?". Colombia Desafíos. Editorial Universidad Del Rosario, ISSN: 0124-4035.

North, Douglas (1977). *Teoria da localização e crescimento econômico regional,* en *Economia regional—Textos escolhidos, organizado por Jacques Schwartzman. Belo Horizonte: CEDEPLAR, pp. 291-313. Traducción de Location Theory and Regional Economic Growth,* *Journal of Political Economy*, Vol. 63, N° 3 (June 1955)

Oliveros, Luis Alberto (2002). “El concepto de frontera en el contexto de la perspectiva de la integración andina”, febrero.

PLAN DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO DE NORTE DE SANTANDER.  
GOBERNACIÓN DEPARTAMENTAL.

PLAN DE DESARROLLO MUNICIPAL DE HERRÁN. ALCALDÍA  
MUNICIPAL.

PLAN DE DESARROLLO MUNICIPIO RAFAEL URDANETA. ALCALDÍA  
MUNICIPAL.

Putnam, Robert D. 2002. Solo en la bolera. Barcelona: Galaxia Gutenberg,  
círculo de Lectores.

Rodríguez, Juan Nepomuceno. (Noviembre 1997- abril 1998). Integración  
Binacional Colombo-venezolana y Desarrollo Regional Fronterizo: Anteproyecto  
de creación de un ámbito fronterizo de cooperación en la micro región binacional  
estado Táchira (Venezuela) / departamento Norte de Santander (Colombia).  
*Revista Aldea Mundo*.

Sassen, Saskia. (2003). *Contrageografías de la globalización. Género y  
ciudadanía en los circuitos transfronterizos*. Madrid. Edición traficante de sueños.

Semitiel, María y Noguera, Pedro. (2004). Los sistemas Productivos Regionales  
desde la perspectiva del Análisis de Redes. *REDES. Revista hispana para el  
análisis de redes sociales*. (Vol.6).

Stiglitz, Joseph. (2002). *El malestar en la Globalización*. Madrid. Edición  
Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara S.A.

Tapia, María Antonieta. (2000). “Metodología de la investigación”. Editorial Santiago.

Tugores Ques, J. (1995). *Economía Internacional e Integración Económica*. Madrid: McGraw-Hill.

Vázquez Barquero, Antonio.(2005).*Las nuevas fuerzas del desarrollo*. Barcelona: Editorial Antoni Bosch.

Vieira, Edgar. (2008). *La Formación de espacios regionales en la integración de América Latina*. Bogotá. Edición Pontificia Universidad Javeriana.

Wasserman, S. y Faust, K. (1999). *Social Network Analysis: Methods and Applications: Structural Analysis in the Social Sciences*. Número 8. New York, Cambridge University Press, pp. 184, 185.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## ANEXOS

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## **ANEXO 1**

### **Cuestionario de recolección de información primaria**

**LOS FACTORES ESPACIALES FRONTERIZOS EN LA RELACIÓN  
COMERCIAL ENTRE COLOMBIA Y VENEZUELA. CASO HERRÁN  
NORTE DE SANTANDER – RAFAEL URDANETA TÁCHIRA**

**Universidad de los Andes  
Centro de Estudios de Fronteras e Integración**

**Investigadora: Maestrante Gabriela Irina Pinillos Quintero**

**Tutor: PhD. Marleny Cardona**

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

### **PROPÓSITO**

Este estudio pretende examinar los factores espaciales fronterizos que a partir de la relación comercial en la frontera Colombo-venezolana en el eje del municipio de Herrán Norte de Santander- Rafael Urdaneta Venezuela favorecen o no el proceso de construcción de la integración regional.

### **CONFIABILIDAD**

La información recogida a través de este cuestionario no será publicada en forma individual nombrando las personas que participaron. El objetivo es aprender de las experiencias de los productores de la zona fronteriza señalada, sin revelar cualquier información que pueda ser considerada como confidencial.

### **Objetivos de la investigación**

#### **Objetivo General**

- Examinar los factores espaciales fronterizos que influyen en la relación comercial entre el municipio de Herrán- Departamento Norte de Santander y Rafael Urdaneta- Estado Táchira.

**Objetivos específicos**

- Identificar los productos agrícolas comercializados entre el municipio de Herrán- Norte de Santander y Rafael Urdaneta- Táchira.
- Determinar los canales de comercialización de los productos agrícolas entre el municipio de Herrán- Norte de Santander y Rafael Urdaneta- Táchira.
- Determinar los factores en la fijación de precios frente a las fluctuaciones de la tasa de cambio.
- Caracterizar los mecanismos en la distribución del ingreso del productor/intermediario.
- Identificar las redes sociales establecidas a partir de los procesos de comercialización.
- Comprender las percepciones de las relaciones político-diplomáticas y efectos en las relaciones comerciales entre el Municipio de Herrán en el Departamento Norte de Santander y Rafael Urdaneta en el Estado Táchira.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## ENCUESTA

<b>1. Datos Generales</b>
---------------------------

<b>1.1 Fecha de la encuesta</b>	día	mes	año	<b>1.2 Número de encuesta</b>	
<b>1.3 Nombres y apellidos</b>		<b>1.4 Ocupación</b>		<b>1.5 Lugar de la encuesta</b>	
<b>1.6 País de Origen</b>		<b>1.7 Edad</b>		<b>1.8 Sexo</b>	
Venezuela__		18-25		Hombre	
Colombia__		26-35		Mujer	
		36-45			
		46-55			
		Más de 56			

### *FACTORES FÍSICOS*

<b>2. Datos Demográficos</b>
------------------------------

<b>2.1 Ciudad de Nacimiento</b>	<b>3.2 Ciudad donde habita</b>

<b>3. Condiciones de vivienda</b>
-----------------------------------

<b>3.1 Tipo de vivienda</b>	
Casa o cabaña	01
Residencia colectiva	02
Rancho de madera	03
Carpa plástica	04
Otro	05
Cuál _____	06

<b>3.2 Situación de la vivienda</b>	
Propia	01
Familiar	02
Compartida	03
Arrendada	04
Encargada	05
Invasión	06
Otra	07
Cuál _____	08

**3.3 ¿Hace cuantos meses reside en esta vivienda?**

**3.4 Servicios públicos**

ENERGÍA	AGUA	ALCANTARILLAD	TELECOMUNIC	RECOLECCIÓN
---------	------	---------------	-------------	-------------

ELÉCTRICA	POTABLE	O	ACIONES	DE BASURAS
Si___ No___	Acueducto___ Carro tanque___ Pila Pública___ Otra___ Cuál_____	Red de alcantarillado___ Pozo séptico___ Letrina___ Cierro abierto___	Teléfono fijo___ Celular___ Internet___ TV cable___	Si___ No___ Empresa: Otra forma?

**FACTORES SOCIALES**

**4. Datos familiares**

www.bdigital.ula.ve

4.1 Posición en la familia	
Madre/padre	01
Hijo/hija	02
Abuelo/abuela	03
Otro tipo de parentesco	04
Esposo/esposa	05
Ama/amo de casa	06

**4.3 ¿Cuántos niños componen su hogar?**

**4.4 ¿Cuántos de los niños asisten a un centro educativo?**

**4.5 En dónde queda ubicado el centro educativo donde asisten?**

Táchira\_\_\_\_

01

Norte de Santander\_\_\_\_

02

Otro\_\_\_\_

03

Cuá?\_\_\_\_\_

**FACTORES COMERCIALES**

**5. Situación laboral (productiva/comercial)**

**5.1 ¿Cómo inició su negocio? (En esta pregunta lo que se quiere saber es en las condiciones y las razones por las cuales inició la actividad en la que trabaja en la actualidad)**

Tradición Familiar

01

Obrero

02

Jornal

03

Otro

04

**5.2 ¿Hace cuánto tiene su negocio?**

Menos de un año	01
Entre uno y tres años	02
Entre tres y cinco años	03
Entre cinco y siete años	04
Más de siete años	05
Toda la vida	06

<b>5.3 ¿El local, tierra, o lugar donde trabajan es propio?</b>	
Si ____	01
No ____	02
Cómo? _____	

<b>5.4 ¿Cuánto es su Capital de trabajo? (el dinero con que cuenta para su producción)</b>	
Menos de \$500.000	01
Entre \$500.000 y \$1.000.000	02
Entre \$1.000.000 y \$1.500.000	03
Entre \$1.500.000 y \$2.500.000	04
Más de \$3.000.000	05

5.5 Cuando inició su negocio contaba con el mismo capital?	
Si _____	01
No _____	02
Cuánto? _____	

5.6 ¿Usted cree que su negocio puede tener riesgos?	
Competencia	01
Climáticos	
Accidentes	03
Otro	

5.6 ¿Usted realiza producción agrícola?	
Si _____	01
No _____	02

5.7 ¿Qué producto produce?	
a. Arracacha _____	01
b. Mora _____	02
c. Durazno _____	03
d. Cítricos _____	04
e. Hortalizas _____	05
f. Café _____	06

g. Fresa	_____	07
h. Leche	_____	90
i. Otro	_____	

<b>5.6 ¿Con cuánta tierra cuenta?</b>	
Menos de una hectárea	01
Entre una y tres hectáreas	02
Entre tres y diez hectáreas	03
Más de diez hectárea	04

www.bdigital.ula.ve

<b>5.9 ¿Cómo realizan la producción agrícola?</b>	
a. Tradicional	01
b. Usa agroquímicos	02
c. Es ecológico	03

<b>5.11 ¿Cuánto es el tiempo promedio de producción?</b>	
Menos de un semestre	01
Un semestre_____	02
Un año _____	03
Dos años _____	04

Otro _____	05
Cuál? _____	

**5.14 ¿Cuánto es el costo de su producción?**

\$ \_\_\_\_\_

**5.15 ¿Cuánto es el precio de venta de su producto principal?**

Colombia \$ \_\_\_\_\_ 01

Venezuela Bs\$ \_\_\_\_\_ 02

**5.8 ¿Al otro lado de la frontera se produce el mismo producto?**

Si \_\_\_\_\_ 01

No \_\_\_\_\_ 02

Cuáles? \_\_\_\_\_

**5.12 ¿Cuántos miembros de su familia trabajan con usted en la producción y/o comercialización?**

a. 1 \_\_\_\_\_ 01

b. 2 \_\_\_\_\_ 02

c. Más de dos \_\_\_\_\_ 03

**5.13 ¿Cuál de los siguientes canales de comercialización utiliza?**

- |  |    |
|--|----|
| a. El mercado municipal                  | 01 |
| b. Las tiendas del Venezuela             | 02 |
| c. Los municipios vecinos del mismo país | 03 |
| d. Otro_____                             | 04 |
| e. Cuál?_____                            | 05 |

**5.13 ¿Cuánto hace qué vende y/o comercializa?**

- |                              |    |
|------------------------------|----|
| a. Menos de un año           | 01 |
| b. Entre uno y dos años      | 02 |
| c. Entre tres y cuatro años  | 03 |
| d. Entre cuatro y cinco años | 04 |
| e. Más de cinco años         | 05 |

**5.16 ¿Quiénes son sus compradores?**

Venezuela\_\_\_\_\_ Colombia\_\_\_\_\_

- |  |    |
|--|----|
| Productores colombianos                    | 01 |
| Intermediarios venezolanos y/o colombianos | 02 |
| Consumidores colombianos y/o venezolanos   | 03 |
| Otro_____                                  | 04 |
| Cuál_____                                  | 05 |

--

<b>5.17 ¿Cuáles son los beneficios de vender en el otro país?</b>	
a. Menor tiempo de transporte	01
b. Menor costo de transporte	02
c. Mejores precios de venta	03
d. Menor distancia	04
e. Mayor acceso al mercado (consumidores, etc.)	05
f. Otro_____	06
Cuál_____	

<b>5.18 ¿Compra productos en el otro país?</b>	
Si_____	01
No_____	02
Por qué_____	

<b>5.19 ¿Qué productos compra?</b>	
a. Alimentos	01
b. Elementos de aseo	02
c. Combustible	03
d. Otro_____	04
e. Cuál?_____	

<b>5.20 ¿Cuáles son los beneficios comprar en el país vecino (Colombia/Venezuela)?</b>	

a. Es más económico (barato)	01
b. Es más cerca	02
c. Hay mayor confianza	03
d. Ninguna de las anteriores	03
e. Otra _____	04

**5.21 ¿Cómo desearían la relación compra-venta en el intercambio comercial colombo-venezolano?**

---



---

www.bdigital.ula.ve

**6. Situación Económica**

**5.10 ¿Cuántos días labora a la semana?**

a. Menos de uno	01
b. Uno y dos	02
c. Dos y tres	03
d. Tres y cuatro	04
e. Toda la semana	05

**6.1 ¿Cada cuanto recibe sus ingresos?**

a. Mensual	01
b. Quincenal	02
c. Semanal	03
d. Diario	04
e. Otro	05
Cuál _____	

**6.2 ¿Cuántas personas aportan a los ingresos del hogar?**

a. 1___	01
b. 2___	02
c. Más de dos___	03

**6.3 ¿Cuántas personas subsisten con los ingresos que se obtienen por la producción?**

a. Menos de dos___	
b. Entre dos y tres___	
c. Entre tres y cuatro___	
d. Más de cuatro___	

**6.4 ¿Cuánto es el ingreso de su hogar?**

1 salario mínimo o menos	01
Entre 1 y 2 salarios mínimos	02
Entre 2 y 4 salarios mínimos	03
Entre 4 y 6 salarios mínimos	04
Entre 6 y 8 salarios mínimos	05
Entre 8 y 10 salarios mínimos	06

**6.5 ¿El cambio de moneda lo favorece o lo perjudica?**

Sí \_\_\_\_

01

No \_\_\_\_

02

Por qué? \_\_\_\_\_

**6.6 ¿Alguien en su familia recibe remesas por parte de algún pariente que se encuentre en Venezuela?**

Sí \_\_\_\_

No \_\_\_\_

**6.7 El negocio recibe dinero proveniente de las remesas.**

Sí \_\_\_\_

No \_\_\_\_

**6.8 En caso de haber respondido afirmativamente, cada cuánto recibe la remesa?**

a. Cada semana

b. Cada 15 días

c. Mensual

d. Otro \_\_\_\_\_

Cuál? \_\_\_\_\_

**6.9 ¿A quiénes beneficia la remesa?**

a. Madre/Padre \_\_\_\_

01

b. Cónyuge \_\_\_\_

02

c. Grupo Familiar \_\_\_\_

d. Otro _____	03
Cuál? _____	04

**FACTORES SOCIALES Y CULTURALES**

**7. Elementos Culturales y sociales**

<b>7.1 ¿Qué tipo de vínculo (familiar, religioso, cultural, social, deportivo) tiene con el Venezuela?</b>	
a. Venezolano- Tachirenses	01
b. Colombiano- Nortesantandereano	02
c. Otro	03
Cual _____	04

<b>7.2 ¿Qué actividades culturales comparten con el territorio del Venezuela?</b>	
Danzas	01
Música	02
Bazares	03
Fiestas	04
Eventos religiosos	05
Ninguno	06
Otro	07
Cual _____	

**7.3 Dichos vínculos culturales están propiciados a partir de la relación comercial?**

a. Si_____	01
b. No_____	02
Por qué otra razón_____	

**7.4 ¿Usted o alguien de su familia ha recibido ayuda o se ha visto beneficiado por alguno de los programas sociales del Gobierno**

Venezolano\_\_\_\_

Colombiano\_\_\_\_

Sí \_\_\_\_\_ 01

No \_\_\_\_\_ 02

Quienes \_\_\_\_\_

Cuáles programas? \_\_\_\_\_

www.bdigital.ula.ve

**7.5 ¿Reciben atención o prestación de servicios del Venezuela?**

a. Salud	01
b. Educación	02
c. Subsidio de desempleo	03
d. Servicios Públicos	04
e. Otro_____	04

**7.6 ¿Cómo describe a los ciudadanos colombianos \_\_\_\_ venezolanos \_\_\_\_?**

Amigo	01
Hermano	02
Vecino	03
Pariente	04
Diferente	05
Otro	06
Cual _____	

**7.7 ¿Cómo siente que es el trato que recibe de los ciudadanos compradores en Venezuela/Colombia?**

a. Bueno ____	01
b. Regular ____	02
c. Malo ____	03
Otro: _____	

**7.8 ¿Tiene usted familiares en**

**Venezuela \_\_\_\_ Colombia \_\_\_\_?**

Si ____	01
No ____	02
Cuántos _____	03
Parentesco: _____	04

**FACTORES COYUNTURALES**

**8. Relaciones colombo-venezolanas**

**8.1 ¿Cómo afectan su actividad económica y sus relaciones sociales, culturales y religiosas las crisis entre Colombia y Venezuela?**

*Pregunta abierta en la sistematización categorizada.*

www.bdigital.ula.ve

**8.2 ¿Usted considera que existe una crisis colombo-venezolana?**

Si \_\_\_\_

01

No \_\_\_\_

02

Por qué?

**8.3 ¿Han visto bloqueado el paso fronterizo que los comunica con el Venezuela?**

Si \_\_\_\_

01

No \_\_\_\_

02

--

**8.4 ¿Qué sucede con su actividad económica cuando se bloquea o se cierra el paso fronterizo que los comunica con el Venezuela?**

*Pregunta abierta en la sistematización categorizada.*

**8.5 ¿El bloqueo del paso fronterizo afecta las relaciones sociales culturales y religiosas entre las poblaciones de ambos territorios?**

*Pregunta abierta en la sistematización categorizada.*

**8.6 ¿Qué cree que pasaría si la frontera se cierra?**

*Pregunta abierta en la sistematización categorizada.*

8.6 ¿Conoce usted el proyecto de Zona de Integración Fronteriza?	
Si_____	01
No_____	02

8.8 ¿Sabe que su municipio está incluido en la Zona de Integración Fronteriza?	
<i>Pregunta abierta en la sistematización categorizada.</i>	

www.bdigital.ula.ve

8.9 Las Zonas de Integración Fronteriza (ZIF) son los ámbitos territoriales fronterizos adyacentes de los países miembros de la Comunidad Andina, en las que se ejecutarán planes, programas y proyectos para impulsar su desarrollo de manera conjunta, compartida y coordinada. Cree que es necesario entonces, el establecimiento de la ZIF para mejorar su situación como ciudadano de frontera?	
Si_____	
No_____	
Por qué?_____	

Observaciones  
\_\_\_\_\_

---

---

Contacto para la realización de la entrevista

---

Fecha 

---

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## ANEXO 2

<b>Bibliografía:</b>
<b>Introducción.</b> <b>Categorías :</b> <b>Citas:</b>
<b>Sub Categorías:</b>  <a href="http://www.bdigital.ula.ve">www.bdigital.ula.ve</a>
<b>Léxico y conceptos nuevos:</b> (definición de concepto y categorías de análisis)
<b>Ideas nuevas que sugiere el texto en relación al tema de investigación:</b>
<b>Comentarios:</b>
<b>Referencias Bibliográficas:</b>